

PARA IMPORTAR
O EXPORTAR
 Busque la manera + fácil,
 + rápida y + segura de hacerlo
BANCO DE LA PAZ
La Gran Banca

EE.UU. da nuevo giro en "guerra antidroga"
Sucre: Un niño muere con "mal de rabia"
 Página siete PRESENCIA del País, página uno

AHORA
 en el BANCO DE LA PAZ
 Ud. goza de bajas comisiones en:
 * Giros y transferencias
 * Cartas y líneas de crédito
 * Boletas de garantía
 * Avaluos y fianzas
La Gran Banca

PRESENCIA

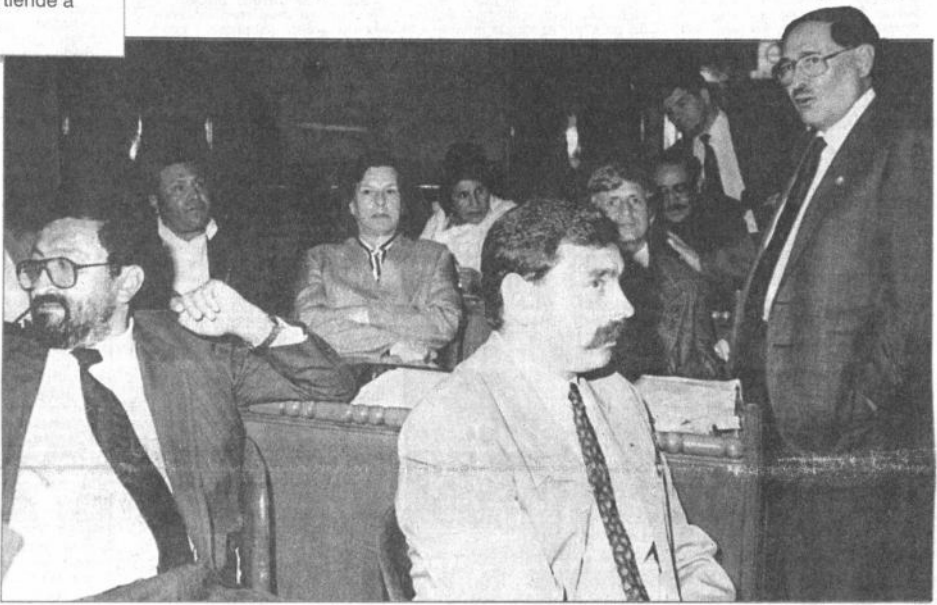
MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.631
 LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 6 DE NOVIEMBRE DE 1993 - 42 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición
Exija
HOGAR
Mediador
Desarrollo
Exportación
Peligro
Escuadrones
Seguridad
Flación

-En una "imaginaria" respuesta a la "crisis", ADN sugirió la reducción del mandato presidencial. Diputados de ADN, MIR, CONDEPA, FRI y PDC en huelga de hambre dan giro político a conflicto social, que tiende a agravarse.

Parlamentarios en huelga de hambre. Varios parlamentarios de la oposición se declararon ayer en huelga de hambre en instalaciones de la Cámara de Diputados exigiendo al gobierno reiniciar negociaciones con la Central Obrera Boliviana (COB) y en protesta porque el oficialismo evita un informe oral del ministro de Trabajo sobre los despidos de trabajadores estatales. El presidente de los diputados, Guillermo Bedregal intentó en vano persuadir a sus colegas a deponer la extrema medida. (Más información, página cinco)

A sólo tres meses de gestión Gobierno enfrenta a duro bloque sindical y político



Reitera rechazo al Plan Alivio
COB anuncia huelga de hambre dura

"Vamos a dignificar la medida llevándola hasta las últimas consecuencias", dijo Oscar Salas, secretario ejecutivo de la organización laboral. Gobierno lamenta politización del conflicto. CEPB dice que el plan alivio debe ser completado con empleo productivo y permanente

A sólo tres meses de asumir su mandato, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se halla enfrentado a un duro bloque sindical que, en las últimas horas, recibió el respaldo político de las bancadas de oposición (ADN, MIR, PDC, FRI y CONDEPA), declaradas en huelga de hambre en el Congreso Nacional desde ayer.

El jefe adenista, Hugo Banzer, afirmó que la política del gobierno no da ninguna esperanza para la población por lo que es urgente, dijo, poner en práctica el plan "Primero los Bolivianos" con el que se lanzó a las elecciones generales de junio pasado, encabezando la coalición MIR-ADN-FRI-PDC.

El diputado Guido Riveros, del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), en ayuno voluntario, explicó que la medida asumida por las bancadas de oposición es de solidaridad con el movimiento sindical que enfrenta tenazmente la política de despidos del gobierno.

Sin embargo, representantes de la máxima entidad laboral del país, censuraron la actitud de los parlamentarios opositores y señalaron que esa huelga es "oportunistica" y "le dará una tónica política" a la estrategia de lucha sindical, según Ricardo Fernández, dirigente de la COB.

La Central Obrera Boliviana (COB) anunció ayer la masificación de la huelga de hambre "dura" a partir de la próxima semana y reiteró su rechazo al Plan Alivio presentado por el gobierno porque "no soluciona nada".

Comandante General de la Policía Seguridad de García Meza es más eficiente que la Policía

El Comandante de la Policía, general Einar López, admitió ayer que el exdictador Luis García Meza cuenta con un servicio de inteligencia personal más eficiente que el de esa institución, y que neutralizó hasta el momento todos los intentos para capturarlo.

Un personaje de esa naturaleza por supuesto que debe tener su propio sistema de inteligencia, que suponemos le permite eludir las redes que nosotros estamos teniendo permanentemente", reconoció.

Presidente de la Suprema admite Poder Judicial atraviesa su más profunda crisis

El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Obillas Fernández reconoció que el Poder Judicial atraviesa su más profunda crisis de la que no podrá salir sin el concurso de los tres poderes del Estado y con reformas estructurales, durante sus declaraciones ante la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados.

El jefe del Poder Judicial dijo que la crisis no se solucionará con el cambio de los hombres que la dirigen sino a través de una reforma profunda de estructuras comenzando por el régimen constitucional, pasando por despolitizar ese Poder y acabando en la modernización del ordenamiento jurídico vigente.

El anuncio fue formulado durante una concentración efectuada en la plaza de San Francisco de La Paz que coincidió con la inauguración del III Encuentro Latinoamericano de Trabajadores de Empresas Estatales.

Más de 170 muertos por inundaciones en Honduras

TEGUCIGALPA, nov 5 (Reuter) - El gobierno de Honduras extendió hoy el estado de emergencia a las dos ciudades más afectadas por inundaciones en el norte de Honduras, en donde hubo más de 170 muertos, cientos de desaparecidos y más de 11.000 damnificados, dijo hoy el presidente Rafael Callejas.

Funcionarios del Comité Permanente de Contingencias (Copeco) dijeron que las inundaciones causaron la muerte al menos a 170 personas, de las que 130 se concentran en Tocoa y Bonito Oriental. El gobierno decretó en septiembre un estado de emergencia en los norteros departamentos de Cortés, Yoro y Gracias a Dios debido a severas inundaciones causadas por las tormentas Brett y Gert, y ahora añadió a Tocoa y Bonito Oriental.

El número de personas desaparecidas se estima en más de 250, dijo a Reuter el vicepresidente y coordinador de Copeco, Roberto Martínez. "Lejaremos el momento en que ya las cifras oficiales de muertos aumentarán sustancialmente porque las posibilidades de vida de las personas desaparecidas son bastante remotas", agregó.

Todavía hay gente que está sufriendo, también hay otras que llevadas por las corrientes de los ríos han salido al mar", dijo. Las inundaciones dañaron los sistemas de agua potable en las ciudades de Tocoa y Bonito Oriental localizadas a 180 y 185 kilómetros al norte de Tegucigalpa.

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), a través de su segundo vicepresidente, Oscar Aguilar dijo que el plan de alivio debe ser complementado con otras medidas que garanticen niveles de empleo productivo y permanente. (Más información, páginas cuatro y seis)

Las reformas constitucionales y el régimen municipal

Por Jaime Ponce García

Sin duda que el tema de la Ley de Declaratoria de Necesidad de la Reforma Constitucional es trascendental para el país. Se trata nada menos que de las reformas que se pretende introducir a la Ley Fundamental, cúspide del sistema jurídico vigente y Ley de Leyes, a la cual deben adaptarse y someterse las disposiciones de menor jerarquía.

Temporalmente tengo el propósito de limitar mi análisis a las reformas que se han elaborado sobre la parte tercera de la Constitución Política del Estado vigente, regímenes especiales y en particular el régimen municipal.

La Ley de primero de abril de 1983 ha declarado la necesidad de la reforma de los artículos 200 al 205 de la Constitución Política del Estado, dejando intocado el artículo 206, lo que hace suponer jurídicamente que permanecerá tal como está expresado. Los restantes cinco artículos se refieren al régimen municipal en la constitución.

Siendo para los municipalistas, el gobierno local, de fundamental importancia para la construcción de una democracia participativa, ¿cuáles deberían ser los objetivos que se procuren con la reforma al régimen municipal?

Bolivia ha hecho progresos importantes en la modernización de su economía, pero las reformas logradas aún son insuficientes para asegurar estabilidad y desarrollo político y, por supuesto, el anhelado crecimiento socio-económico. Soslayemos que ahora corresponde mejorar la calidad del gobierno, sea nacional o municipal, reformando para ello la estructura de algunas instituciones del Estado y redefiniendo las relaciones entre Estado y ciudadano.

La más cercana y quizá la primera manifestación de la presencia del Estado, que conoce el ciudadano, es el Gobierno Municipal que toca el ámbito cotidiano de sus actividades. Aun los que consideran al Estado como una entidad abstracta, no pueden dejar de considerar que el Estado está siempre correlacionado con circunstancias económicas, políticas, sociales y culturales que se dan en momentos determinados en la historia de cada país.

El punto focal de contacto entre el Estado y el ciudadano es el Gobierno Municipal. Por tanto, para ambos tiene una decisiva importancia su naturaleza jurídica, su estructura y sobre todo su capacidad de ejecutar programas de desarrollo socio-económico y de

prestar servicios que sean una respuesta a las necesidades cotidianas del habitante de cada comunidad. Más allá de estos aspectos materiales, la clave del éxito de un Gobierno Municipal consistirá en su capacidad de manejar los intereses de la comunidad en concordancia con las condiciones económico-sociales y político-culturales preexistentes en un momento histórico determinado.

Por tanto, cualquier reforma constitucional a este régimen específico de los gobiernos locales, deberá estar destinada a lograr un cambio cualitativo en ellos. En un sistema democrático en perfeccionamiento, como es el nuestro, se consagran valores sociales y políticos de concertación, diálogo, pluralismo y estabilidad. La democracia crea una nueva conciencia cívica en los ciudadanos y esta conciencia tiene conexión directa con el progreso de la región, la ciudad o la comunidad. No sólo se expresa a través del orgullo regional sino en la necesidad de crear un amplio consenso en la definición de fines colectivos y de procurar la participación de toda la comunidad en el logro de tales fines.

En esta materia hay mucha tela para cortar, pero

en síntesis, entre los logros esperados para el régimen municipal, podemos citar:

- Mayor honestidad y transparencia en el funcionamiento del Gobierno Municipal. Mayor eficiencia en la gestión técnica y administrativa en el cumplimiento de sus tareas básicas al servicio de los habitantes.

- Promover la participación popular, canalizando demandas por servicios y legitimar la acción del Gobierno Municipal con una adecuada representación ciudadana.

- Coordinar con el Gobierno Nacional la política municipal (cuando llegue a implementarse el proceso de descentralización) la realización de proyectos de desarrollo, evitando duplicaciones y desperdicio de recursos humanos y económicos.

- Permitir que los jóvenes participen en la gestión en el gobierno local. En una sociedad que se extiende básicamente en las cohortes de los jóvenes, resulta anacrónico mantener la edad mínima para el ejercicio de la ciudadanía.

Jaime Ponce García es abogado y sociólogo. La Paz.

Rusia, de superpotencia a protectorado

Por David Añez Pedraza

Todavía no se ha hecho ningún estudio o análisis completo del por qué en la ex-URSS, hasta ahora no hay, pese a la cuantiosa ayuda recibida y a la ocupación económica extranjera en determinadas áreas estratégicas, ni capitalismo ni socialismo, ninguna de las dos cosas, ni economía de mercado ni economía planificada. Lo que sí se puede afirmar es que se ha desintegrado el gran Estado multinacional y se ha desorganizado el país, y no precisamente desde abajo, sino desde arriba.

En los círculos dominantes de Rusia se pensó que se trataba de añadir la democracia a lo que había sido el modelo del "socialismo real", como parece que están haciendo muchos que no pueden captar el sentido profundo del colapso de la ex-Unión Soviética, en Europa del Este, ni tampoco captan la esencialidad de la democracia política desprovista de contenido social, económico, pluralista y participativo.

De acuerdo a las normas de la democracia occidental patrocinada y protegida por EE.UU. y las potencias capitalistas, es un golpe de Estado el ejecutado por el Presidente Yeltsin, al atropellar las prerrogativas constitucionales del Congreso de los Diputados del Pueblo y del Soviet Supremo, cuyas armas son la autoridad y la fuerza de la ley. Las medidas de Yeltsin sumieron en crisis al pueblo ruso, cuando determinó la disolución del Parlamento fuera de toda competencia constitucional, actitud que en cualquier Estado de Occidente hubiera desatado medidas de presión y de condena, como ocurrió en su momento con el Presidente Fujimori del Perú.

Refiriéndose a los sucesos de confrontación desatados en Rusia, el último "Zar" de la ex-Unión Soviética, Gorbachov declaró que "el acto del Presidente Yeltsin, al disolver el Parlamento ignorando la Constitución puede ser un precedente peligroso".

Se hace difícil aceptar que un país que llegó a la condición de

superpotencia; con una producción de 630 millones de TM de petróleo anual, la mayor del mundo; 700.000 millones de metros cúbicos de gas natural; decenas de miles de kilómetros de oleoductos y gasoductos; un país que producía más de 150 millones de toneladas de acero; más de 140 millones de TM, de cemento, de los más grandes productores de

fertilizantes del mundo, se hubiese derrumbado por causas económicas secundarias.

Un Estado que alcanzó un descomunal desarrollo nuclear, que protagonizó la apertura de la era de la conquista del espacio; con un área de 22.402.200 kilómetros cuadrados, que se extendía del Báltico a las Islas Kuriles en el Pacífico, con una población de 285 millones de habitantes es difícil creer que se hubiera despedazado tan sólo por cuestiones de orden interno económico-político. Desde 1958, año en el que empieza la era "Khrushchev", se abre en la ex-URSS un proceso galopante y masivo de corrupción que descapitalizó a las empresas productivas y generó una corrida de exportación de capitales a occidente, en particular a la Banca Suiza, donde ahora están regresando para montar grandes consorcios aliados al capitalismo extranjero.

La estabilidad política en Rusia y en toda la ex-URSS depende del apoyo que les preste EE.UU., la Comunidad Europea y el poder disuasivo de la OTAN brazo armado de Occidente. Sin la ayuda económica y militar de los Estados capitalistas, el gobierno Yeltsin se hubiera hundido en el escalambre social y en la incertidumbre. En la crisis actual, la OTAN mantiene neutral al otrora poderoso Ejército Rojo. La ex-URSS ha pasado de superpotencia a "Protectorado", para garantizar su equilibrio interno requiere del poder externo.

David Añez Pedraza es jefe del Movimiento al Socialismo (MAS).



Nuevos países y viejos problemas

Por Olga Flores Bedregal

El ciudadano común está saturado de información, ve los hechos políticos al minuto, las mismas imágenes repetidas dos y tres veces en la pantalla y por todos los canales, y, paradójicamente, no está informado porque sólo tiene imágenes impactantes con comentarios totalmente sesgados, fotos del vértice. En consideración a ese ciudadano común de cualquier parte del mundo, a esa persona que también soy yo, es que he decidido escribir algunos artículos sobre lo que ven mis ojos a través de una cámara de video o un televisor, ni tampoco a través de los "hombres que hacen historia" sino en contacto directo con el hombre corriente parte de una comunidad, de un pueblo que en esa cotidianidad también hace historia.

Desde hace tres años todos los días algo o leo algo sobre el conflicto en la ex-Yugoslavia y sin embargo,

muchas veces me he preguntado, ¿qué sé sobre lo que pasa en Yugoslavia, en Bosnia y Croacia? Absolutamente nada, pero tal vez le sea interesante saber:

Que de las seis repúblicas que componían Yugoslavia, cuatro de ellas han decidido ser repúblicas independientes de la federación: Croacia, Eslovenia, Macedonia y Bosnia. Hasta antes del conflicto todos se autoconsideraban yugoslavos, a partir del conflicto han decidido encontrar sus diferencias y cada cual exalta, a no más decir, su nacionalismo que lo camufla con el eufemismo de identidad étnica.

La verdad, es que en ninguna de las repúblicas hoy independientes se han cumplido las expectativas de la soñada independencia, muy por el contrario, todos están peor. Eslovenia, que hasta ayer era una

próspera república rica e industrializada, hoy pasa un proceso de crisis económica que no durará menos de cuatro años en solución según el criterio de expertos economistas. Han emprendido un complicado sistema de privatizaciones, que nadie sabe a ciencia cabal cómo va a funcionar puesto que se han inventado un sistema de bonos que no son precisamente acciones y que no se sabe qué es lo que se puede hacer con ellos.

Lo curioso de esto es que la mayoría de los eslovenos sin estar disconformes, porque todos tenemos cierto orgullo nacional, piensan que antes vivían mejor, empiezan a ver que no era cierto aquello que creían: que ellos subvencionaban a los pobres del Sur, Kosovo y Macedonia y empiezan a ver que ese intercambio, con cierta autonomía, era beneficioso para todos.

Eslovenia no tiene muchas po-

sibilidades de ser independiente porque llega tarde, una gran ventaja le llevan sus vecinos Austria e Italia: se ha independizado de Yugoslavia, es cierto, pero mucho me temo que ahora tenga que someterse a la poderosa Alemania o tal vez vuelva a ser parte del imperio austriaco.

Es un nuevo país que se incorpora a medias a la comunidad internacional, porque aunque se lo reconoce como tal, no tiene derecho a comprar armas para defender su soberanía, hecho que para la paz del mundo es muy bueno, pero que demuestra la hipocresía del discurso democrático que se agita en la ONU. Es una nueva nación pero que adolece de viejos males.

Olga Flores Bedregal es miembro de ASOFAM de La Paz.

Un diezmo para el jugador

Por Adhemar Suárez Salas

Con toda la carga emocional que le caracteriza, con voz de Roly Aguilera Pareja, viene lanzando durísimos ataques a los dirigentes nacionales, a quienes responsabiliza de la aguda azoza al deporte.

Sobre el polémico diez por ciento que reclaman los futbolistas prestados a la Academia "Tabuchi" y la reconocida sensibilidad social, ha enfatizado que existe un diezmo del jugador que no se pone en vigencia y ello ha generado que los jugadores no sean tratados como esclavos y no puedan ser explotados en otro club mientras no lo quieran sus amos. Los servicios en otro club mientras no lo quieren sus amos, echados por los técnicos y no reciben más salario durante la temporada en la que son apartados. Es así que los jugadores depositarios del bello espectáculo que es el fútbol, pierden su motivación y ello reduce finalmente en los magros ingresos económicos. Los recientes casos de Marco Etcheverry y de William Ríos los más ilustrativos al respecto.

1. El Art. 28 del Estatuto del Jugador, recientemente aprobado por la FBF, establece que si la transferencia del certificado de pase del jugador se lleva a cabo mediante indemnización por compra o formación, este tendrá derecho a percibir un porcentaje por ciento del monto de la transferencia, sin cuyo requisito no concluirá la operación.

Lamentablemente, esta norma básica ha quedado obsoleta debido al D.S. No. 23570 dictado por el anterior gobierno, en julio de 1993 el que, por un lado, incorpora a los deportistas laborales y, por el otro, previene que quedan derogadas disposiciones contrarias a ella. Asimismo, aclara que los jugadores no adquieren la "propiedad" del deportista profesional sino la propiedad del derecho de exclusividad de su fuerza de trabajo.

Aquí surge la primera pregunta: ¿El Estatuto del jugador contrario a dicha disposición?

Aunque no lo es ni jurídica ni técnicamente, aún en vigencia y ello ha originado que la Liga no lo reconozca como

Casi todas las naciones del mundo aplican automáticamente el diezmo en favor del atleta transferido. Paraguay -para no abundar en ejemplos- en su Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No. 27 de noviembre de 1991, determina textualmente en su Art. 1º: "Si la transferencia del registro del jugador profesional tiene lugar mediante contraprestación económica, el futbolista tendrá derecho a percibir un porcentaje sobre la misma, que no será menor del diez por ciento (10%) cuando fuera a nivel local y del veinte por ciento (20%) cuando fuera a nivel internacional. El monto que corresponda a los jugadores será depositado por el club transferido en la Tesorería de la Liga Paraguaya de Fútbol, a disposición del jugador, cuyo requisito no se podrá concluir la transferencia. Asimismo, la Ley No.

Editor: María Romero de Campero
General: Carlos Ossio Amatiller
Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, sábado 6 de noviembre de 1993

Multiétnico más allá de las fronteras

Trago la voz de los que durante más de 100 años no han tenido derecho a la palabra. No con rencores. No vengo con reivindicaciones de revancha. Traigo un mensaje de convivencia y diálogo de paz". Con esas palabras, el presidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, comenzó su discurso ante la 27ª Reunión de Conferencia General de la UNESCO, que se celebra en Francia.

En la historia del país, la representación nacional en un foro de esa importancia ha sido tan representativa y muestra de orgullo nuestro- que, con todos sus aciertos y errores, Bolivia está avanzando en la construcción de un Estado plurinacional y multiétnico. Un importante como lo anterior, es ver que las transformaciones que implica un proceso de ese tipo se dan en un espacio democrático.

Los bolivianos enfrentan el desafío -entre los que existen- de hacer que la presencia del Vicepresidente de origen aymara que Bolivia no quede como objeto de muestra y exhibición. Es preciso que nuestros esfuerzos en búsqueda de ese ser nacional, unido pero diferenciado, se traduzcan en el respeto al otro, y debemos reconocer que nos falta aún mucho por caminar.

Existen en nuestros actos conscientes o inconscientes, actitudes de rechazo y discriminación hacia lo diferente - sea por razones culturales o de género-, que salen de lo profundo de nuestra memoria histórica, impregnada de cultura autoritaria y de resistencia que ha dado muchos y profundos antagonismos. No nos han transcurrido años de desencuentro según donde uno se ubique tiene distintas actitudes- que han trabado nuestro desarrollo nacional.

Porque, como muchos entendidos afirman, el desarrollo no sólo se refiere a las variables económicas.

Más sino -y tal vez con más intensidad- a las culturales. Y la historia enseña que un pueblo que reconoce sus culturas, las alimenta, las respeta y, además, las valora, tiene más posibilidades de organizar sus recursos humanos y mejorar sus condiciones de vida. En cambio, si prevalece la exclusión y el rechazo, el destino es la desintegración, como, actualmente, lo demuestran los conflictos étnico-culturales que se desarrollan en la ex-Yugoslavia y en varias zonas de la ex-Unión Soviética.

Por eso, el respeto a los otros es un proceso que siempre hay que cuidar. En él, la educación es fundamental. El Vicepresidente Cárdenas ha destinado un importante espacio de su intervención ante la UNESCO a este tema, asegurando que la reforma en la que el gobierno está interesado es "plantada como sistema de profundización de la participación popular y como forma de articulación de las distintas culturas", y que los "niños y niñas serán educados (...) en su lengua materna, incentivándose, al mismo tiempo, el acceso de estos niños a la lengua castellana". De esa manera, la infancia, al ser formada "con este criterio bilingüe se convertirá en puente de comunicación entre las diversas culturas del país".

Parece, pues, que ha llegado la hora de enfocarlo, bajo un criterio global y estratégico, las líneas maestras para la construcción de una sociedad que, bajo el amplio abanico que supone la cultura democrática, ofrezca, efectivamente, iguales oportunidades a toda su población. Es con ese cometido que se deben desarrollar las políticas sociales y económicas.

Si no lo hacemos, es posible prever que el mensaje de convivencia y de diálogo de paz que presentó el Vicepresidente Cárdenas ante la UNESCO, podría trocarse en una demanda respaldada por el rencor y la revancha. Nada bueno se puede construir sobre esa base.

Sin muchas letras

Por Jesús Urzagasti

Oficio de patear la pelota

Es un oficio cualquiera. En el caso exige aptitudes físicas y mentales fuera de lo común para obtener un buen resultado cuando menos evitar el escalabro-, satisfacer a la afición y dejar contentos a los espectadores.

Esos, siendo el fútbol una pasión de multitudes, a veces, en el manejo de algunos jugadores son los y comprados no por dos o tres sino por sumas astronómicas, sin que perciban la operación lo que en justos corresponde; otros, en cambio, luego de saborear el halago y la fama, se engrosan la fila de los desastres.

Poco, un amigo me dijo que hay una aurifera región de las costas, por supuesto que no es la de un campamento de las canchas sudamericanas, sino de obreros menores de edad de despojos dispuestos al último partido, sin el fin de la hinchada de otros jugadores.

Quiera haya sido la fortuna de los deportistas, lo real es que los de ellos ingresan al fútbol a los veteranos con una mala suerte. Tienen en sus felices parecen eternos; en su contra el rendimiento físico, que va disminuyendo con la edad y al final se ven en pura experiencia, que vale, pero no tanto como proporcionalmente la vida en otros deportes.

Por los años 50 había en el fútbol un zaguero desdentado, casi calvo pero que aún mandaba en el área con la fuerza de sus años mozos, cuando sin dudar la gloriosa en que formó parte de un equipo boliviano que le dejó el Millonarios de Colombia.

de astros se trata, quién

A mano alzada

Por Rulo Vali

MI EX GENERAL... DICEN QUE SU CAPTURA SERÁ PARA NAVIDAD... O PARA REYES... O PARA CARNAVAL... O PARA EL 6 DE AGOSTO... O PARA EL 2 DE NOV...

¡CARAY CHEE! ¡QUE ME DEJEN TRANQUILO, POR LO MENOS EN DÍAS FERIADOS...



La Biblia en sus manos

La tardanza del novio

Por el P. Francisco López de Dicastillo, cmf.

Lectura del Evangelio según San Mateo 25, 1-13

En aquel tiempo, Jesús presentó a sus discípulos esta parábola: "El Reino de los Cielos es semejante a la historia de diez doncellas que, para una boda, tomaron sus lámparas salieron al encuentro del novio. Cinco de ellas eran necias, y cinco prudentes. Pues las necias, al tomar sus lámparas, no llevaron aceite: Mientras que las prudentes tomaron recipientes de aceite con sus lámparas. Como el novio tardaba mucho, las diez se recostaron y se durmieron. A medianoche alguien llamó: '¡Ya llega el novio! ¡Salgan a su encuentro!'. Las doncellas se levantaron y comenzaron a encender sus lámparas. Entonces las necias dijeron a las prudentes: 'Prestenme aceite, porque nuestras lámparas se apagan'. Pero éstas respondieron: 'No ha de alcanzar para todas; mejor vayan a la tienda a comprarlo'."

"Mientras iban a comprarlo llegó el novio, las doncellas que estaban preparadas entraron con él a la boda, y se cerró la puerta. Más tarde llegaron las otras y tocaron la puerta diciendo: '¡Señor, Señor, ábreonos!'. Pero él respondió: 'Les aseguro que no los conozco'. Y Jesús terminó diciendo: 'Estén despiertos, porque no saben el día ni la hora'."

1.- En las ceremonias de boda que frecuentemente tenemos que presidir, suelen llegar tarde los dos: La novia y el novio. Pero es proverbial el retraso de la novia. En la parábola es rasgo bien intencionado el retraso del novio. A la novia, esta vez, ni se la nombra, cuando nuestras crónicas sociales y el objetivo de las cámaras se ceban principal-

mente en ella. No es el único "acto social" al que mucha gente suele llegar tarde. También nuestros fieles suelen llegar tarde a participar en la Misa o a solicitar para sus enfermos el sacramento de la Santa Unción. Si solamente se consiguiera con ello ejercitar la paciencia de los sufrientes puntuales y rebajar un porcentaje mínimo la producción nacional, la cosa no pasaría a mayores. Aunque entendemos que el secreto de la medicina y de la economía está en llegar a tiempo. Y sospecho también que lo sea el de la religión.

2.- Creo que el evangelio no censura sin más el que las cinco doncellas llegaran tarde. Allí estaban las diez y mucho tiempo antes de que el novio llegara. No consiste todo en estar allí, sino en el modo de estar: En Misa, en la calle, en la oficina, en el hogar frente a Dios y al mundo que le rodea. Consiste precisamente en mantener la lámpara encendida; y se mantiene con el aceite de la fe, de la verdad, de la honradez en cada momento. De suerte que ningún momento sea de sorpresa desagradable.

3.- Porque el novio se atrasa. Eso según nuestra hora. Puede hacerlo sin dar a nadie un desplante. El novio, en la parábola, es el Señor Jesús. Hay que estar dispuestos a tener el encuentro personal con él en cualquier momento, porque no sabemos el día ni la hora. No lo sabe nadie. No hace muchos días nos decían por televisión, transmitiendo el anuncio de unos iluminados, que el día 24 de este mismo mes de noviembre, se va a acabar el mundo. Este texto evangélico se refiere precisamente al fin del mundo. Quiere suscitar en el creyente la actitud de la vigilancia. Es decir: que podamos en cualquier momento rendir cuentas claras ante Dios.

4.- Pero la hora de Dios para el hombre es cada momento. San Juan Evangelista habla varias veces de mi "hora": la hora de Jesús: Es una manifestación especial suya al hombre. La llamada a manifestación de Jesús al hombre se está realizando a cada momento. Dios está perennemente haciendo noticia en el corazón del hombre.

Según el horario del hombre, muchas veces Dios llega tarde, cuando se trata de recibir ayuda de él. O llega demasiado pronto, cuando arrebatada vida a un ser querido joven o de manera violenta. Cuando Dios da su hora, tengamos por cierto que también es la hora del hombre, aunque nos duela o no lo entendamos.

5.- De la parábola se deduce que el género humano se divide en personas prudentes y sensatas y en personas necias. No es intención del texto dividir el mundo en partes iguales: Cinco y cinco; la mitad de los seres humanos serían prudentes y la otra estaría catalogada como insensata. Solamente intenta denunciar la insensatez del hombre que vive alegremente la vida sin Dios, o en incoherencia con una fe verdadera; sin tomar ninguna previsión ante el más allá; en desconocimiento casi absoluto de su destino eterno y que el Señor Dios le puede llamar en cualquier momento a rendir cuentas. Y en esto sí que podemos llegar tarde, actitud que sería fatal y que merecería el "no te conozco" del Evangelio. A juzgar solamente, por lo que se ve, da la impresión de que la demora del novio o el adelanto en su llegada le cae de sorpresa a más de una y vaya sorpresa! Resulta siempre simpática y aleccionadora aunque repetida, la frase del Papa bueno, Juan XXIII: "Yo tengo siempre las maletas preparadas".



Desde el Sur

Por Miguel Longo

Engolosinados con el poder

El referéndum peruano sobre la nueva Constitución "fujimorista", que arrancó con sondeos que le otorgaban hasta 30 puntos a favor, terminó finalmente con una escuálida ventaja (todavía extraoficial) de apenas 3 puntos.

Duro resultado para el presidente Alberto Fujimori, que intentó convertir la consulta en un plebiscito no sólo de "su" Constitución, sino también de su gestión de gobierno y de su persona.

Además de poner en entredicho la perspectiva de una reelección del Presidente -incluida en la nueva Carta Magna-, la voz de las urnas ha dividido al país en dos. Grave situación que mina la legitimidad de la norma básica de organización del Estado.

En efecto, no se trata de una elección política cualquiera, sino de la Carta básica que raya la cancha dentro de la que se deben desenvolver todas las actividades de la Nación. No hay país que resulte gobernable si prácticamente la mitad de sus habitantes quieren salirse de esa "cancha".

El país post referéndum que enfrenta Fujimori es un desafío seguramente mucho más complejo que la guerrilla de Sendero Luminoso. Porque ésta, en última instancia, nunca

llegó a mellar su legitimidad. En cambio, luego del 31 de octubre, la oposición ha reafirmado, legitimada por el voto popular, y se ha convertido prácticamente en un nuevo poder.

El mandatario ya no podrá seguir tratando a los "viejos" partidos con el desprecio con que lo ha hecho desde el "autogolpe" del 5 de abril de 1992. Y tendrá que demostrar si realmente ha adquirido dimensión de estadista para evitar convertirse en el Presidente de uno de los dos Perú que emergieron de las urnas el domingo pasado.

Es el riesgo que se corre cuando se quieren forzar las cosas y se juega al todo o nada, particularmente cuando a todas luces se intenta "rayar la cancha" en beneficio propio.

Un riesgo que, seguramente, debería hacer poner las barbas en remojo a otro Presidente latinoamericano que busca a toda costa la reelección pese a que la Constitución vigente se lo prohíbe, el argentino Carlos Menem.

Ante la imposibilidad de obtener la reforma constitucional y la posibilidad de repostularse por la vía que indica la Carta Magna -dos tercios de votos de ambas Cámaras-, Menem también ha caído en la tentación de echar mano del riesgoso recurso del referéndum.

Grupo Andino: Neoliberalismo y socialismo se unen en Salud

Por Sergio Gaete

Los logros en Salud del sistema socialista cubano y el modelo neoliberal chileno se aplicarán en los países andinos, donde los servicios sanitarios marginan a más de 40 por ciento de la población.

Así lo aseguraron a IPS expertos en la materia que participan en la XVII reunión de Ministros de Salud del área andina, que se realiza en la ciudad serrana de Cuenca, ubicada a 472 kilómetros al sur de Quito.

"La experiencia chilena en materia de privatización de la Salud es buena. También lo es la aplicada en el sistema socialista cubano. Hay que integrar dichas experiencias para superar los problemas", señaló el viceministro de Salud de Perú, Eduardo Yong.

Similar opinión expresó su homólogo de Venezuela, Pablo Salcedo, quien dijo que "debemos pensar en función regional y ejecutar planes que permitan asociarnos con respecto al desarrollo de cada país".

El Pacto Andino está integrado por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Estudios del convenio subregional de Salud "Hipótesis Unánime", creado en 1971, señalan que más del 40 por ciento de las cerca de 100 millones de personas que habitan el área no están integradas a ningún tipo de programa sanitario social.

"Este es un tema que nos preocupa y debe ser el soporte para la integración subregional", señaló Joaquín Monasterio, ministro de Salud de Bolivia.

Ningún país tiene la fórmula mágica en Salud pero, "debemos aprovechar las experiencias que permitan un adelanto y mejorar los programas para aplicarlos de acuerdo a la realidad de cada Estado", opinó.

En Cuba, tras 35 años de aplicación del sistema socialista, el gobierno destina más del 12 por ciento del presupuesto estatal para el área de Salud, porcentaje que triplica en algunos casos al otorgado por varios países andinos.

En Ecuador, por ejemplo, el gobierno destinó en 1993 al sector Salud el 4 por ciento de su presupuesto estatal, de cerca de 2.000 millones de dólares.

"Nuestra Salud tiene indicadores de excelencia, donde en el primer semestre de este año el índice de mortalidad infantil fue de 3 por cada 100.000 nacidos vivos" indicó el viceministro de Salud de Cuba, Julián Garate.

En Cuba hay 80.000 camas hospitalarias para una población cercana a 11 millones de habitantes y se erradicaron el sarampión, la rubiola, el dengue y la polio, entre otras enfermedades, añadió.

En tanto, en Chile la privatización de los servicios de Salud, iniciada en 1982, permitió mejorar "rápidamente" los índices sanitarios entre la población, dijo Mateo Budinich, jefe de asuntos internacionales del Ministerio de Salud de ese país.

"Actualmente los seguros de Salud privados atienden a más de 2,5 millones de personas de una población de 13,5 millones de habitantes" señaló el funcionario, quien destacó que un hospital es una empresa "como cualquier otra".

Sin embargo, aclaró que los gobiernos no pueden abandonar completamente la Salud estatal pues "la pobreza nos acompañará por más de 40 años más". Budinich reconoció que en Chile este índice abarca al 40 por ciento de la población.

Pese a que se retiró del Pacto Andino hace 17 años, Chile se reincorporó en febrero de este año al convenio sanitario subregional.

"Las ideologías en Salud no cuentan porque las enfermedades no saben de ideologías y la muerte no espera a que nosotros optemos por una de ellas", expresó Carlos Bazán, secretario ejecutivo del convenio.

Bazán señaló que los estudios de dicha entidad subregional indican que en Latinoamérica se requiere de una inversión anual de cerca de 200.000 millones de dólares para superar la pobreza y mejorar los índices de Salud.

Un estudio de la Organización Panamericana de la Salud señala que en América Latina sólo el 10 por ciento de la población cuenta con servicios básicos de agua y alcantarillado.

En este marco, el viceministro de Salud de Colombia, José Arbelaez, manifestó que "la Salud no puede tener políticas y en esa dirección están actuando todos los países donde se busca aplicar un modelo mixto, público y privado, para mejorar los niveles de Salud".

(Cuenca - Ecuador / Inter Press Service).

Jefes de área:

Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

La Paz, noviembre de 1993

Comisión del Senado plantea caldes por tres o cuatro años

El presidente de la Comisión de Medio Ambiente Regional, Guido Capra, informó ayer que la primera sesión de la Comisión Política de la Constitución Política y Régimen Municipal, la duración de los gobiernos locales se extienda de tres a cuatro años, en lugar de los dos actuales por ley.

Se logró consensuar que el período de función de las autoridades locales pueda ser mayor al actual, porque los dos años de mandato no permiten continuidad de una versión municipal y dificultan la ejecución de programas, señaló.

Capra, que los asistentes al Taller acordaron el período que fijó la Necesidad de Reformas Municipales, de cinco años, por ser demasiado largos y perjudiciales contra el criterio de estabilidad y de pluralidad de gestión municipal.

En el tema conciliado se según la forma de elección de autoridades municipales, que se planea para el alcalde sea directa y mayoritaria absoluta y que en caso de no conseguirse la cantidad de votos que defina la elección, se proceda a elegir entre los dos más votos.

Si no se consigue una mayoría absoluta será el Concejo Municipal el que elija entre los dos más votos votando claramente estableciendo en las listas de concejales a señalar que alguno de ellos sea el alcalde.

Capra indicó, asimismo, que en la reforma a las constituciones constitucionales con el tema, la importancia de incorporar en los artículos del reglamento el concepto de municipio, para definir su marco jurídico, poblacional, económico y social.

En igual forma, se ha visto por parte de la autonomía de los municipios, porque no se quiere tener una autonomía total, lo que no es posible un municipio dependiente dentro de un Estado independiente, debe estar claramente definida en las competencias de elección de autoridades de libre decisión de asignación de recursos y de imposición de impuestos.

CONCLUSIONES
Las conclusiones del taller auspiciado por el Senado y el Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (INIDEM), serán elevadas a conocimiento del plenario de esa cámara, como parte del trabajo encomendado a las once comisiones de esa instancia, en forma previa al tratamiento de la Ley de Necesidad de Reformas a la Constitución.

El taller se cumplió el jueves y viernes pasado, y contó con la participación de alcaldes municipales de distintos departamentos, concejales, instituciones regionales, fondos de desarrollo regional, y otras entidades.

La primera vez que los jurados electorales recibieron conocimiento de la CNE

Primeros jurados electorales recibieron conocimiento de la CNE

El cumplimiento de una disposición de la Corte Nacional Electoral, la Sala Electoral de La Paz-Sala de Entregas de Certificados de Inscripción a sesenta jurados electorales que trabajaron en los procesos electorales del 6 de junio.

La primera vez y a modo de preparación a la participación ciudadana en los actos democráticos de los miembros de la Corte Departamental, entregaron los certificados a un porcentaje de los jurados que integran la provincia Murillo, entregando el resto recibirá los documentos a través de los inscripciones notariales.

Según el vocal Alberto Zuazo, los jurados electorales para los comicios municipales del 5 de diciembre recibirán también certificados de reconocimiento, pero después de ser designados por sorteo.

El próximo miércoles 10 de noviembre, la Corte Departamental entregará un acta para designar a los jurados electorales de los municipios. Ese acta se basará en el sistema de sorteo y presencia de jueces electorales y delegados políticos. Después de la designación, el subsecretario de la Sala Electoral, el domingo se publicará la lista de los jurados designados y un acta especial para entregar los certificados.

El acta que la Corte Electoral de La Paz constituye en la primera sesión con la entrega de certificados a la disposición del jurado electoral aprobado para el proceso de junio pasado.

El acta recordó que los 20.000 jurados electorales que se encuentran a la jurisdicción de la provincia Murillo (La Paz, El Alto y los municipios) se incrementarán a 20.000 y 2.000 más, debido a los nuevos inscritos.

ANTES EN LA PAZ
Capra señaló que para computar el número de votantes en el proceso de La Paz, se consti-



Guido Capra

acompañándola de los recursos económicos necesarios", afirmó. Añadió que otro planteamiento es de que el proceso de descentralización se acompañe de un proceso de participación popular, para que la población se involucre en el traslado de competencias del poder central a los municipios, a fin de cumplir un rol de decisión y fiscalización.

En relación a la participación popular como tal, el senador indicó que deben existir diferentes mecanismos, para lograr que la población participe activamente en los programas y planes del gobierno local.

En torno a la territorialización, explicó que debe ser flexible, porque debe respetar organizaciones originarias, como las campesinas, etnias y otras, antes de definirlos como municipios cantonales, seccionales o de provincia.

"Hay que tomar en cuenta el concepto que tienen esas organizaciones respecto a su jurisdicción territorial. La ley de territorialización debe definirse con diferentes organizaciones", concluyó.

CONCLUSIONES
Las conclusiones del taller auspiciado por el Senado y el Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (INIDEM), serán elevadas a conocimiento del plenario de esa cámara, como parte del trabajo encomendado a las once comisiones de esa instancia, en forma previa al tratamiento de la Ley de Necesidad de Reformas a la Constitución.

El taller se cumplió el jueves y viernes pasado, y contó con la participación de alcaldes municipales de distintos departamentos, concejales, instituciones regionales, fondos de desarrollo regional, y otras entidades.

La primera vez que los jurados electorales recibieron conocimiento de la CNE

tuyeron dos salas electorales: una para provincias y otra la Sala Murillo, que atiende La Paz, El Alto y nueve cantones.

En ese marco, afirmó que al total de inscritos para las elecciones generales, que sumaban 461.000 ciudadanos, se incrementarían 26.000 ciudadanos más, pero que sería posible que en el departamento de La Paz vote cerca de medio millón de ciudadanos.

"En este momento estamos convalidando la transcripción de las partidas inscritas para las elecciones municipales y simultáneamente estamos haciendo la depuración general de los nuevos electores pertenecientes a la provincia Murillo, de manera que el número definitivo de ciudadanos inscritos se conocerá a fines de la próxima semana", informó.

Explicó que de acuerdo con el margen de error previsto por la Corte Nacional Electoral, la depuración no sobrepasará el 3 ó 4%.

INFORMACIÓN CIUDADANA
Zuazo dijo que como órgano operativo de la Corte Nacional Electoral, la departamental puso a disposición de la población una oficina de información electoral, que permitirá a los electores hacer consultas sobre el estado de su inscripción.

"Si los ciudadanos tienen alguna duda, pueden recurrir a nuestros servicios llamando al teléfono 354511. A través de esa consulta podrán saber si su inscripción está en orden e incluso podrán verificar el número de mesa donde deberán sufragar", puntualizó.

CURSO PARA SUPERVISORES DEPARTAMENTALES

Por su parte, la Corte Nacional Electoral hizo conocer que dentro del Programa Nacional de Capacitación a Jurados Electorales, se llevará a cabo un curso-taller para los Supervisores Departamentales. El curso se realizará del 8 al 12 de noviembre en dependencias del Restaurante Viena, de horas 9:00 a 12:00 y de 14:30 a 18:00.

Cancillería oficializa posición del gobierno Bolivia postula a Víctor Hugo Cárdenas al Consejo de UNESCO

El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció oficialmente la disposición del gobierno de Bolivia de postular como candidato al Consejo Ejecutivo de la Organización de Naciones Unidas para la Cultura, la Educación y la Cultura (UNESCO), al vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, para su elección el próximo lunes, en París.

La decisión por voto directo de los delegados gubernamentales se producirá en la última sesión de la 27ª Conferencia General de la UNESCO, que se realiza en París, Francia, en la cual participa el vicepresidente boliviano.

El anuncio fue hecho ayer por el subsecretario de Asuntos Multilaterales, Víctor Rico, quien destacó la personalidad del segundo mandatario de la nación, tras informar que el canciller de la República ha tomado contacto telefónico durante toda la tarde con Cárdenas.

"Bolivia tiene posibilidades ciertas de concretar esa elección", dijo en Palacio de Gobierno, donde ofreció una conferencia de prensa.

La postulación será oficializada en el curso del día ante la secretaria de la Conferencia General, para su consideración en el curso de los próximos días.

"Tenemos firme esperanza y convencimiento de que nuestra candidatura se va a concretar con la elección respectiva", afirmó Rico al reiterar que el vicepresidente Cárdenas, cuenta con el respaldo de gran parte de las naciones signatarias de la UNESCO.

El segundo mandatario boliviano se presentó con un discurso ante la conferencia el día 31 de octubre, en el cual planteó la necesidad de encarar un proceso de reforma educativa, tomando como principio que se trata de una inversión a largo plazo y que mantenga un equilibrio fundamental entre el hombre y la mujer con el mundo natural que los rodea.

También defendió la posición de los pueblos nativos del mundo, en especial de la América Latina. "Ante esta magna asamblea traigo la voz de los que durante 500 años no han tenido derecho a la palabra", dijo y añadió: "No vengo con rencores. No vengo con reivindicaciones de revancha. Traigo un mensaje de convivencia, de diálogo y de paz".

Bolivia, junto a la postulación de Víctor Hugo Cárdenas, respaldará la reelección del actual director general de UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, considerando los seis últimos años de una labor de renovación que se ha producido en ese organismo especializado.

"Bolsa de trabajo": Afinidades entre proyecto del MNR y el gubernamental

El Artículo 1º del Decreto Supremo 23666 referido a la creación de la "Bolsa de Trabajo", para facilitar el relacionamiento entre la oferta y demanda laboral, tiene afinidades con el proyecto de "Bolsa de Trabajo" del MNR que se halla en fase de experimentación para otorgar fuentes de trabajo a los militantes de ese partido.

PRESENCIA tuvo acceso al mencionado proyecto que podría haber sido el generador de la idea de la bolsa, basada en la premisa de tener un registro de clasificación y calificación de la gente idónea del MNR para ocupar puestos en la administración pública.

Consultado al respecto, el proyectista Einar Calderón, quien es a su vez jefe del comando de Mallasa y candidato a concejal por el MNR, señaló que es evidente que entre ambos proyectos existen afinidades de fondo que podrían confirmarse que uno se inspiró en el otro.

"El proyecto que bauticé como Bolsa de Trabajo fue presentado el 23 de septiembre del año en curso ante los presidentes de las cámaras del Parlamento, ante el presidente de la comisión Económica de la Cámara baja Javier Campero y al secretario ejecutivo del MNR Raúl Lema. También dirigí un original a la presidencia de la República", recordó.

Agregó que el proyecto se halla en fase experimental y que en principio se cuentan con datos que podrían facilitar el trabajo de buscar personal y de acomodar a la militancia en distintos puestos.

AFINIDADES

"Las afinidades que detecto están básicamente en el concepto, en el sentido de que la bolsa se constituirá en un instrumento para clasificar y calificar personal para acomodarlo en un trabajo. Otra afinidad está relacionada a que el instrumento facilita la oferta y demanda laboral y dinamiza el mercado de trabajo con un registro... quienes ofrecen empleo y quienes lo buscan", dijo

En solidaridad con la COB

Diputados opositores en huelga de hambre

Seis diputados de las bancadas de oposición se declararon en huelga de hambre en sus propios curules la tarde del viernes, en "solidaridad" con la Central Obrera Boliviana (COB) que mantiene una lucha contra el gobierno por los despidos de trabajadores y en protesta contra el oficialismo que eludió el debate sobre ese tema.

La extrema decisión de los parlamentarios se vio precipitada por las manifestaciones de la COB y de las bancadas opositoras del Poder Ejecutivo y de las bancadas opositoras del Poder Legislativo.

El jefe de los diputados de ADN, Fernando Kieffer dijo que los parlamentarios de oposición decidieron pasar de una actitud pasiva a una solidaridad activa con los "miles de desocupados y sus familias que viven momentos de angustia".

Los diputados huelguistas solicitaron la mediación de la Iglesia Católica para lograr soluciones justas y equitativas al "drama de los despidos".

Por su parte el subje de la bancada del MIR, Guido Riveros señaló que la extrema determinación de los parlamentarios no pretende aprovechar políticamente



- Reclaman intervención de la Iglesia.

la actual situación ni polarizar más las posiciones, sino buscar un acercamiento entre el Poder Ejecutivo y la COB para una salida concertada al actual conflicto.

El Congreso tiene la obligación moral de pronunciarse y demandar soluciones al drama de los despidos, pero no podemos hacerlo porque desde hace un mes el oficialismo rehuye el debate, dijo Guido Riveros al señalar que si las bancadas de la coalición facilitan un amplio debate del tema en las cámaras del Congreso, los parlamentarios podrían levantar su huelga.

El Parlamento no está para ejercer presiones, pero tampoco para ser una figura decorativa, estamos

defendiendo nuestro rol a debatir los problemas nacionales y a través de ello a propiciar soluciones concertadas, dijo. Empero, la dirigencia del MNR calificó la decisión "como un mero protagonismo de los partidos políticos que perdieron en las pasadas elecciones", comentó el presidente de la Cámara de Diputados y subje del MNR, Guillermo Bedregal.

Bedregal reclamó "seriedad" de los parlamentarios "porque el país está cansado de estos gestos de simular huelgas de hambre" y explicó que no hubo acción deliberada para rehuir el debate camarál, sino circunstancias que impidieron el tratamiento del tema.

El presidente de la Cámara de Diputados fracasó en sus gestiones para lograr que sus colegas levanten su medida o al menos realicen la huelga en un local anexo a la sala de reuniones plenarios.

"Salida imaginativa" a conflicto social ADN plantea reducir mandato de Gonzalo Sánchez de Lozada

Como una "salida imaginativa" al conflicto social que vive el país por los masivos despidos ejecutados por el gobierno, Acción Democrática Nacionalista (ADN), planteó ayer la reducción del mandato del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El subje de ese partido, Jorge Landívar, planteó el recorte del mandato presidencial al recordar que una medida similar se ejecutó en la década pasada durante la presidencia de Hernán Siles Zuazo, y dijo que el propio Sánchez de Lozada instó a Bolivia a usar la imaginación para solucionar sus problemas.

Al mismo tiempo, el jefe de ADN, Hugo Banzer, que ocupó el segundo lugar en las elecciones generales de junio pasado, criticó duramente la gestión gubernamental de Sánchez de Lozada, que hoy cumple su tercer mes en el poder, y dijo que la paralización de la economía y la convulsión social que vive el país son los peores enemigos que tiene al frente para poner en marcha su programa de capitalización de las empresas públicas.

Banzer aconsejó el actual gobierno a descartar su programa y aplicar el "Plan primero los bolivianos", con el que se lanzó a la candidatura presidencial en las justas electorales pasadas.

Con una economía paralizada y un estado de convulsión no habrá esperanzas de que lleguen los inversionistas, dijo Banzer culpando al gobierno actual de "haber deteriorado la situación social".



Hugo Banzer

Banzer justificó las presiones sindicales en contra del gobierno al señalar que el gobierno obró con "extrema insensibilidad al echar de la noche a la mañana a miles de trabajadores a la calle".

El jefe político llamó a la Iglesia Católica para intervenir en la solución del actual conflicto para superar el "momento difícil".

Banzer aplazó al gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en el primer trimestre de gestión. "De una escala de 1 a 10 yo creo que 3 le sobra", dijo.

Gobierno La huelga de diputados es "electoralista"

La huelga declarada por un grupo de diputados de los partidos que conformaron el Acuerdo Patriótico y otros, fue calificada anoche por el gobierno como "netamente política", que pretende aprovecharse de la Central Obrera Boliviana y de los trabajadores.

El ministro de Comunicación Social, Hermann Antelo, se reunió anoche con periodistas en Palacio de Gobierno para hacer conocer la posición del Poder Ejecutivo con relación al ayuno voluntario al cual se someterían algunos parlamentarios de ADN, MIR y otros, según su versión, como un gesto de solidaridad con el movimiento obrero boliviano.

Antelo dijo que la acción de esos diputados "forma parte de la estrategia electoral" de los partidos políticos de oposición que "se sienten perdidos de ante mano" en las próximas elecciones municipales.

Aclaró que el gobierno ha estado en permanente contacto con la dirigencia del sector laboral, al recordar que el "plan de alivio" lo conocieron de manera directa, en Palacio de Gobierno, y el gobierno ha mantenido y mantiene las puertas abiertas al diálogo. "Esperamos seguir conversando con ellos y buscar formas para encontrar puntos de convergencia entre nuestras posiciones", añadió.

Antelo explicó que el "plan de alivio" fue planteado y está en vigencia en consideración al problema humano que emergió como consecuencia de los despidos y "no para contentar a algún partido u organización".

Reiteró la posición del gobierno sobre la "imposibilidad de devolver los puestos de trabajo a todos los despedidos", al sostener que "no tendría sentido la racionalización realizada".

"El problema tiene dos caras: Primero la responsabilidad ineludible de racionalizar las empresas públicas, lo cual marca un beneficio para los propios trabajadores de estas empresas", afirmó. "También hay necesidades de sacar a estas empresas y llevarlas adelante en el proceso de capitalización que ofrecen mejores salarios".

En el segundo punto, Antelo se refirió al tema humano que tiene dos momentos: el tema de la coyuntura, donde tenemos la necesidad de paliar la situación de los despedidos y tiene el problema del largo plazo que es encontrar una fuente alternativa de ocupación.

Con referencia a la solicitud de mediación de la Iglesia Católica, Antelo dijo que el "gobierno no quiere abusar de esa instancia, porque tenemos mucho espacio para el diálogo y no debemos saltar pasos innecesariamente".

Consideró, asimismo, que a la Iglesia debía recurrirse en situaciones extremas. "En este caso tenemos todavía posibilidades de encontrar soluciones con la COB".

Antelo, finalmente, afirmó que no hay motivos de queja del Poder Legislativo contra los miembros del Poder Ejecutivo, "porque los ministros de Estado están permanentemente a disposición de ese poder del Estado para responder a sus requerimientos".

Con Brasil, Uruguay y México Bolivia emprende negociaciones de complementación económica

El Ministerio de Relaciones Exteriores iniciará el lunes un período de intensas negociaciones económicas con las contrapartes gubernamentales de Brasil, Uruguay y México, en el marco de los acuerdos de complementación que flexibiliza las relaciones comerciales dentro de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

A tiempo de anunciar oficialmente el comienzo de esa fase de negociaciones, el subsecretario de Política Multilateral, Víctor Rico, dijo que el lunes se inaugurarán las conversaciones con una misión económica procedente de Brasil. Se trata de iniciar el tratamiento de un acuerdo de complementación económica que permitirá estimular el comercio binacional entre los dos países.

El martes comienzan, asimismo, las negociaciones con la contraparte uruguaya en Montevideo, hasta donde se trasladará una misión especializada del gobierno de Bolivia. Se trata de ampliar y mejorar el acuerdo de complementación económica que firmó Bolivia con Uruguay, durante la anterior gestión gubernamental.

Rico, finalmente, anunció que el día miércoles 10 de noviembre comenzará la tercera ronda de conversaciones con México sobre la posibilidad de concretar un acuerdo similar.

El gobierno de Carlos Salinas de Gortari decidió enviar a Bolivia una delegación de 31 personas, presidida por Edmundo Blanco, quien se ha constituido en el artefacto del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos y Canadá. También estará la segunda autoridad en la materia, Jesús Flores.

Rico consideró que las conversaciones de noviembre permitirán definir aspectos importantes del acuerdo marco que se pretende desarrollar en los primeros diez años de vigencia, hasta concretar un amplio plan de intercambios y experiencias en materia de comercio y servicios.

Bolivia tiene previsto desarrollar un amplio plan de intercambio con México, con miras a la apertura de los mercados de Estados Unidos y Canadá, para sus principales productos de exportación no tradicionales. Este proyecto está en la línea de ampliar el mercado para la producción nacional, aclaró.

Dirigente del Brasil

Pueblos latinoamericanos deben desarrollar lucha unitaria

En la inauguración del III Encuentro Latinoamericano de Trabajadores estatales, el dirigente brasileño Julio Turra hizo un llamado para hacer esfuerzos y desarrollar la lucha unitaria contra la política de privatización.

En el acto de inauguración que se cumplió ayer al mediodía, en la plaza San Francisco, Turra advirtió que está en marcha una ofensiva del imperialismo, por lo que "estamos llamados a construir la unidad de los trabajadores a nivel continental y mundial".

Los problemas que se plantean hoy hacen que la lucha contra las privatizaciones y los planes de ajuste estructural del Fondo Monetario Internacional (FMI), "deben impulsar la reconstitución del internacionalismo de los trabajadores y los pueblos", agregó.

El dirigente brasileño expresó que la privatización que se aplica en Latinoamérica está buscando la destrucción de las fuentes de trabajo, porque el planteamiento que ahora hace el gobierno boliviano no es novedoso, sino que ya se aplicó en los demás países con un rotundo fracaso.

El III Encuentro Latinoamericano en Defensa de las Empresas Estatales y los Servicios Públicos (ELASPE) se realiza en La Paz, a partir de las 9 de la mañana de este sábado, con la participación de delegados de Brasil, Argentina, Perú, Uruguay y España, así como de representantes de los países centroamericanos y de Venezuela.

Las sesiones se desarrollarán hasta el 8 de noviembre en el salón del Cine La Paz. Al referirse a la lucha que desarrollan los trabajadores bolivianos, Turra indicó: "Haremos todos los esfuerzos para divulgar la pelea que realizan".

Las medidas de presión que lleva a cabo la COB, así como lo hacen otros países, es la materialización del proceso internacional que hacen los trabajadores. Señaló que este 6 de noviembre se prepara una jornada internacional de repudio a las privatizaciones, la guerra y la explotación en más de 60 países.

FALSO PLAN ALIVIO
A su tiempo, el secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, dio la bienvenida a los delegados extranjeros representantes de las organizaciones laborales de Latinoamérica. Asimismo, felicitó a los ferroviarios por cumplir 30 días de huelga general indefinida, exigiendo la reincorporación de los despedidos.

Al mencionar al "plan de alivio", el dirigente sindical indicó que significa una "cortina de humo", que sólo sirve para la propaganda, ya que en realidad, ni un solo trabajador de los 10.000 tiene derecho a regresar a sus fuentes de trabajo según el plan, dijo.

"Nos dicen que la bolsa de trabajo va a ocupar a los que fueron retirados de las empresas, que por arte de magia va a modificar la situación que sufren los trabajadores. Desde aquí les decimos que esa es una gran mentira, esa bolsa no hará desaparecer a los miles de desocupados", puntualizó Salas.

"En nuestro país la demanda de



El dirigente Julio Turra del Brasil, junto a los dirigentes de la COB en el palco de la Federación de Fabriles.

Masiva marcha repudió plan "alivio" del gobierno. Hoy se inician las deliberaciones del Encuentro de Trabajadores Latinoamericanos en el cine La Paz.

mano de obra es casi cero y los anuncios del gobierno son simplemente una burla", añadió.

La mitad de los 10.000 retirados no recibirá los famosos 500 bolivianos como monto compensatorio para los despedidos y eso significa también una burla. Será una mínima cantidad de retirados los que se beneficien con ese dinero, aseguró.

Por ese motivo indicó que el plan del gobierno fue rechazado, porque no es solución para nadie y la única solución es que los retirados vuelvan a sus fuentes de trabajo.

HUELGA DE HAMBRE DURA
Salas anunció, en la concentración de ayer, que los dirigentes sindicales en los próximos días ingresarán a la huelga de hambre dura y también se proseguirá con la movilización de todos los trabajadores del país, hasta lograr la reincorporación de los despedidos.

Advirtió que el despido de 10.000 trabajadores sólo es una medida inicial, porque detrás de eso vienen nuevos retiros masivos, que van a afectar a miles de funcionarios de empresas y del aparato estatal.

Rechazó que el gobierno esté interesado en salvar las empresas estatales, lo que quiere hacer es cobrar su ineficiencia gubernamental con el pueblo, porque en este año ha dejado de recaudar 20% de los impuestos y las aduanas también han recaudado menos.

Ante esa situación, pidió que la lucha siga a nivel nacional, porque es la única forma en que los miles de trabajadores no sean afectados con despidos, y tampoco se efectúe la descentralización de educación y salud a los municipios.

NO A LA DESCENTRALIZACIÓN
El dirigente de los maestros rurales, Martín Quenta, se pronunció en contra de la descentralización educativa.

El magisterio está dispuesto a defender ese servicio público que está destinado a atender a los hijos de los trabajadores, por lo que los maestros no se quedarán con los brazos caídos, expresó.

El gobierno con los despidos "nos dio una bofetada y así no se puede dialogar, lo que hay que hacer es devolver la bofetada, a través de las movilizaciones", agregó.

En representación del magisterio rural, Quenta pidió a los sindicalistas radicalizar las medidas de presión contra la política inhumana del gobierno.

MARCHA
Posteriormente, los trabajadores concentrados recorrieron las calles adyacentes a la plaza Murillo, encabezados por los dirigentes de la COB; al acercarse a las calles Yanacocha y Potosí intentaron romper el fuerte cerco policial.

Pese a las exigencias de los sindicalistas, los policías no dieron paso y la marcha siguió por la Potosí y otras calles aledañas a la alcaldía municipal. A su paso por la Embajada de EE. UU. los gritos de protesta fueron más contundentes, así como las explosiones de los petardos.

La masiva marcha de los trabajadores, en la que participaron el magisterio rural, seguridad social, mineros, fabriles, municipales, constructores y ferroviarios, siguió luego por El Prado, sin que se registraran incidentes, pese a la vigilancia policial.

Al realizarse la marcha en un horario crítico, provocó un congestionamiento vehicular y el reclamo de la población que no participaba del acto de protesta.

A juicio de Arzobispo de La Paz

"Plan de alivio" constituye sólo un plan de emergencia

El gobierno debe adoptar planes sociales más completos para garantizar empleos estables a los trabajadores despedidos, afirma Mons. Luis Sáinz.



Mons. Luis Sáinz.

La puesta en marcha del denominado "Plan de alivio" del gobierno, orientado a beneficiar a los trabajadores despedidos, constituye sólo una medida coyuntural y de emergencia, que será sustituida en el corto plazo por otras más sólidas que garanticen fuentes laborales estables, afirmó ayer el Arzobispo de La Paz, monseñor Luis Sáinz.

Al abordar el conflicto social que vive el país, por la aplicación del proceso de racionalización en las empresas estatales, Mons. Sáinz consideró que el gobierno está buscando la forma de responder al problema que se ha suscitado, mediante medidas coyunturales que puedan aliviar la situación económica de quienes han quedado sin sus fuentes de empleo.

Sin embargo, en su opinión, el "Plan de alivio" no es una cosa definitiva, como tampoco una respuesta completa ni perfecta al problema desencadenado entre los ex trabajadores como resultado de sus despidos y de verse desprovistos de sus fuentes de ingreso para atender las necesidades fundamentales de sus hogares.

"Espero que las autoridades del gobierno tengan otros planes y proyectos que puedan dar respuesta en un corto plazo a las graves deficiencias que representa para Bolivia que los obreros se queden sin empleo", afirmó la autoridad eclesiástica.

Manifestó que esto representa un problema que preocupa a la Iglesia y que, sin duda alguna, debe preocupar también al gobierno, pues lo más importante es que los obreros no se queden sin trabajar. "Por tanto, esas fuentes de trabajo no pueden ser temporales, pasajeras, sino que se debe procurar ofrecerle a la población perjudicada puestos de trabajo más estables y durables", enfatizó.

El Arzobispo de La Paz puntualizó que la falta de trabajo y en consecuencia de ingresos económicos de un obrero despedido provoca efectos multiplicadores en las familias, situación que perjudica aún más a los hijos en el normal desarrollo de su educación, salud y alimentación.

Precisó que tal vez esta situación social creada no estaba prevista con anterioridad en el plan de gobierno y que por eso ha causado sorpresa entre las propias autoridades del conflicto desatado, debido a que inicialmente se ofreció la creación de nuevas fuentes de trabajo a la población y sucedió todo lo contrario.

Al referirse a las medidas económicas contempladas en el "Plan de alivio", Mons. Sáinz manifestó que la situación de la canasta familiar es cada vez más precaria y que debe estudiarse la situación de la economía familiar para responder a sus necesidades de alimentación básica mensual, en hogares con cuatro a

seis hijos promedio. "Yo creo que el gobierno tiene el dinero suficiente para responder a estas necesidades de los despedidos y por ende aplicar acciones de emergencia. Ojalá que estas medidas no coloquen a sus parientes en el corto plazo, pues los trabajadores con mayor imaginación, creatividad, orientados a trabajos más estables e ingresos", argumentó de la Iglesia.

Uno de los problemáticos que consisten, Sáinz, que deben ser en la manera más justa y adecuada, es el hecho de que cada uno coloque a sus parientes en puestos de trabajo de las empresas del Estado.

Este fenómeno, que se ha vertido en un círculo vicioso, repite cada cuatro años erradicado de manera por los profesionales idóneos, experiencia y capacidad sean elegidos para ocupar todos los puestos, consideró Sáinz.

"No puede continuarse en la situación en la que cada vez que llegue reemplacen a los que ingresaron en la anterior administración por su militancia. Se trata de una politización de las fuentes de trabajo que debe terminar en la situación en la que la Iglesia tiene voz, sólo invocando que con justicia, colocando al capaz y técnicamente responsable, dejando a un favoritismo político".

En este aspecto, comentó todos los sectores de la están involucrados, al ser de "despolitizar las fuentes de trabajo y por ende hacer de ella una política más patriótica, al ser los intereses del país.

En el caso de la creación de pequeñas empresas para beneficiar a los ex trabajadores, el Arzobispo afirmó que esta alternativa es viable medida en que la Iglesia viene aplicando a proyectos de empresas autogestionarias que una participación democrática de los componentes.

Explicó que es sumamente importante la creación de una comunidad de obreros, que estén dispuestos a intercambiar sus experiencias, de ayudarse mutuamente y de renunciar inicialmente a ciertas cosas para poder potenciar esa microempresa, consolidada la institución gozar del fruto de su esfuerzo.

Sobre esta experiencia, Sáinz manifestó que dispuestos a brindar la experiencia de los asistidos aplicando esta opción entre los asistidos para poner en marcha este plan en mayor

Programa Nacional de la Sangre se beneficiará con \$us 300 mil

Llegará al país presidente del Programa Mundial de Sangre de la Cruz Roja y Media Luna

(ANF).- Más de 300.000 serán desembolsados para el Programa Nacional de Sangre que se cumplirá bajo la tuición de Cruz Roja Boliviana.

El informe correspondiente a directivos de esa entidad quienes anunciaron que en horas vespertinas llegará al país el presidente del Programa Mundial de Sangre de Cruz Roja y Media Luna, Dr. Robert Westphal.

Durante su estadía en el país, el representante mundial sostendrá reuniones con autoridades de Cruz Roja Boliviana, así como con otras del ámbito gubernamental.

Este programa incluye una serie de actividades, entre ellas, el control adecuado de donantes los cuales deberán someterse a análisis previos a la transfusión que realicen.

Según datos existentes en la entidad nacional, hay niveles, aunque todavía bajos, de sangre que tiene contaminación, que de ser utilizada en pacientes podrían causar problemas graves a estos.

A objeto de evitar esa situación, dijeron, se prevé llevar adelante este programa de modo que no haya problemas que perjudiquen a los enfermos que requieran transfusiones sanguíneas.

El programa establecido comprende además de ese control una serie de actividades en todo el país, motivo por el cual la presencia del representante mundial se considera de suma importancia para el país.

Asimismo, se anticipó que es posible que la donación de sangre sea estrictamente voluntaria de manera que se descarte su comercialización como sucede hasta el presente, hecho que es uno de los factores de mayor incidencia en el problema anotado.

Empezaron a funcionar Bolsa de Empleo y Fondo de Alivio Social

El gobierno puso en funcionamiento ayer el Fondo de Alivio Social y la Bolsa de Empleo que permitirán solucionar en parte el problema de los trabajadores despedidos de las empresas estatales.

Sin embargo, se aclaró que los trabajadores de la administración pública que fueron despedidos no podrán beneficiarse con el bono de 500 bolivianos, porque no están contemplados en la Ley General del Trabajo.

El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters a tiempo de inaugurar las oficinas del Fondo de Alivio Social, demandó a los inspectores que tienen a su cargo esa misión el máximo de su cooperación para llevar adelante el plan. Esta oficina será la encargada de tramitar el bono de 500 bolivianos para los empleados despedidos de las empresas del Estado.

Según las autoridades de esa secretaría de Estado, los requisitos para beneficiarse del mencionado bono son



El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, en la inauguración de las oficinas del Fondo de Alivio Social y la Bolsa de Empleo.

Trabajadores de la administración pública no podrán beneficiarse con bono de 500 bolivianos, aclaró ministro de Trabajo.



A partir de ayer se observan a los trabajadores despedidos durante su inscripción para ser beneficiarios del bono de 500 bolivianos

Estudiantes en PRESENCIA

Una delegación de estudiantes de la Adventista Coripata, ubicada en la yungueta del mismo nombre, realizó una visita a las instalaciones de la imprenta PRESENCIA. Durante el recorrido los niños de primero, segundo y tercer grado observaron las diferentes etapas del proceso de edición del periódico. La delegación recibió una explicación de la moderna tecnología empleada en esta empresa, para presentar un producto a la población. Los colegas estuvieron acompañados por los profesores Walter Aldape, Hugo Chuquimia y Tito Bermúdez.

Ante amenaza de militarizar ENFE

Ferroviarios y sus familias vigilan estación de Uyuni

Asamblea determinó exigir al gobierno pasaportes para buscar trabajo en otros países, ya que en Bolivia no se respeta el derecho fundamental del ser humano.



La población de Uyuni

trabajadores que suspendan la huelga general indefinida. Pero el mencionado pedido sólo recibió una rotunda negativa, ya que una asamblea de trabajadores, así como de los despedidos y sus familias ratificó la huelga indefinida. Esta medida se cumple en toda la Red Occidental desde el 6 de octubre, después que los ejecutivos iniciaron el masivo despido bajo el pretexto de echar a los supernumerarios.

Enrique Hurtado señaló que la comitiva oficial estuvo acompañada por el comandante de la 10a. División del Ejército con asiento en Tupiza, Eduardo Galindo.

La autoridad de ENFE mantuvo una larga reunión con los dirigentes ferroviarios de Uyuni, sin que se llegara a ningún acuerdo, debido principalmente a que se exigió la reincorporación a sus puestos de trabajo de todos los despedidos.

En respuesta al intento de romper la huelga indefinida, los ferroviarios y

unas 400 familias así como la población civil decidieron exigir al gobierno la entrega de pasaportes para buscar trabajo en otros países.

La población de Uyuni se encuentra a 200 kilómetros de la ciudad de Potosí y a 6 horas de viaje en tren. Es considerada un punto estratégico porque por su estación pasan tanto los trenes de carga como ferrobuses de pasajeros procedentes de Villazón y La Quiaca así como las exportaciones de soja del país hacia Avaroa, Antofagasta (Chile).

Las exportaciones de otros productos, del sector de la minería privada, también se han visto perjudicadas y por este motivo se buscó romper la huelga de Uyuni.

En estos 30 días de huelga indefinida, el flujo de transporte de carga y pasajeros disminuyó, pese a los anuncios optimistas que hiciera el gobierno en sentido de que eran normales las operaciones, indicó el dirigente Enrique Hurtado.

pectiva presidencial en EE.UU.

Nueva estructura sugiere militarizar lucha antidrogas

El presidente norteamericano, Clinton suscribió el tres de noviembre una nueva estructura provee al control de las drogas, sugiere una implicita militarización para combatir el mal y otorga poderes extraordinarios al "Zar" de la droga, Lee Brown, para asumir la coordinación de todas las políticas antidrogas de Estados Unidos. La directiva suscrita por el mandatario estadounidense y comunicada por el servicio de Información de su embajada (USIS), se ordenó al gobierno federal entrar todos sus esfuerzos en la lucha antidroga en ayudar a los países productores de drogas a combatir el flagelo, tomando como blanco los cárteles de las

El presidente dijo que el flagelo de los narcóticos ilegales daña gravemente a la urdimbre social de Estados Unidos y otros países. (...) La lucha de las organizaciones criminales de narcotraficantes es una amenaza para la seguridad nacional, que requiere una respuesta extraordinaria coordinada con las agencias civiles y militares", asevera. De acuerdo con la versión la directiva presidencial en materia de tráfico, es el resultado de ocho meses de un examen exhaustivo de las políticas internacionales de aquel país que, según voceros de la misma administración, fracasó en algunos rubros. El anuncio no descarta la cada vez más cercana militarización de la lucha contra las bandas de narcotraficantes en los países productores de drogas, entre ellos Bolivia, a pesar de los desmentidos oficiales de las autoridades nacionales.

La directiva conocida hace tres días, señala que los esfuerzos deben ser basados en tres programas orientados a erradicar la acción del tráfico en los países productores. El primero se refiere a "los países fuentes" en ocuparse de las causas fundamentales de la producción y el tráfico de narcóticos, mediante la ayuda al desarrollo sostenible, el fortalecimiento de las instituciones democráticas y programas "cooperadores" para oponerse a los traficantes de drogas, el lavado de dinero y el suministro de precursores químicos", dice en su primer punto.

En una semana la administración del presidente Clinton, por medio de su Departamento de Defensa (Pentágono), anunció la acción de sus esfuerzos por interceptar los envíos de droga hacia su país y volcarlos a combatir a los narcotraficantes en los países latinoamericanos. Otros jefes militares norteamericanos, sugirieron "combinar" a las fuerzas militares con las agencias civiles, en alusión a la producción de drogas por parte de los traficantes-distribuidores.

Segundo punto de la directiva aprobada por el presidente Clinton, "la combinación de las organizaciones internacionales del narcotráfico". Y tercero "hacer hincapié en programas de interceptación más selectivos que se centren en las fronteras estadounidenses, en la zona de tránsito de los países fuentes".

La directiva presidencial norteamericana es conocida en momentos en que los anteriores anuncios despertaron susceptibilidades en los sectores obreros y sindicales de Bolivia, que permanentemente se opusieron a la militarización de la lucha contra las bandas de narcotraficantes, implicando directa a una posible represión indiscriminada de parte de la policía antidroga o por efectivos militares.

10 días volverán a las negociaciones

Cocaleros firmaron acuerdo transitorio con el gobierno

El conflicto surgió entre los productores de coca de la región y las autoridades antidroga del país, tras ayer un respiro en las negociaciones. El acuerdo transitorio de diez días para reanudar las negociaciones sus-



La hoja de coca y sus milenarios problemas

El acuerdo de diez días de la producción de la hoja) serán mantenidos en el estado de cosas antes del 5 de octubre, fecha en la cual fueron firmados por la Dirección Nacional de Control de la Coca (DINACO). Uno de los puntos más importantes del común acuerdo, se refiere a la agenda fijada anteriormente, en cuyos alcances se encuentra el plan de implementación de los mecanismos de fiscalización y control de

presunta actividad relacionada con el narcotráfico de algunos cocaleros, según el gobierno a la intervención de los mercados primarios en la producción de coca, por funcionarios de DINACO, con apoyo de efectivos de la Fuerza de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), aspecto que originó el enfrentamiento con los campesinos, particularmente en la zona de la zona de Villa 14 de Septiembre.

El acuerdo transitorio fue firmado por el subsecretario de Defensa Enrique Soria; comandante de la FELCN, general Renato López; y el de Cochabamba, Eduardo Pérez, por parte del gobierno, y por los cocaleros, Evo Morales, Néstor Bravo, Filiberto Camacho, Moisés Villaca, y el dirigente de la COB, Juan de la Cruz Villca. El documento establece que si en el término de los 10 días los cocaleros no retornan a la mesa de negociaciones, "el Poder Ejecutivo, en pleno de sus facultades y responsabilidades, procederá de acuerdo a la ley".

in su gerente

Gobierno no pretende queñarse de COSSMIL

El gerente general de la Corporación del Seguro Social Militar (COSSMIL), Juan Vera Antezana, negó ayer que el Poder Ejecutivo pretenda desmantelar la institución y atribuyó las versiones en ese sentido a la falta de información actualizada.

La creación de ser de la corporación está amparada por la Constitución del Estado, la Ley de COSSMIL 11901 y por la propia Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas", aseveró la autoridad castrense.

El desmantelamiento de las Fuerzas Armadas es imposible que el gobierno despoje a las Fuerzas Armadas de un patrimonio constituido con los recursos de sus miembros, tanto del servicio activo como del pasivo. De acuerdo con la Ley de Ministerios del Poder Ejecutivo 1493 y su decreto de 23660, el Ministerio de Defensa perdería tuición sobre la institución de Seguro Militar, institución que pasaría a depender del Poder de Desarrollo Humano.

En opinión del general Vera Antezana, fue un grave error que el Poder Ejecutivo se equivocara el 27 de octubre último, mediante el Decreto 23664, que corrigió "un error de transcripción" del decreto reglamentario de la disposición legal fue posible en una reunión entre el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, el general de la institución, Antonio Céspedes y los miembros del Alto Mando Militar. El gerente general de COSSMIL indicó que una vez corregido el "error", la creación de la corporación quedó de acuerdo con la ley, "que señala que el gobierno sobre COSSMIL se ejercerá mediante el Ministerio de Defensa".

El gerente general de la institución, Juan Vera Antezana, dijo que el malestar expresado por oficiales de alta graduación sobre el tema, "es posible por las versiones exageradas o malas informaciones, pero no debe existir ninguna preocupación", explicó.

El lunes

Justicia decidirá libertad provisional para Waldo Panoso

Polémico ex policía debería pagar 9.000 bolivianos de fianza.



Waldo Panoso

El juez 5º de Partido en lo Penal, Mario Endara, será en última instancia la autoridad que determine si la libertad provisional dictaminada por el juez 10º de Instrucción en lo Penal, Freddy Calderón, en favor del ex-capitán de policía, Waldo Panoso, es procedente o improcedente.

De acuerdo con las disposiciones procedimentales, la resolución del juez Calderón, que favorece la libertad provisional y fianza de 9.000 bolivianos y costas al Estado por 100, pasó en consulta a esa instancia judicial, por su carácter de presunto delito privado.

"El acta de concesión de libertad provisional se encuentra en consulta en el Juzgado 5º de Partido en lo Penal, cuya autoridad debe determinar, sobre la base de los antecedentes, si procede la libertad provisional, modificar o ratificar el monto de la fianza", agregó.

El ex-comandante de la Policía, general Jaime Céspedes, inició el proceso judicial contra Panoso, por presuntos delitos de difamación, injurias y calumnias, a raíz de declaraciones públicas del ex-oficial, efectuadas a principios de septiembre del año pasado, en las cuales involucró a varios jefes del entonces estado mayor policial en actividades ilegales.

El juez Calderón explicó que la libertad otorgada a Panoso se encuentra respaldada en disposiciones del Código de Procedimiento Penal, en su artículo 196. "Como la pena no excede lo establecido por ley, es procedente su libertad bajo fianza", dijo.

GENERAL CÉSPEDES Por su parte, Céspedes señaló que el proceso deberá continuar, a fin de "erradicar las arbitrarias acusaciones en contra del honor de las personas y las instituciones".

"Se está acusando al mando policial, si ellos no salen por sus fueros no es problema nuestro, cada uno debe defender su honor, porque Panoso aseguró que todo el mando policial (de entonces) protegía al narcotráfico", afirmó en tono molesto al anunciar que persistirá en el proceso iniciado.

JUEZ QUINTO El juez 5º de Partido en lo Penal, Mario Endara, dijo que el expediente del caso "Panoso" sólo fue entregado a su despacho ayer e indicó que una vez analizados los documentos podrá, en un plazo de 48 horas, dictaminar lo que en ley corresponde.

En Italia

Desarticulada red de "narcos" bolivianos y venezolanos

Roma, (EFE). Una organización internacional dedicada al tráfico de drogas procedente de Bolivia y Venezuela fue desarticulada ayer, viernes, en una operación de la policía italiana que condujo a la detención de nueve personas.

La policía incautó un millar de dosis de cocaína y más de 600.000 dólares en metálico pertenecientes a la organización, relacionada con la "camorra" (mafia napolitana).

Siete personas fueron detenidas en Roma y varias provincias del sur de Italia, mientras que, simultáneamente, en Lisboa fueron arrestados dos miembros de la "camorra", Domenico Strica, de 50 años, y Gerardo Arcano, de 61, que tenían en su poder varias figuras modeladas con pasta de cocaína.

La droga llegaba a Roma desde Bolivia y Venezuela, a través de Portugal, y era distribuida después a varias ciudades italianas.

La organización operaba bajo la cobertura de una sociedad financiera dedicada a la actividad inmobiliaria y comercial.

Presidente de la Corte Suprema:

"Me ofrecieron una embajada a cambio de mi renuncia"

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández, se declaró víctima de un "complot urdido por la embajada de Estados Unidos y el entorno palaciego", y de acusado pasó a acusador al sindicado al fiscal Javier Dips de haberle presionado ofreciéndole una embajada -no dijo por encargo de quién- a cambio de renunciar a la presidencia de ese alto tribunal.

En sus declaraciones ante la comisión de Constitución, el magistrado reveló que un abogado de nombre Nelson Sanjinés lo llamó a Chile por encargo del fiscal Dips para comunicarle que regresara pronto porque se estaba preparando un "complot" en su contra.

Oblitas relató que a su regreso y un día antes que autoridades del Poder Ejecutivo lanzaran la denuncia de supuesta extorsión de algunos magistrados en contra de Antonio Ybarra, Dips lo visitó para informarle que el Ministerio del Interior y la embajada de Estados Unidos estaban preparando un plan para defenestrarlo y le habría sugerido que la salida más digna era su renuncia a cambio de una embajada o consulado donde pueda meditar.

"Yo tenía pensado retirarme pronto del cargo por mi estado de salud y por recomendaciones médicas, pero esta ofensa hiere mi dignidad y la de la Corte Suprema, y es un insulto a mi personalidad. Bajo estas condiciones no me retiraré y asumiré mi defensa hasta la muerte", dijo.

La comisión de Constitución decidió convocar al fiscal Dips la próxima semana para que aclare las graves imputaciones en su contra.

"SOY INOCENTE"

Muy seguro en sus declaraciones y coherente en sus argumentos, Oblitas se declaró inocente, negó toda imputación en su contra señalando que "todas las pruebas son deleznable, han sido cuestionadas y están fuera de todo ordenamiento jurídico porque fueron obtenidas ilícitamente", se refirió al video.

Dijo que con las retractaciones de Hugo Galindo, la acusación perdió sustento. "Yo no puedo hacer pactos delictivos, Oblitas no vale 3.000 dólares, Oblitas no tiene precio", alegó en referencia al video en el que Galindo supuestamente pide dinero a Ybarra para él.

Sin embargo, el jefe del Poder Judicial no mencionó las acciones de presión que hubiera ejercido la embajada estadounidense. Agregó que "la confabulación no es perceptible, no deja huellas, pero se puede juzgar por los resultados. La propia embajada dijo que colaboró en la grabación y las autoridades del gobierno lo admitieron", comentó.

Asimismo, rechazó las acusaciones de esa legación diplomática de haber ofrecido su dimisión de la Corte Suprema a cambio de apoyo. "Esas imputaciones son absurdas e infundadas. El embajador (de Estados Unidos) no conoce a la Corte Suprema ni a sus integrantes. No sabe que el presidente no puede siquiera influir en la opinión de los otros magistrados. Cada ministro tiene su personalidad y no es influenciable", dijo. La acusación, según Oblitas, buscaba cambiar a los antiguos magistrados por "elementos adictos al gobierno".

Negó que hubiera intentado to-



Oblitas presta sus declaraciones

-Fiscal Dips pasa a ser acusado. Gobierno: "El Presidente está muy molesto porque nunca ofreció nada a Oblitas". - Hay un complot de la embajada de EE.UU. y del entorno palaciego, dice el presidente de la Suprema.

mar contacto con el embajador de Estados Unidos en Bolivia para buscar apoyo como denunció la embajada estadounidense.

YBARRA Y ASUNTA

Oblitas justificó su voto denegando la extradición de Ybarra por tratarse de un perseguido político en Nicaragua y porque el Código Bustamante del que son signatarios Bolivia y ese país, excluye la extradición cuando se trata de delitos políticos y, además, porque Bolivia firmó la Convención Internacional de los Derechos Humanos. Empero, reconoció que el nicaragüense ha sido solicitado por delitos comunes.

Para ser consecuente ratificó su voto denegando la extradición después que estallara el escándalo. Aunque reconoció que, ofuscado por el momento, declaró ante la prensa que revisaría su voto.

Dijo que el caso de Ybarra fue diferente al de Asunto Roca Suárez, en el que la corte se pronunció por la extradición. Explicó que en este caso había la Convención de Viena que respaldaba la petición.

Agregó que la decisión de enviar a Estados Unidos a la hermana del narcotraficante, Jorge Roca, se tomó en momentos en que había un gran sentimiento nacional e internacional de luchar contra el narcotráfico y ante presiones del gobierno de entonces "quería mostrar ante el gobierno estadounidense voluntad de luchar contra el narcotráfico".

Oblitas solicitó a la comisión de Constitución la comparecencia de todos los miembros de la Corte Suprema para que "digan si yo traté de influir en el sentimiento de cada uno respecto al caso Ybarra". La comisión legislativa estudiará el pedido.

Negó que Hugo Galindo Decker le haya insinuado votar a favor de Ybarra. Dijo que sólo una vez con-

versó con él del caso de manera superficial lo que llevó a pensar que el ex magistrado se haría cargo del caso como abogado.

PUNTOS DEBILES

La declaración de Oblitas ante la comisión de Constitución fue muy consistente excepto en dos puntos que a juicio de algunos parlamentarios fueron los más débiles de todo el alegato.

Oblitas admitió que el mes de junio un alto personero de la Embajada de Estados Unidos le alertó que el hijo del ministro Ernesto Poppe había intentado pedir dinero a Ybarra para influir en su favor.

El presidente de la Corte Suprema no le comunicó a su colega Poppe, se guardó la denuncia alegando que ese tipo de sindicaciones verbales son muy frecuentes en los estrados judiciales. Oblitas explicó que le había pedido al personero de la embajada de los Estados Unidos formalizar su denuncia mediante una nota escrita que nunca llegó.

Los parlamentarios no se explican cómo el presidente de la Corte Suprema se guardó una denuncia viniendo de la embajada de Estados Unidos.

Además, Oblitas avaló que Galindo Decker estuvo fungiendo como abogado de Ybarra lo que puede salvar al ex magistrado que hasta ahora es el más perjudicado. Galindo declaró que recibió el dinero de Ybarra como pago de honorarios. El nicaragüense negó que lo hubiera contratado como su asesor jurídico y ese desmentido fue ratificado por Ernesto Poppe.

Este fin de semana, la comisión de Constitución hará una evaluación del trabajo cumplido hasta ahora y convocará a más personas.

RECHAZO

Por su parte, el portavoz oficial del gobierno, Herman Antelo negó que el Presidente de la República, en su calidad de jefe de la diplomacia boliviana, haya ofertado algún cargo diplomático a Oblitas a cambio de su renuncia a la Suprema.

"El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada está muy molesto con esa declaración porque jamás hizo un ofrecimiento de esa naturaleza ni directa ni indirectamente", dijo.

Antelo señaló que nadie más del Poder Ejecutivo pudo hacer la supuesta oferta ya que "es el Presidente de la República el que nombra a los embajadores y consules".

Antelo no responde

Presidente del Senado critica política informativa de gobierno

La dura crítica lanzada ayer por el presidente del Senado Nacional, Juan Carlos Durán, contra el ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, ha sido considerada por este último como "un tema de debate interno", que se lo analizará en gabinete u otra instancia del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

Antelo evitó emitir criterio puntual sobre las críticas que Durán formuló en Palacio de Gobierno, al observar la política comunicacional del gobierno en sentido de que "algo no anda bien en el tema de la comunicación social".



Herman Antelo

"Es un punto de vista respetable", dijo Antelo al responder a los periodistas. "La comunicación es algo estructural y en el ministerio estamos tratando de organizarla sobre la base de los nuevos desafíos que tiene el gobierno", añadió.

Consideró, asimismo, que se produjo un avance positivo en el plano de la organización del sistema de información, de la coordinación de ministerios y en el reclutamiento del personal especializado.

CRITICAS

Durán se refirió a los instrumentos estructurales que emitió el gobierno, como ser la Ley de Ministerios del Poder Ejecutivo, la política socio-económica de corto, mediano y largo plazo, además de la creación de la bolsa de trabajo.

"La gente no ha percibido la importancia de esos instrumentos de política", dijo al afirmar que "algo falta y no anda bien".

"No sé quién es el autor o genio que puso el nombre de 'plan de alivio' a la política social del gobierno, para que se convierta en una burla y chacota en el país", protestó.

La política de corto, mediano y largo plazo está destinada a mitigar los problemas provocados por el despido de trabajadores, explicó en respuesta a los periodistas. "Este es uno de los primeros países de América Latina donde se lleva adelante la política del bono de cesantía. Este es un gran logro para los



Juan Carlos Durán

trabajadores", manifestó.

"La gente ha comenzado hacer burla y chacota con el nombre, a cuyo plan lo califica como el 'plan calmadocito', 'plan aspirina', 'plan de no se dan cuenta que es una política de enorme dimensión para la clase trabajadora', indicó.

"Eso hace ver que no hay comunicación suficiente para que el país absorba el significado de cada una de esas disposiciones", concluyó.

Simposio internacional

Gobiernos deben fomentar la ganadería de camélidos

El Simposio Internacional sobre "Camélidos Sudamericanos", que se realizó en nuestro país, lanzó un pedido a los gobiernos andinos para que adopten políticas de fomento al desarrollo camélido, mediante disposiciones legales.

Esta es una de las principales conclusiones del encuentro internacional que se inició el 3 de noviembre y que finalizó anoche en los salones del Hotel Presidente de la ciudad de La Paz.

El Cnl. DIM, Miguel Glastnovic fue el encargado de leer las conclusiones y recomendaciones que deben ser ejecutadas en cada país.

Técnicos y pequeños productores de camélidos coincidieron en que se deben tomar medidas para la protección y conservación de esta especie, en defensa de la ecología andina y de su ecosistema.

Otra de las conclusiones está orientada a plantear la necesidad de reforzar las actividades de instituciones nacionales e internacionales, para la recopilación e intercambio de información a nivel de países de la región andina.

Asimismo, se determinó el fortalecimiento de las investigaciones y transferencia tecnológica a los productores desde las universidades y centros de investigación, sean estos gubernamentales o privados en cada país.

La Escuela Militar de Ingeniería ha sido encomendada a organizar la octava convención sobre Camélidos Sudamericanos.

Se determinó también que se debe fortalecer las organizaciones de productores a nivel local regional, propiciando la conformación de redes a nivel internacional.

Se acordó también intensificar la difusión internacional de las ventajas de los productores que se obtienen de los camélidos, así como propiciar el intercambio de tecnología de alto nivel genético entre países andinos, y organizar la especia-



Acto de clausura del simposio internacional sobre camélidos que se cumplió ayer en el Hotel Presidente.

lización -post grado- en transformación de productos y subproductos de camélidos sudamericanos.

Los gobiernos andinos deben garantizar la continuidad de las fuentes de financiamiento para proyectos de camélidos sudamericanos, según las conclusiones a las que arribó el Simposio Internacional sobre camélidos.

Esta reunión que analizó los diferentes temas referentes a la crianza de los camélidos, así como a su reproducción y manejo, contó con la participación de unas 150 personas, entre invitados expositores de los diferentes países, técnicos y pequeños productores.

CLAUSTRURA
En nombre de la representación de Chile, José Fernando Tapia indicó que el encuentro ha constituido un valioso esfuerzo y se ha visto que existen alternativas para seguir el trabajo.

A su tiempo el técnico del Perú, Oswaldo Tamayo, agradeció a la

Escuela Militar de Ingeniería y al Proyecto Multinacional del Medio Ambiente y Recursos Naturales de la OEA, que han organizado el encuentro internacional.

En tanto que Gustavo Rebuffi de la Argentina agradeció la hospitalidad de los bolivianos y manifestó que existe el compromiso de continuar el trabajo en su país.

Armando Cardozo, en representación de Bolivia, destacó el intercambio técnico que se logró durante el simposio y también señaló que deben continuar las actividades en beneficio de la población rural de aquellas regiones que son las más deprimidas y que están asentadas en la zona andina.

La clausura estuvo a cargo del Gral. Brig. Oscar Guardia Viana, director de la EMI, quien expresó que las temáticas analizadas en el simposio permitirán mejorar los aspectos inherentes a los países hermanos y que impulsarán la crianza de los camélidos.

P. Ramón Cabré, sacerdote y científico, deja la ciencia por la Pastoral Rural

(ANF).- El director del Observatorio San Calixto, el científico jesuita, Dr. Ramón Cabré, dejará su cargo en ese prestigioso instituto científico para dedicarse integralmente a su vocación juvenil que fue la pastoral rural.

El P. Cabré, tenía preparada su "retirada" desde hacía varios años para así poder dedicarse integralmente al cuidado de las almas.

Los superiores jesuitas atendieron a su deseo y le han asignado un puesto en la parroquia cochabambina de Santa Vera Cruz, en el Km. 7 de la carretera a Santa Cruz.

El P. Cabré ingresó primero al seminario arquidiocesano de su jurisdicción natal de Tarragona (España), en 1936, con la ilusión de llegar a ser un buen párroco. Posteriormente, en 1939, entró en la Compañía de Jesús. En vista de sus dotes intelectuales, y después de haber obtenido sus licenciaturas en Filosofía y Teología, sus superiores le destinaron a estudiar ciencias físicas en la Universidad de Barcelona, en donde obtuvo su licenciatura. En 1969 llegó al doctorado en Sismología en la Universidad de Estrasburgo (Francia).

Después de trabajar en el Observatorio del Ebro (Tarragona, España) fue destinado a Bolivia para llenar el vacío dejado por la jubilación del fundador del Observatorio San Calixto, el sacerdote y también científico francés, P. Pierre Descottes. Su primer trabajo en Bolivia fue una cátedra en la Universidad Mayor de San Andrés, de La Paz.

Asumió la dirección del Observatorio sismológico San Calixto en 1964, cargo que ha ejercido hasta octubre pasado.

Durante el tiempo que el P. Cabré se ha ocupado de dicho instituto científico, perteneciente a la Compañía de Jesús, fue nombrado académico de número de la Academia de Ciencias de Bolivia. Últimamente ocupaba el puesto de secretario general de dicha academia. En representación de Bolivia participó regularmente en los encuentros mundiales sobre sismología en diversas partes del mundo.

En el presente momento, el científico aminoró su misión sacerdotal: después de su trabajo en el Observatorio, todos los fines de semana se trasladaba a Río Abajo para atender espiritualmente a las comunidades campesinas de aquella zona pacífica.

La previsión de P. Cabré fue muy cuidadosa. Habiendo planeado con tiempo su retiro de la labor científica, logró la colaboración de otros dos científicos jesuitas, los PP. Jerry Drake (australiano) y Richard Ott, (norteamericano), quienes darán continuidad a la obra que inició el P. Descottes y que prosiguió el P. Cabré. El P. Drake ha sido designado director del Observatorio San Calixto, a partir del 1 de noviembre.

El Gobierno español distinguió al P. Ramón Cabré con la orden de Isabel la Católica en virtud de los méritos acumulados en su trabajo científico y pastoral en Bolivia.

Asumió la dirección del Observatorio sismológico San Calixto en 1964, cargo que ha ejercido hasta octubre pasado.

Según ministro de Trabajo Sólo despedidos hasta el 31 de octubre tendrán derecho al "Plan de alivio"

Los trabajadores que hayan sido despedidos después del 31 de octubre no serán tomados en cuenta para los beneficios que reconoce el "Fondo de Alivio Social", anunció ayer el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters.

"Existe la posibilidad de que se hayan producido nuevos despidos de empresas o instituciones públicas, pero estos casos escapan al "Plan de alivio y al decreto 23666 promulgado por el gobierno", dijo a la prensa.

El ministro de Trabajo estimó que se trata de casos aislados puesto que el gobierno dispuso luego el cese de los despidos de trabajadores de las empresas públicas. "Es posible que existan algunos casos, pero estos son particulares que no se pueden generalizar", manifestó.

En relación a los trabajadores despedidos ilegalmente, a los casos de dirigentes sindicales y trabajadoras en estado de gravidez, el ministro informó que el gobierno ya dio instrucciones para que se emita una resolución gubernamental y se los reincorpore.

En la Central Obrera Boliviana el dirigente Israel Veizaga informó que aún no se tiene conocimiento de la reincorporación de ninguno de los 92 trabajadores despedidos ilegalmente.

PARO DE 72 HORAS

Consultado sobre el curso del paro de 72 horas decretado por la COB, el ministro de Trabajo dijo que en realidad no se produjo, porque "de acuerdo con los informes de las diferentes capitales de departamento, 85% de los trabajadores del país acudió a sus fuentes de trabajo en forma normal".

El 15% -dijo- es el porcentaje que participó, en el están el magisterio, los universitarios e incluso algunos huelguistas que desde hace días cumplen la medida de presión. "Esta es una clara muestra de que las bases obreras deben mantener el diálogo y la concertación con el gobierno, necesidad que parece no comprender la dirigencia de la COB al persistir, impertinentemente, en mantener nuevas medidas de presión", concluyó.

Desde enero En la OMS fueron notificados 266.416 nuevos casos de cólera

Ginebra, 5 (EFE).- Un total de 266.416 nuevos casos de cólera fueron notificados a la Organización Mundial de la Salud (OMS) desde enero pasado, periodo en el que se registraron 4.440 muertes a causa de esta enfermedad en el mundo.

El continente americano, como también ocurrió el pasado año, es el más afectado por el cólera, al aparecer en las estadísticas de la OMS con 153.832 casos y 1.547 muertes.

A Perú, con 69.107 casos y 445 muertes, le siguen Brasil, con 42.005 casos y 455 muertes; Guatemala, con 14.952 casos y 158 muertes; y Bolivia, con 8.420 casos y 211 fallecimientos.

En Ecuador se registraron 5.391 nuevos casos de cólera y 43 muertes, en México 5.152 casos y 88 muertes, en El Salvador 4.286 casos y diez muertes, en Nicaragua 1.727 casos y 83 muertes, y en Argentina 1.515 casos y 24 muertes.

Más a la zaga aparecen Honduras, con 481 casos y doce muertes; Venezuela, con 380 casos y nueve fallecimientos; Colombia, con 230 casos y cuatro muertes; Guyana, con 58 casos y dos muertes, y Panamá, con 43 casos y tres muertes.

Sin víctimas mortales figuran Chile, con 28 nuevos casos de cólera, Belice (21), Estados Unidos (16), Costa Rica (nueve), Canadá (seis) y Paraguay (tres).

Tras África, África es el continente que se ve más afectado por el cólera desde que comenzó la epidemia, al haber notificado a la OMS en lo que va de año un total de 56.385 casos y 1.736 muertes.

Con 25.193 casos y 524 muertes, Malawi ocupa el primer lugar en estas estadísticas, en las que Mozambique, con 12.497 casos, y Zambia, con 6.766, figuran en el segundo y tercer puestos, respectivamente.

Además de 1.156 muertes por cólera, el continente asiático notificó a la OMS la aparición este año de 56.144 nuevos casos, de los que 37.046 se localizan en Afganistán.

Suceden a este país, entre otros, Pakistán, con 8.320 casos; India, con 5.581; Laos, con 1.868; China, con 1.183; Malasia, con 856; Vietnam, con 806, e Irán, con 392 nuevos casos de cólera.

En Europa se registraron desde el pasado enero 55 nuevos casos de cólera, de los que 22 corresponden a la Federación Rusa, que cuenta con la única muerte que se ha producido hasta ahora en el continente. Completan la relación de la OMS, el Reino Unido, con diez casos de cólera; Francia, con cuatro; España y Holanda, con tres; Suiza, Rumanía, Dinamarca y Estonia, con dos, mientras que con un caso cada uno aparecen Andorra, Bélgica, Alemania, Grecia y Moldavia.

Se busca desconocerlos

FESENTEL denuncia injerencia política en encuentro sindical

El dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, (FESENTEL), Gastón Cárdenas, denunció ayer que en la ciudad de Cochabamba se realiza un encuentro sindical que fue organizado por los ejecutivos de la empresa.

Precisó que el encuentro tiene el objetivo de lograr un desconocimiento de las organizaciones distritales a la Federación.

Al ser consultado sobre la asistencia de los sindicatos al encuentro nacional, señaló que los dirigentes sindicales recibieron la advertencia de que serán despedidos si no asisten a la reunión. Identificó también a Eddy Rojas, de la ciudad de Oruro, como proclivador de la división en el sector de Telecomunicaciones.

Además, explicó que con viáticos y pasajes pagados por ENT, el sector no se pudo realizar el congreso ordinario, motivo por el cual la OEBR Boliviana reconoce como única entidad sindical de tele-

comunicaciones. Cárdenas aseguró que se trata de una acción que intenta frenar hechos por esa organización ante el gobierno, exigiendo la renuncia de trabajo de todos los retirados.

EJECUTIVO
Por su parte, el presidente de ENTEL, Germán Medrano, empresa no dio ningún dinero a los sindicatos que asisten a Cochabamba. "Sólo se dio un permiso, están en su legítimo derecho porque están en una posición de fuerza", dijo Medrano.

Mencionó que la relación con los sindicatos en este momento estamos tratando de reducir al personal.

Informó que en tres oportunidades se habló con los dirigentes, pidiendo que se levanten las medidas de presión y que se presenten despidos injustos, pero ellos no presentaron la documentación.

La negociación se estancó y no hubo continuidad en los sindicatos lograron que se reincorpore a las trabajadoras gravidez, así como a quienes falta muy poco tiempo para jubilación, indicó Medrano.

Según el informe ofrecido por la autoridad, en el marco de las negociaciones se ha logrado reincorporar a unos 80 trabajadores de 700 que fueron retirados en el marco de la política de reducción.



Aniversario del c

Gatto

Como uno de los act

ción del XXIX anivers

dación del Colegio "B

se realizó ayer un m

musical preparado por

docente y alumnos de

cincuenta educacional

Durante el desarrollo

se realizó en instalac

teatro "Tesla", se p

rios números de dan

del país, así como de

va. La preparación d

vo a cargo de los pro

f. Gummer Illanes, b

sión de la directora g

gra, Sor Ana Eglidia

grafía se observa la

Suri Steur, ejecuta

del colegio.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

POSTERGACION

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, comunica a las empresas consultoras establecidas en el país interesadas en presentar propuestas.

Invitación No. 16/93, Estudio a nivel Diseño Final del "Alcantarillado San Caranavi".

Que el plazo para la presentación de propuestas en conformidad a las disposiciones legales vigentes, es ampliado en 15 días y deberán ser presentadas en las oficinas del Departamento Legal de CORDEPAZ (Edif. Santa Isabel Mezzanine Bloque "A") hasta horas 18:00 del día 24 de noviembre del presente año.

GERENCIA DE PLANIFICACION

La Paz, noviembre de 1993



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

POSTERGACION

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, comunica a las empresas consultoras establecidas en el país interesadas en presentar propuestas.

Invitación No. 15/93, Estudio a Nivel Diseño Final del "Camino Alma-Khasi Sacambaya".

Que el plazo para la presentación de propuestas en conformidad a las disposiciones legales vigentes es ampliado en 15 días y deberán ser presentadas en las oficinas del Departamento Legal de CORDEPAZ (Edif. Santa Isabel Mezzanine Bloque "A") hasta horas 18:00 del día 24 de noviembre del presente año.

GERENCIA DE PLANIFICACION

La Paz, noviembre de 1993



La familia de la que en vida fue

Sra. ENRIQUETA MEDINA VDA. DE GUILLEN

(Q.D.D.G.)

Agradece a los familiares y amigos por sus expresiones de condolencia en momentos de inmenso dolor e invita a la misa de ocho días que en sufragio de su alma mandará oficiar el día domingo 7 a hrs. 10:30 en el templo de San Miguel (Calacoto).

La Paz, noviembre de 1993

El canciller Robaina:

Cambios económicos en Cuba no están condicionados por bloqueo

México DF, 5 nov (EFE).- Los cambios económicos en Cuba no están condicionados por el bloqueo de Estados Unidos, aseguró el canciller cubano Roberto Robaina, quien efectúa una visita a México, en los próximos días a México.

Robaina entiende que el mundo ha cambiado y está dispuesto a adaptarse a los cambios, pero no porque los Estados Unidos, porque, aunque es un país importante, Estados Unidos no es el mundo, indicó Robaina en una conferencia de prensa de la Asociación de Corresponsales de Prensa Extranjera. "Estados Unidos -agregó- que las medidas económicas que se toman en Cuba son tardías, pero esas medidas que quien llegó a Estados Unidos por que si a la bloquean también se bloquean ellos mismos".

Robaina dijo que las transformaciones políticas que se esperan de los criterios que Estados Unidos quiere imponer y que ha impuesto a otros países.

Las transformaciones se irán dando en la medida en que Cuba se vaya liberando y se vea menos el cambio político y nosotros no tenemos imposiciones", señaló el canciller.

Robaina manifestó que recientemente los Estados estadounidenses le expresaron interés de invertir en Cuba, pero que el Tratado de Libre Comercio (TLC) entre México, Esta-

dos Unidos y Canadá no afectará las relaciones comerciales de Cuba con México. "No hay indicios que muestren que el acuerdo sería negativo, a pesar de que Estados Unidos sea el promotor del bloqueo, y si el acuerdo comercial es útil y fructífero para México también lo será para Cuba", manifestó.

En México hay empresarios interesados en conocer la apertura económica en Cuba, que actualmente necesita más que nunca intercambio y asesoramiento para la apertura en ramas como la farmacéutica, la turística y en biotecnología.

Robaina señaló que con México Cuba tiene gran intercambio educativo, cultural y deportivo, pero es necesario descubrir otras posibilidades, que no precisó, debido a que "los exentos de las presiones de Estados Unidos". En su visita a México, Robaina se reunió con el presidente Carlos Salinas de Gortari, con cuatro ministros, con el alcalde de la capital, Manuel Camacho Solís, y con intelectuales y artistas cubanos radicados en este país.

El canciller cubano rechazó que la salida de balseros hacia Estados Unidos a través de México vaya a afectar a las relaciones bilaterales. "Fueron hechos que ocurrieron en circunstancias excepcionales a los que se dieron soluciones excepcionales", aseveró.

Sobre las fricciones del gobierno

cubano con la Iglesia Católica, dijo que la postura de la jerarquía no refleja los sentimientos de la masa de católicos cubanos y consideró las propuestas de la Iglesia como "fuera de tiempo". "Existen otras vías y canales de comunicación de manera más fluida que enviar una carta, y si la Iglesia no comprende el proyecto del Estado cubano, el Estado tampoco tiene por qué comprender a la Iglesia", señaló.

También comentó la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Cuba y Colombia y destacó que ambos países mantenían comunicación e intercambio desde la Primera Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, celebrada en 1991 en Guadalajara (México).

Robaina señaló que Cuba ya no apoya a las guerrillas en Latinoamérica, pues las condiciones en la región han cambiado y se ha dado apertura en diversos espacios para permitir el diálogo.

Indicó que en la isla se ha generado mucha polémica por los cambios económicos y políticos emprendidos por el gobierno, ya que algunos se contradicen con los principios en los que el pueblo cubano fue educado.

"Es mucho más difícil entender dentro de la isla los cambios que se están dando que en el exterior, sobre todo en temas como la inversión de capital extranjero, cuyas repercusiones son demasiado amplias", aseguró el ministro cubano.

Guerrilla colombiana dispuesta a hacer la paz

BOGOTÁ, nov 5 (Reuter).

La Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG), que agrupa a los tres grupos rebeldes que actúan en Colombia, está dispuesta a iniciar un proceso de paz con el gobierno, aunque descartó de momento una negociación con la administración del presidente César Gaviria, dijo hoy el representante de la Alianza Democrática M-19, Gustavo Petro. Petro se reunió en los últimos días con voceros y dirigentes de la CNG con quienes habló sobre el inicio de un posible proceso de paz y los mecanismos para la desmovilización de los rebeldes y su reincorporación a la vida civil.

"En los contactos que tuvimos expresaron su voluntad de negociar la paz en Colombia; ellos dicen que creen en negociaciones de paz y que quieren hacer la paz", aseguró Petro. Agregó que entre los mecanismos que propusieron los voceros de la guerrilla se encuentra la posibilidad de una tregua bilateral pactada entre el gobierno y los grupos rebeldes para iniciar conversaciones de paz. Sin embargo, el representante Petro reveló que la guerrilla ve pocas probabilidades de abrir un proceso de paz con el gobierno del presidente Gaviria.

"Ellos ven pocas posibilidades de realizar un proceso de paz con el gobierno de César Gaviria porque desarrolló una estrategia de guerra y no tiene voluntad política", explicó.

El gobierno de Gaviria sostiene que la guerrilla no desea realmente la paz y exige a las organizaciones rebeldes una tregua unilateral como condición para iniciar cualquier diálogo. El gobierno interpreta como tregua unilateral de la guerrilla la suspensión de emboscadas, secuestros y ataques terroristas contra la infraestructura petrolera, energética y económica del país.

Las conversaciones de paz entre el gobierno y la CNG están suspendidas desde 1992, luego de conversaciones realizadas en Caracas y Tlaxcala, México. El proceso se suspendió luego que el gobierno comprobó que la guerrilla emboscaba a las fuerzas armadas, secuestraba, asaltaba poblaciones y atentaba contra los recursos energéticos del país, mientras hablaba de paz en la mesa de negociaciones.

Militares haitianos rehusan conversar con la ONU

PUERTO PRÍNCIPE, nov 5 (Reuter).

Los jefes del ejército rehusaron asistir hoy a conversaciones auspiciadas por las Naciones Unidas dirigidas a reinstalar al depuesto presidente Jean-Bertrand Aristide, profundizando la crisis política de Haití que se arrastra desde hace dos años. El enviado especial de la ONU, Dante Caputo, dijo que el rechazo de los militares a asistir a la reunión fue "lamentable" y que las conversaciones no podían realizarse sin su participación. "Es urgente continuar buscando una solución a la crisis del país, pero una parte está ausente", dijo Caputo a los reunidos representantes de Aristide, del gobierno, el parlamento y la comunidad internacional.

La conferencia debía extenderse por dos días y debía estudiar cómo poner en marcha el acuerdo firmado el 3 de julio en la isla Gobernadora de Nueva York por Aristide y el jefe del ejército, general Raoul Cedras.

El acuerdo previó el retorno de Aristide para el 30 de octubre y, dos semanas antes, la renuncia de Cedras y del jefe de la poderosa policía haitiana, teniente coronel Joseph Michel Francois, pero los militares no lo cumplieron.

Una fuente que asistió a la reunión dijo que el primer ministro Robert Malval -designado por Aristide en agosto en el marco del acuerdo- ministró a legisladores y funcionarios de la ONU concurrieron a la planeada sesión. Pero el ejército envió una carta poco después de que debiera iniciarse el diálogo diciendo que los militares no asistirían.

La carta de Cedras indicó que el alto mando militar puso objeciones a que la ONU impusiera unilateralmente la agenda para la reunión, dijo la fuente. Cuando la carta fue leída a los asistentes, la sala quedó en silencio, agregó.

"Los dos días dados a los participantes para resolver un serio problema... llevan a creer que las conclusiones ya han sido preparadas y terminadas", dijo la carta. La seguridad para el hotel donde se preveía la reunión estuvo a cargo de policías armados y guardias diplomáticos de los Estados Unidos y otras embajadas.

"Como ciudadano haitiano y comandante en jefe de las fuerzas armadas, estoy agraviado de que mi seguridad y la del alto mando militar esté garantizada por civiles extranjeros", agregó Cedras.

Los comercios y tiendas reabrieron el viernes en Puerto Príncipe luego de una huelga general de un día convocada por opositores de Aristide de línea dura. La huelga, convocada por el Frente para el Avance y Progreso de Haití (FAPH), inicialmente había sido planeada para 48 horas, pero fue reducida en la noche del jueves.

Dirigentes del FAPH han organizado una serie de protestas y huelgas contra Aristide en semanas recientes y esperan invocar un artículo constitucional para reemplazarlo con un presidente interino y convocar a nuevas elecciones.

Aristide fue derrocado en un sangriento golpe militar en septiembre de 1991, apenas siete meses después de convertirse en el primer presidente democráticamente electo del país. Representantes del exiliado mandatario en las conversaciones del viernes atacaron airadamente a los jefes del ejército. "Piensen que esto es una desgracia", dijo Ira Kurzban, uno de los asesores del depuesto presidente. "Ellos obviamente no tienen intenciones de entregar el poder".

Los diplomáticos parecían sorprendidos por la no asistencia de algunos legisladores derechistas a las conversaciones. "Tuvimos firmas seguras de que estarían aquí", dijo un funcionario de la ONU, quien pidió no ser identificado.

Caputo abandonó Puerto Príncipe

Puerto Príncipe, 5 nov (EFE).

Dante Caputo, argentino, y mediador de la ONU y la OEA en la crisis haitiana, viajó hoy a Nueva York para rendir un informe con recomendaciones al secretario general de las Naciones Unidas, Butros Gali.

Caputo se trasladó a Nueva York tras fracasar una reunión convocada para hoy por incomparencia de los militares, y en la que se reiniciarían las conversaciones para buscar una solución a la crisis que afecta al país hace poco más de dos años, luego del golpe que derrocó al presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide, actualmente exiliado en Washington.

El Salvador "Escuadrones de la muerte" en la mira del Consejo de Seguridad

Washington, 5 nov (EFE).- El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó hoy la decisión del secretario general, Javier Pérez de Gálvez, de que la misión de Observadores de la ONU en El Salvador (ONUSAL) colabore con el procurador de Derechos Humanos y el Gobierno en una pronta investigación a los grupos armados ilegales.

Después de emitir la declaración, el Consejo fue informado de que había decidido enviar una misión encabezada por el subsecretario general, Marrack Goulding, para investigar la situación sobre el terreno y estudiar qué medidas conviene adoptar ante la aparente reactivación de "escuadrones de la muerte".

El Consejo de Seguridad, tras respaldar esa gestión, dijo que esperará el informe del secretario general antes de emitir que debe hacerse para frenar la violencia predecible y los retrasos en cumplir las disposiciones de la Declaración de Paz y recomendaciones de la Comisión de la Verdad. En la declaración leída por el presidente del Consejo, José Luis de Jesús, de Cabo Verde, se "insiste en la violencia tiene que cesar", después de expresar dolor por los recientes asesinatos de dos dirigentes miembros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), la antigua guerrilla, así como por el documento que la división de Derechos Humanos de ONUSAL ha informado de lo que parece ser una política política concertada, que es aún más preocupante para el próximo proceso electoral. "El Consejo considera que las autoridades de El Salvador adopten todas las medidas necesarias para que los responsables de esos actos sean sometidos a la justicia, para evitar que se repitan en el futuro", dice la declaración. El Consejo de Seguridad de la ONU ve con satisfacción la cooperación técnica que brindan los Estados miembros a la Comisión de la Verdad de las autoridades salvadoreñas competentes, a fin de aclarar en la investigación de esos actos criminales. La declaración subraya la importancia de que se cumplan plenamente los Acuerdos de Paz y las recomendaciones de la Comisión de la Verdad, entre las cuales está pendiente la liquidación de los "escuadrones de la muerte".

El Consejo manifestó también su preocupación por los actos de intimidación y el desplazamiento de la Policía Nacional Civil. Menciona asimismo la transferencia de armas y otros materiales de reintegración que son esenciales para desarrollar un marco sólido y un nuevo clima de respeto a los derechos humanos en El Salvador.

El Consejo de Seguridad pide a todas las partes que usen sus esfuerzos para que las elecciones de marzo de 1994 sean representativas y tengan éxito. Reconoce el hecho de que se ha logrado registrar a miles de votantes, pero en cuenta las demoras y problemas de los que ha informado el secretario general, y pide al Gobierno y a todos los grupos que se aseguren de que los votantes que han solicitado documentos los reciban a tiempo para votar.

Campesinos salvadoreños en huelga de hambre contra escuadrones de la muerte

San Salvador, 5 nov (EFE).- Catorce dirigentes campesinos y sindicales salvadoreños se unieron hoy a la huelga de hambre que comenzaron esta semana un jesuita, un diputado y dos miembros de la antigua guerrilla en protesta por los asesinatos perpetrados supuestamente por los "escuadrones de la muerte".

Un portavoz del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) dijo que el ayuno voluntario se han unido dirigentes del Comité Cristiano Pro Desplazados de El Salvador (CRIPDES), de la Asociación Nacional de Trabajadores Agropecuarios (ANTA) y del Sindicato de Trabajadores del ministerio de Salud, entre otros.

La medida de presión la iniciaron el pasado lunes el diputado por la izquierdaista Convergencia Democrática (CD, oposición) Orlando Sandoval, el jesuita español Jon de Cortina y los dirigentes del partido FMLN María Chichico y Héctor Martínez, en una iglesia de la ciudad noroeste de Chalatenango.

Mientras, otro jesuita, el también español Jon Sobrino, junto a otras personas que no fueron identificadas, emprendió hoy un ayuno de 24 horas "en solidaridad con la huelga de hambre de Chalatenango en la Universidad Centroamericana (UCA) en San Salvador".

El portavoz afirmó que el ayuno tiene como objetivo "exigir al presidente de la República, Alfredo Cristiani, que contribuya al desmantelamiento de los 'escuadrones de la muerte', responsables de la guerra sucia, que pretende encubrir como una serie de actos de delincuencia común".

Además pide al secretario general de la ONU, Butros Gali, que "presione" al gobierno para que en el país desaparezcan esos grupos clandestinos y "se dé fiel cumplimiento a los acuerdos de paz y recomendaciones de la Comisión de la Verdad".

El FMLN ha responsabilizado a los "escuadrones de la muerte" del asesinato de sus ex comandantes Francisco Velis y Heleno Hernández Castro, perpetrados el 25 y el 30 de octubre, respectivamente, así como de las heridas graves sufridas por otro dirigente el pasado miércoles.

Según la fuente, la huelga de hambre, que es indefinida, cuenta con el apoyo de grupos solidarios con el proceso de paz salvadoreño en diferentes parroquias de EEUU, Europa y Canadá.

Brasil enviaría fuerzas de paz a Mozambique

BRASILIA, nov 5 (Reuter) - El presidente brasileño Itamar Franco requirió hoy la aprobación parlamentaria para enviar un contingente de tropas a sumarse a las fuerzas pacificadoras de las Naciones Unidas en Mozambique.

Franco envió un mensaje al Congreso procurando la aprobación para enviar un contingente de 850 efectivos a Mozambique. El secretario general de la ONU, Butros Ghali pidió a Brasil que contribuya con tropas. "Brasil, el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de las Naciones Unidas ..., no puede apartarse de asumir una posición activa en el proceso pacificador multilateral en África meridional", dijo una declaración de Franco emitida por el palacio presidencial. La contribución de tropas a la fuerza pacificadora también fortalecerá nuestros vínculos de amistad con los países que integran la comunidad de habla portuguesa en ese continente", dijo Franco.

Las tropas estarían acantonadas en la provincia Zambezia, en el norte de Mozambique, o custodiarían el corredor ferroviario de Beira, en el centro del país, dijo la declaración.

Proyecto de Sistemas de Manejo de Recursos Forestales en zonas tropicales y certificación de productos de bosque.

Requerimiento de personal para el cargo de coordinación técnica del Proyecto

Formación profesional: preferir en Ciencias Sociales y/o ciencias referidas al Medio Ambiente y área forestal, especialmente en temas que relacionan indígenas con medio ambiente. Disponibilidad a tiempo completo; se prevé 50% del tiempo en oficina central en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y 50% en viajes y trabajos en el campo. Experiencia y capacidad para trabajo con organizaciones de base y en coordinación y participación en equipos de trabajo. Las funciones principales del coordinador serán:

- Coordinar el equipo de los consultores
- Preparar las reuniones del consejo consultivo
- Preparar los perfiles de los proyectos piloto
- Organizar talleres de consulta y difusión
- Coordinación con organizaciones de base en el marco del proyecto
- Organizar la administración del proyecto y elaborar planes trimestrales.

Enviar resumen curricular y/o hoja de vida a Casilla N° 899 - La Paz. Mencionar pretensiones de sueldo. Fecha límite para recepción de documentos será el 1ro. de Diciembre de 1993.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio del Banco de Cochabamba S.A., de conformidad con los Artículos 30, 42, 43 y 44 de sus Estatutos, convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS para el día viernes 19 de noviembre de 1993, a hrs. 10:00 a.m. en el Domicilio Legal del Banco, calle Warnes No. 40 de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, con el siguiente orden del día:

- 1) Lectura de la Convocatoria
- 2) Incremento de capital autorizado
- 3) Emisión de nuevas acciones
- 4) Modificación del Artículo 10 de los Estatutos

Se recomienda a los señores accionistas, que de conformidad con lo estipulado en el Artículo 36 de los Estatutos del Banco, el registro de acciones quedará suspendido desde el 11 de noviembre de 1993, un día después de la fecha de la última publicación, hasta el día posterior a la realización de la Junta.

La calificación de poderes de representación se efectuará en la Secretaría del Directorio desde una hora antes de la fijada para la realización de la Junta.

Santa Cruz, 6 de noviembre de 1993



INSTITUTO DE ECOLOGIA

FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

SEGUNDA CONVOCATORIA PARA CURSOS DE POSTGRADO

- Maestría en Ecología y Conservación
- Cursos de especialización

A iniciarse el 15 de febrero de 1994

Requisitos:

- De los candidatos: Profesionales con título de licenciado otorgado por la Universidad boliviana o títulos equivalentes, debidamente convalidados al sistema universitario.

- De la inscripción (hasta el 15 de noviembre de 1993)

2 fotografías 4 x 4 cm.

Formulario de inscripción debidamente llenado (*)

Copia legalizada del título universitario
Fotocopia del título en provisión nacional

Certificados de notas
Currículum Vitae

Dos cartas de recomendación de profesores universitarios según formulario (*) (enviado directamente al Coordinador del Postgrado)
Carta de compromiso de asistencia (*) firmada por el estudiante
Si cuenta con auspicio institucional debe documentarlo.

(*) Estos formularios junto al folleto de presentación deben ser solicitados a partir del lunes 11 de octubre en Secretaría de la Carrera de Biología, Campus Universitario de Cota Cota, c/27 de Cota Cota s/n, La Paz o la casilla 10077, Correo Central, La Paz.

Los exámenes y evaluación de admisión se realizarán hasta el 30 de noviembre. La comunicación oficial de aprobación para la Maestría o a los cursos de especialización será el 15 de diciembre de 1993.

EE.UU. y Rusia avizoran peligro nuclear en pequeñas potencias

LONDRES, nov 5 (Reuters).- Después de una carrera nuclear de 40 años, Moscú y Washington están cambiando sus estrategias para no enfrentarse entre sí sino unirse y hacer frente a las pequeñas potencias, en las que ven la principal amenaza nuclear de la post-Guerra Fría.

Países impredecibles con potencial atómico - Corea del Norte, Irak y Ucrania entre ellos - son los nuevos dolores de cabeza para las principales potencias nucleares. El presidente ruso Boris Yeltsin aprobó esta semana una nueva doctrina militar para Rusia, que incluye entre otras cosas directivas para el uso de armas nucleares, con miras a contrarrestar la pérdida de influencia de Moscú tras el desmembramiento de la Unión Soviética.

Pocos días antes, el secretario de Defensa estadounidense Les Aspin ordenó una revisión integral de la política de armas nucleares de Washington, cuyos resultados se esperan para mediados del año próximo. En suma, las nuevas estrategias de las dos superpotencias apuntan en direcciones opuestas. Mientras que Aspin dijo que estaba buscando importantes recortes en el arsenal atómico de los Estados Unidos - incluso a menos de las 3.500 cabezas que acordaron con Rusia en el tratado START II - el Kremlin renunció a su promesa de no ser el primero en utilizar armas nucleares.

Sin embargo, los dos países, que acumularon arsenales de más de 10.000 cabezas nucleares durante la Guerra Fría, están unidos por la convicción de que la principal amenaza no está en el otro, sino en los países chicos.

En el anuncio de su revisión la semana pasada, Aspin dijo que la amenaza soviética se había disipado aunque el arsenal todavía existe. "El nuevo peligro nuclear surge de un puñado de armas nucleares en manos menos confiables", declaró.

Aspin dijo que la amenaza se centra en "estados belicosos y grupos terroristas". No dio nombres, pero se sospecha que uno es Corea del Norte, que al negarse a abrir instalaciones militares a la inspección nuclear ha alentado temores de que esté desarrollando un programa de armas atómicas.

El secretario de Defensa discutió el problema esta semana con funcionarios surcoreanos y japoneses. Otra amenaza potencial es Irak, que estaba trabajando en armas nucleares antes de ser derrotado en la Guerra del Golfo de 1991.

Desde entonces, las Naciones

Unidas han ido destruyendo las armas de destrucción masiva de Irak pero todavía no están satisfechas con los datos suministrados por Bagdad.

En cuanto a Rusia, los enemigos potenciales más próximos podrían haber motivado la decisión de abandonar su promesa de no ser los primeros en recurrir al arsenal nuclear, un compromiso contraído por el ex presidente soviético Leonid Brezhnev en un mensaje a las Naciones Unidas en 1982.

Diplomáticos occidentales dijeron que la OTAN, que no podía responder de la misma forma ya que las armas atómicas eran su respaldo para combatir un eventual ataque de sus antiguos enemigos del Pacto de Varsovia, nunca tomó la promesa en serio porque no figuraba en ningún documento escrito.

"Occidente consideró que era sólo una declaración, que podían retirar así como la formularon", recordó un diplomático. Paradójicamente, las certificaciones occidentales expresaron satisfacción con su respaldo al "artículo de la propaganda soviética" y "se plegó al modo de pensamiento de Occidente". Algunos diplomáticos y analistas conjeturan que la nueva estrategia de Rusia de esgrimir su potencial nuclear frente a otros estados podría apuntar a Ucrania, que todavía guarda en su suelo misiles atómicos del periodo soviético.

Ucrania demoró la ratificación de los dos acuerdos START, no se unió al Tratado sobre No Proliferación y amenazó con quedarse con sus misiles más modernos, aparentemente con la esperanza de obtener una compensación monetaria por su entrega.

"Tal vez Moscú busque indicar a los ucranianos que si quieren ser un estado con armas nucleares, hay una amenaza nuclear frente a ellos", dijo el experto en desarme alemán Christopher Bluth.

Sin embargo, otros analistas insinúan que el aviso de Rusia de que podría responder con armas nucleares a un ataque contra su territorio o contra sus aliados podría estar dirigida contra un miembro de la OTAN, Turquía.

Turquía apoya a Azerbaiyán en su conflicto con Armenia entorno al enclave de Nagorno-Karabach. "Esta es una advertencia a Turquía para que saque las manos del Cáucaso", dijo Charles Dick, de la Academia Militar Británica Sandhurst.

"En Moscú consideran que Turquía quiere llevar la bandera del

integrismo islámico al ex Unión Soviética".

Muchos analistas consideran que el debate es sumamente oscuro y afirman que ni Rusia ni Ucrania utilizarán sus armas nucleares.

Una ironía es que Aspin sugirió alguna vez, en un estudio de enero de 1992, antes de asumir como secretario de Defensa, que los Estados Unidos adoptarían una promesa de no ser los primeros en utilizar armas nucleares.

Esta posibilidad parece haberse desvanecido totalmente, ahora que los rusos la han abandonado. Pero la semana pasada Aspin destacó un punto que realizan muchos expertos independientes: mientras que durante la Guerra Fría era Occidente el que confiaba en su fuerza nuclear para disuadir a sus enemigos de eventuales ataques, ahora la situación se ha revertido. "Para los Estados Unidos, las armas nucleares eran el gran estabilizador", dijo.

"En este nuevo mundo, nuestra fuerza militar convencional no tiene rival. Pero si un adversario potencial tiene armas nucleares, podría equipararnos".

Croacia Colectividad judía está contra la rehabilitación del fascismo

ZAGREB, 5 (ANSA).- La colectividad judía de Croacia protestó hoy por "inquietantes señales" de que se intenta rehabilitar al Estado pro-nazi que fundara Ante Pavelich, jefe de los ustashas croatas, durante la segunda guerra mundial.

Pavelich se refugió en la República Argentina al terminar la guerra.

En un mensaje al presidente croata Franjo Tudjman firmado por el presidente de la colectividad judía de Zagreb, Ognjen Kraus, los judíos croatas protestan en especial por la decisión de imponer nuevamente el "kuna", la unidad de moneda del gobierno Pavelich que circuló en Croacia desde 1941 hasta 1943.

En la carta se protesta además por la reciente propuesta del presidente Tudjman de transformar un monumento a las víctimas del fascismo en la localidad de Jazenovach, en monumento a las víctimas del comunismo.

La colectividad judía de Zagreb -la capital de Croacia- recuerda en su carta a Tudjman que en Jazenovach existió un campo de concentración ustashina en que murieron 18.000 judíos.

Debate sobre TLC entre Gore y Perot

WASHINGTON, nov 5 (Reuters).- El vicepresidente Al Gore y el multimillonario texano Ross Perot debatirán los pros y contras del Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano posiblemente el domingo en un programa de la cadena de televisión CNN, dijo hoy un asistente de Gore.

"Vamos a estar preparados para aparecer el domingo en Tampa (Florida) o en cualquier otro lugar donde (el conductor de CNN) Larry King acceja un debate entre el vicepresidente y Ross Perot", dijo a los periodistas Jack Quinn, jefe de personal de Gore.

Agregó que los detalles del dramático choque sobre el pacto comercial entre los Estados Unidos, México y Canadá aún estaban siendo elaborados, pero que Gore estaba "pronto, dispuesto y preparado para sentarse y debatir el TLC de arriba a abajo con Ross Perot".

Perot, quien como candidato presidencial independiente obtuvo 19 por ciento de los votos en las elecciones de 1992, acusó el viernes al presidente Bill Clinton y a Gore de temer el debate y de establecer sus propios términos para el mismo.

"Hay un temor absoluto a enfrentar a una gran audiencia de trabajadores estadounidenses. Ellos deben enfrentar a la gente sobre esto", dijo Perot en un comunicado televisado. Perot ha propuesto tres debates sobre el TLC, al que se opone ferozmente, en los 10 días previos a la votación prevista del pacto por la Cámara de Representantes el 17 de noviembre.

Preguntado sobre si el gobierno aceptaría más de un debate, Quinn dijo: "No hemos excluido eso". Pero agregó que Gore tenía un programa muy ocupado en noviembre y que sería difícil incluir debates adicionales.

La decisión de la Casa Blanca de establecer un debate televisado con Perot reflejó los problemas que tiene Clinton para persuadir a miembros del Congreso para que voten a favor del TLC.

Gore, un apasionado y duro ora-

dor público, debatió durante la campaña presidencial de 1992 con el entonces vicepresidente Dan Quayle y el compañero de fórmula de Perot, el almirante James Stockdale.

Ese debate de 90 minutos sirvió para voces altas y movimientos de manos de Gore y Quayle y es mejor recordado por la línea de Stockdale: "¿Quién soy? ¿Por qué estoy aquí?".

Preguntado acerca de la estrategia para el desafío a Perot, la portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, dijo: "Pienso que hemos ganado el argumento (sobre el TLC) con la opinión de los líderes... ahora estamos hablando al pueblo estadounidense".

"Dijimos que íbamos a ejercer presión y eso es lo que estamos haciendo", agregó.

Clinton expresó el viernes confianza en que el debate Gore-Perot sea abierto y honesto y no se vaya por las ramas. "Espero que será una discusión honesta y no una exhibición. Eso es todo lo que espero", dijo Clinton.

En su mensaje televisivo, Perot reiteró el viernes su demanda de tres debates contra Clinton y Gore si fuera necesario -no sólo un debate con el vicepresidente como se ha supuesto.

Perot llamó a debates en Tampa, Florida, el domingo, en Detroit el miércoles y en Seattle el domingo siguiente y afirmó que ya alquiló salas u otros lugares para los mismos en esos lugares.

Pero, agregó, la Casa Blanca ha estado escurriéndose desde que efectuó su desafío el jueves y señaló que sólo había propuesto un debate entre él y Gore.

"Ellos quieren ir a un pequeño ambiente controlado", dijo Perot.

Nada agregó acerca de aceptar la propuesta de Gore de un debate el domingo y pareció demandar que el vicepresidente redujera en el en concentraciones contrarias al TLC que Perot ha programado en Tampa y otros lugares.

Desempleo en Alemania aumenta a nivel récord

BONN, nov 5 (Reuters).- El desempleo en Alemania aumentó drásticamente hasta niveles récord en octubre, dijo hoy la Oficina Federal de Trabajo, y economistas advirtieron que muchos puestos de trabajo desaparecerán antes de que la economía recupere su vigor.

La Oficina de Trabajo dijo que el total de desocupados en el oeste de Alemania se incrementó en casi 60.000 hasta los 2,45 millones (desestacionalizado), la mayor cifra re-

gistrada desde la unificación alemana en 1990.

La tasa de desempleo, basada en cifras sin ajuste estacional, sumó 0,2 puntos hasta el 7,6 por ciento. El aumento del total de desocupados en el este fue de 6.000 hasta 1,17 millones, o un 15,3 por ciento de la población activa.

Los economistas calculaban que las cifras mostrarían unos 35.000 desocupados más en el este. "Fue mucho más de lo que esperábamos", dijo Werner Verbockett, del Commerzbank de Frankfurt.

Otro economista señaló que el brusco salto del desempleo podría deberse a la cantidad de despidos que se hicieron efectivos en el tercer trimestre. "Muchos de los que habían recibido el telegrama de despido durante el trimestre no aparecieron en las cifras hasta ahora", destacó.

Expertos opinan que este año cerrará con 500.000 desocupados más que 1992. Un leve recuperación debería frenar el aumento del desempleo el año próximo, durante el cual unas 200.000 personas quedarían sin trabajo, y pocos economistas confían en que comience a bajar antes de 1995.

El ministro de Economía Günter Rexrodt dijo que el desempleo -un indicador "retrasado", que seguirá aumentando algo después de que la recesión haya terminado- podría afectar a cuatro millones de personas a comienzos de 1994.

Rusia Campaña electoral entra en candente

MOSCÚ, 5 (ANSA).- Rusia se prepara para establecer por votación los cargos que dispondrán de los políticos en la comunicación durante la campaña electoral para la elección de la Duma de la Federación y referendos legislativos y referendos (funcional) y que en aspectos insólitos.

Ahora hay ley y a actrices y cantantes pop, directores de orquesta y vedettes de la televisión de caras nuevas en su propósito de influir en el parlamento y en la nueva realidad política.

Entretanto, los partidos políticos siguen en su esfuerzo por ganar las elecciones pero se reconocen los límites de sus posibilidades. Los principios de la campaña electoral zaron e incluyeron el cupo, otros hacen de último momento una campaña a medida del plazo.

Por fin, hoy la modalidad de acceso a la televisión de cara que hagan su campaña electoral. En una prensa de Moscú, el presidente del primer Ostankino, Valeri Ostankin, destacó que se da so a la televisión todas las fuerzas para ilustrar sus respectivas políticas y que el orden se establecerá por votación.

Además, a este mes se reservan las diarias de transmisión de debates y línea de teleespectadores, lo que la duración y los espacios pagados para la televisión rusa, según los medios de partido y candidato promuevan. Según un minuto de publicidad costará en rublos entre los 600 a 720, hasta ahora nadie ha var un espacio.

A medida que días, la campaña abre sus posibilidades a un tono novedoso que tiene que ver con pesados y rimbombantes candidatos de la Unión Soviética empiezan a recurrir al populachero en sus o a sacar a hechos poco limpios del adversario en marcha.

Mientras tanto, se ven en marcha especial instituido Boris Yeltsin a todos los acceso igual a la información. El orden práctico, local, ni teléfono ni fax para trabajar.

Dos de los principales políticos -Ostankin, el vicepresidente de la Duma, y Borovoi-, aunque harán una campaña coordinada. Otros quieren saber qué dificultades de ejemplo, las firmas llegar desde el inicio a la Comisión electoral, porque todos suspenden varias crónicas falta de para los aviones, con firmas de Siberia más peligro corre a Moscú antes de la noche de mañana.

COOPERATIVA
DE TELEFONOS
AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

COMUNICADO

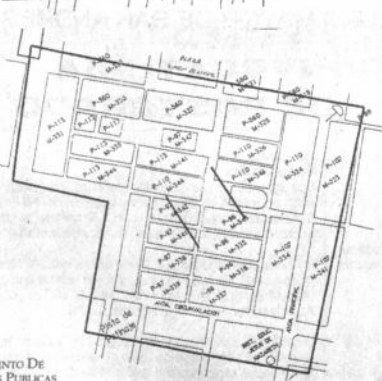
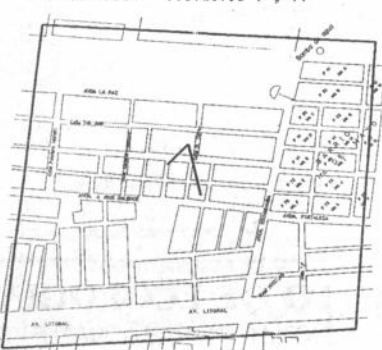
ATENCION ZONA DE VILLA ADELA - DISTRITOS 7 Y 11

COTEL comunica a los interesados que firmaron contrato de la VII Ampliación Telefónica para la zona de Villa Adela, Distritos 7 y 11, cuya dirección esté comprendida dentro del plano de ubicación adjunto, se apersonen por la sucursal de la Séptima Ampliación Ceja de El Alto, 2do. piso (frente a la H. Alcaldía), a objeto de ratificar sus direcciones para proceder a su próxima instalación.

El plazo previsto es hasta el día VIERNES 19 del presente mes, impostergablemente.

La Paz, noviembre de 1993

VILLA ADELA - DISTRITOS 7 Y 11



DEPARTAMENTO DE
RELACIONES PUBLICAS

COBEE
BPC.

A LOS SEÑORES USUARIOS:

MEJORAS EN EL SISTEMA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA ENTRE COCHABAMBA Y LA PAZ

Con el propósito de fortalecer el sistema de transmisión de energía eléctrica entre Cochabamba y La Paz, están siendo conectados equipos especiales en la línea de interconexión desde Vinto (Oruro), a Kenko (La Paz). Para lograr este objetivo y poner en marcha los mismos, se requerirá de la desconexión temporal de esta línea, operación que ha de ser llevada a cabo el próximo domingo 7 desde tempranas horas de la mañana, hasta las 6:00 de la tarde.

La decisión de realizar esta operación durante un domingo y en el horario mencionado, tiene el propósito de no ocasionar perturbaciones en el suministro de energía eléctrica a la ciudad de La Paz. En razón de esto y de no mediar eventos de fuerza mayor, no se prevé la ocurrencia de anomalías en el servicio.

La Paz, 6 de noviembre de 1993

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.

Bolivian Power Company Limited



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS
"TRINIDAD" LTDA.
LICITACION PUBLICA
PROVISION DE MATERIAL TELEFONICO

La Cooperativa de Telefonos Automaticos Trinidad Ltda., en cumplimiento a la Resolución de Directorio N° 85/93.

INVITA

A todos los proveedores del país, a presentar sus propuestas para la adquisición del siguiente material telefónico:

1. Alambre de bajada telefónico 2 x 0,9 mm. autoportado 35.000 mts.
2. Alambre interior telefónico 2 x 0,6 mm. 3.000 mts.
3. Computador personal:
 - a) 486 - 120 MHz - con chipset 80 486/33
 - b) Impresora Epson FX - 1.175 o FX - 1050
 - c) Estabilizador de potencia LR 6001
4. Conectores para empalmes aéreos - 3m.
5. Aparatos telefónicos públicos monodígitos 5 unidades.

Los interesados podrán efectuar sus ofertas por la totalidad requerida o forma fraccionada, las que se recibirán en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de Trinidad hasta el 15 de noviembre a horas 18:00 en nuestras oficinas de Avenida del Mar N° 478, teléfono 20366. FAX 21010, casilla N° 17.

Trinidad, 4 de noviembre de 1993

Relaciones Públicas.



STALLONE SNIP

EL POLICIA MAS PELIGROSO DEL SIGLO 21

EL DEMOLEDO

EL FUTURO ES DEMASIADO CHICO PARA

JUEVES GRAN ESTRENO SIMUL

CINE SCALA * CINE UNIVER

CINE SANTA CRUZ (Santa Cruz)

Instituto Nacional de Estadística

Inflación hasta octubre alcanzó a 8.58%

La inflación, es decir la variación de precios de los bienes y servicios que son representativos del gasto de la población, hasta octubre fue de 8.58%. Esa variación significa que los sueldos, de enero a octubre, han perdido su poder adquisitivo en esa misma proporción.

Según el informe del Instituto Nacional de Estadística (INE), la inflación del décimo mes del año llegó a 0.51%, constituyéndose en el tercer índice más bajo del año. En lo que va de octubre del '92 a octubre del '93 la inflación de doce meses fue de 9.48%.

En los diez meses de 1993, el índice de precios al consumidor más bajo correspondió a marzo, con una inflación negativa (deflación) de 0.05% y el segundo mes fue abril con una inflación positiva de 0.12%.

Cabe recordar que en agosto se registró el índice inflacionario más alto del año con 1.75%.

El director del INE Luis Jemio declaró que es probable que 1993 termine con una inflación anual de un solo dígito, meta fijada y esperada por Bolivia y los organismos internacionales.

LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS MAS CAROS

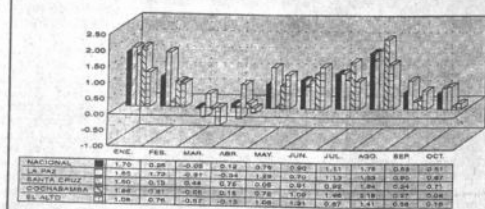
Los capítulos que registran variaciones positivas más altas en este mes son equipamiento y funcionamiento del hogar con 2.10%, vivienda con 1%, alimentos y bebidas con 0.73%.

Los capítulos que presentan variación negativa son esparcimiento y cultura con -5.32% y salud con -0.24%.

Los grupos que presentan variaciones positivas más altas son: servicios para el hogar 3.97%, comunicaciones 3.57% y mantenimiento de la vivienda 2.44%.

Los grupos que presentan mayores

VARIACIONES MENSUALES DEL IPC A NIVEL NACIONAL Y POR CIUDADES, SEGUN MESES AÑO: 1993



variaciones negativas son equipos y artículos para cultura y esparcimiento con -8.32%, productos farmacéuticos con -0.31% y servicios profesionales y hospitalarios con -0.18%.

LA PAZ LA MAS INFLACIONARIA

Para alcanzar la tasa de variación en escala nacional de 0.51%, la incidencia de cada una de las cuatro ciudades fue: La Paz con 0.26%, Santa Cruz 0.22%, Cochabamba 0.02% y El Alto 0.01%.

El índice de precios de la ciudad de La Paz presenta una variación porcentual respecto a septiembre de 0.67%, la variación acumulada alcanza a 9.48% y a doce meses 10.42%.

Los productos y servicios que subieron más fueron equipamiento y funcionamiento del hogar, transportes y co-

municaciones, alimentos y bebidas. Servicio doméstico, verduras y hortalizas, carnes rojas y blancas, entre otros.

La ciudad de Santa Cruz presenta una variación con respecto a septiembre de 0.71%, la variación acumulada alcanza a 7.86% y a doce meses 8.54%. En esa capital han subido los precios de los alimentos consumidos fuera del hogar, carnes rojas y blancas, verduras y hortalizas. En Cochabamba la leche y los productos lácteos y artículos de distracción.

En la capital cochabambina, respecto a septiembre hay una variación porcentual de 0.08%. La variación acumulada alcanza a 8.88% y a doce meses a 9.97%.

También en la ciudad de Cochabamba alimentos consumidos fuera del hogar, carnes rojas y blancas fueron los que más subieron.

A partir de 1994

FMI y BID aumentarán apoyo para fortalecer política tributaria

El Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Monetario Internacional (FMI) comprometeron en Washington su apoyo económico y ayuda gratuita, respectivamente, para el fortalecimiento de la administración de política tributaria en Bolivia.

Ese apoyo comenzará a ser efectivo entre enero y marzo de 1994, lo que significa que las reformas al sistema tributario se harán en la gestión del Presidente Sánchez de Lozada.

Mientras llegue la ayuda de esos organismos internacionales, el subsecretario de Tributación, Antonio Soruco, dijo que el gobierno recurrirá a los "créditos puente", para encarar algunas tareas de prioridad e inmediatas. Entre ellas se tiene la renovación de carné de los contribuyentes y la ejecución del programa de fiscalización y de comunicación social.

Soruco admitió que sin los créditos puente esos programas no podrán ser ejecutados; sin embargo, dijo que lo logrado en Washington es un éxito, toda vez que asegura desde 1994 hasta 1997 una estabilidad y mejora en los ingresos tributarios.

CREDITO BID
Entre los compromisos contraídos por el BID, se tiene la ampliación de un crédito de 1 a 5 millones de dólares, que serán desembolsados entre febrero o marzo de 1994 a 1997.

Ese crédito vendrá en asistencia técnica y servirá para fortalecer las acciones de administración tributaria de la Dirección de Impuestos Internos.

El subsecretario dijo que el fortalecimiento se dará a través del mejoramiento de los sistemas gerenciales de administración tributaria. Para ello se pondrá en marcha sistemas de información, seguimiento de programas de fiscalización en recaudación, juicios coactivos o contenciosos tributarios.

A eso se sumará la optimización de trabajo del sistema operativo, el diseño y desarrollo de nuevos sistemas de tributación, recaudación y fiscalización.

Entre ellos se destacan los sistemas de información sobre el IVA, Importaciones versus Ventas, que deberán ser contrastados con los datos de existencia.

Además, se tendrá un capítulo de ayuda técnica para respaldar la ejecución de los ajustes a la Ley 843.

El último componente del acuerdo con el BID, está referido a la capacitación. Ese programa será manejado por el Centro Interamericano de Administradores Tributarios (CIAT). El objetivo será desarrollar una serie de cursos de capacitación, de acuerdo con los requerimientos que tenga la Dirección de Impuestos Internos.

Soruco señaló que la capacitación será completa y permanente, porque comenzará con el personal de Impuestos Internos y concluirá con el público en general.

Dijo que el crédito concedido por el BID tiene componentes muy blandos, ya que sus plazos de pago son largos y sus tasas de interés bajas.

SOLICITADA

Santa Cruz, noviembre 3 de 1993

Señora
Dra. Lissette Bauer de Barragán
PRESIDENTA DEL DIRECTORIO NAL. DE ONAMFA
La Paz.-

Ref: Envía prueba documental

Estimada doctora Barragán:

En fecha 12 de octubre estuve en su despacho a horas 15:30, a objeto de ofrecer determinadas mezclas vegetales que produce mi industria y que servirían en gran medida para su Organismo Nacional que acoge a miles de menores desamparados para una mejor alimentación. En dicha oportunidad y estando con Ud. la Directora Ejecutiva nacional de ONAMFA Dra. Ximena Calvo, tuve la suerte de conocer a esta digna dama, y se me dio la oportunidad de ratificar la denuncia que días antes le hiciera el Dr. Rogelio Sánchez de Lozada, con referencia al caso de tenencia de los niños de mi hijo Alejandro Bleyer quien, al asistir a la tercera citación de conciliación ante el Tribunal Tutelar del Menor en la ciudad de Santa Cruz, fue citado ??? sorpresivamente a la oficina de la Directora Ejecutiva Sra. Norma Barón, quien transgrediendo totalmente las normas establecidas por ley para estos casos específicos e impidiendo que se consuma dicha conciliación con el T.T.M., en una manera por demás abusiva increpó con exabruptos y golpes airados en su mesa, para tratar de provocar una reacción negativa en mi hijo, para lo cual había contratado previamente cámaras de televisión y fotógrafos, montando un show, como es su costumbre, que justifique la orden de detención inmediata la misma que no existía y que posteriormente obtuvo del Presidente del Tribunal Tutelar del Menor. Afortunadamente, como le negé el derecho a la asistencia de su Abogada, mi hijo abandonó el recinto sin dar paso a la provocación.

Esta arbitraria actitud precipitó la demanda de Divorcio de mi hijo al día siguiente. Decretando el Juez de la causa, se haga conocer a ONAMFA y cuya participación del Servicio Social y Psicológico sea a través de los respectivos informes. Al habernos enterado de las ignominiosas presiones que la Sra. Norma Barón, Directora Regional ejercía sobre las funcionarias que debían evacuar dichos informes, se produjo las denuncias ante sus autoridades a las que hago referencia.

Pues bien, este hecho se ha consumado, pues ambas funcionarias han emitido un primer informe con criterio profesional y un segundo informe motivado por la presión, razón por la cual ambas profesionales renunciaron por este atropello a su profesionalidad, no sabemos si estas renuncias se concretaron, ya que la Sra. Barón tiene la habilidad de maniobrar para lograr sus fines jugando con las personas; pero el sol no se tapa con un dedo, le adjunto copias de estos documentos, los mismos que serán presentados a las autoridades competentes que los requieran. En la oportunidad de nuestro encuentro, Ud. terminó la gentil entrevista que me dispensó, instruyendo a la Dra. Calvo, de que su preocupación era de que los niños estén donde y con quien les dispense las mejores condiciones, sin haber discriminado padre o madre.

El Sr. Juez de la causa deberá evaluar los informes técnicos, que le fueren remitidos por ONAMFA y que sensiblemente no son los originalmente emitidos, sino los obtenidos por la Sra. Directora Ejecutiva Regional bajo presión, por lo tanto no podrá emitir un juicio justo, porque estos informes se constituyen en lo fundamental para las medidas provisionales a dictarse y tendrá que valerse de los primeros o de otros que posteriormente se los pedirá. Estas circunstancias me obligan a hacer esta carta pública, con el único objeto de defender a mis nietos, Jacqueline Patricia y Andrés Alejandro que se encuentran muy felices con su padre en mi casa, la misa que fue usufructuada por mis nueros durante años y que hoy con la pasión y los intereses materiales que tienen, la tipifican como una casa de horror donde se llora todo el día. Nada más falso, porque hoy estos niños, al igual que en el pasado, encuentran el calor de un hogar, donde la risa infantil e inocente es el cántico diario, y el cariño de una mujer cuya dedicación de las 24 horas, está para brindarles todo aquello que forja al hombre: el AMOR, TERNURA Y LOS BUENOS EJEMPLOS, esa mujer cargada de años, de alegría y de Dios, es una madre, su abuela paterna.

No conozco una ley que pueda privar a un niño de la decisión de vivir su infancia a plenitud y mucho menos puedo concebir que intereses mezquinos se sobrepongan a su voluntad de convivir donde perciban permanente atención y amor.

Yo sé que por esta actitud estará sujeto a las peores calumnias y agresiones; pero todo el pueblo de Bolivia me conoce a través de las diferentes manifestaciones en mis actividades empresariales y deportivas, donde he servido a la comunidad nacional; por eso no tengo temor al vituperio bastardo, ya que estoy dispuesto a entregar la vida si fuera necesario, a cambio del bienestar de mis nietos.

Ahora como abuelo, con la angustia de ver cómo se monta el show para lograr objetivos incalificables, pido a Ud. y a los mejores, con los que Goni se ha rodeado en su gobierno, para que ayuden a velar en Santa Cruz el verdadero rol de ONAMFA y no sea desvirtuada por su ocasional Directora Ejecutiva, ya que si no se hace justicia, volveremos a la edad de piedra.

Con los afectos de amistad y aprecio personal, le saludo atentamente/

S.S.

PEDRO BLEYER PRESSER
C.I. 705065 Cbba.
C. Cnl Félix Romero No. 605

PRESENCIA

En 1993

La Paz será el primer departamento exportador

En octubre exportó \$us. 20 millones en productos no tradicionales.-

Se estima que las ventas en 1993 superarán los \$us. 120 millones.



La Cámara de Exportadores de La Paz aseguró que este año el Departamento de La Paz será el mayor exportador de productos no tradicionales.

Los exportadores paceños basaron ese vaticinio en el vertiginoso incremento de sus exportaciones durante el período de 1993.

Hasta septiembre del presente año las exportaciones de productos no tradicionales del departamento sumaron 73.482.500 dólares, frente a 35.245.917 dólares que se vendieron en el mismo período de tiempo de 1992.

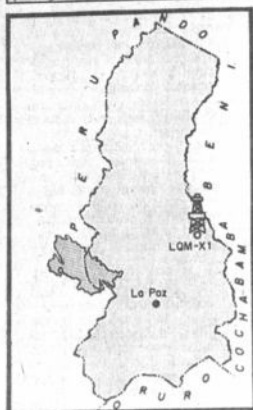
Esto significa que el Departamento de La Paz, entre enero y septiembre incrementó sus exportaciones 108% con relación a 1992.

OCTUBRE EL MES EN EL QUE MAS SE VENDIO

En el mes de octubre La Paz vendió por un valor de 20 millones de dólares, lo que significa que las ventas acumuladas de 1993 en los diez meses el año superan los 93.4 millones de dólares.

La Cámara de Exportadores de La Paz señaló que si las ventas siguen el ritmo del mes de octubre las exportaciones paceñas terminarán con un saldo favorable de 120 millones de dólares, cifra que marcaría el récord de los últimos cinco años dentro del comercio exterior.

Si se alcanzan esos resultados La Paz desplazaría al Departamento de Santa Cruz del



primer lugar en las exportaciones no tradicionales y dejaría a Cochabamba en el tercer puesto.

El incremento de las exportaciones fue explicado básicamente en la especialización de la mano de obra, la apertura de nuevos mercados, el repunte que tuvo la venta de oro y la no exportación de impuestos.

"Con la devolución impositiva

De ocupar el tercer puesto en exportaciones, el departamento de La Paz será el que más crezca. Los hijos del Illimani se pusieron las pilas, dicen los exportadores paceños.

va del Régimen General de Exportaciones de la Organización Mundial del Comercio para la Exportación de productos no tradicionales, manifestando los representantes del CAMEX su satisfacción por los resultados de 1993.

Recordaron que la Cámara de Exportadores de La Paz (CAMEX), tiene apenas tres años de creación y hasta 1993 era la Cámara de Exportadores de La Paz (CAMEX) la que se encargaba del desarrollo de las exportaciones, lo que hizo que quedara por varios años el tercer lugar en el ranking nacional de exportaciones.

Señalaron que la CAMEX se ocupa de los problemas del comercio exterior que enfrenta el país, registrar y analizar las ventas y exportaciones para la toma de decisiones finales.

ESTE DOMINGO EN REPORTAJES DE PRESENCIA:

- La hora del cambio en la Corte Suprema.
- Pena de muerte en el Perú.
- Todos Santos y su tradición.

✓ EN LA REVISTA LITERARIA:

- Pedro Shimose: Adiós, Oscar Zambrano.
- Salvador Romero: Eros contra el mercado.
- Gonzalo Lema: Una visita a Víctor Paz E.

✓ EN QUINTA PARED:

- Hola! Habla Madonna.
- Alberto Plaza en concierto.
- Tragedia en los Andes "Vive" la película.



¡ Compre temprano su ejemplar

PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
sábado 6 de noviembre
de 1993

a.
Sección

Presidente de la Confederación de Empresarios

"Hay que subvencionar la vivienda de interés social"

SANTA CRUZ 5 (PRESENCIA). - El presidente de la Confederación de Empresarios Privados, Carlos de Chazal, declaró hoy que el Estado debe subvencionar las viviendas de interés social a través de la creación de un mercado habitacional al que pueda tener acceso el trabajador y la gente de escasos recursos.

De Chazal respaldó además el plan gubernamental orientado a la construcción de 70 mil viviendas que beneficiarán a los sectores menos favorecidos e indicó que el mismo dará fuente de empleos y generará un efecto multiplicador que dinamizará la economía.

"Qué hermoso será cuando todo boliviano pueda tener acceso a una vivienda digna", mencionó de Chazal. Indagado sobre el plan vivio que también ha anunciado el gobierno, contestó que "antes de pronunciarnos en favor o en contra lo estamos analizando en detalle".

Referente a la capitalización de las empresas públicas, indicó que se trata de una medida interesante que permitirá reactivar las empresas públicas deficitarias y con tecnologías obsoletas. "Lo contrario significará que cada día se muera una empresa pública, lo que ocasionará trastornos al país en su conjunto", dijo de Chazal.

El dirigente empresarial también apoyó la racionalización de las empresas públicas en materia de personal supernumerario, indicando que ello permitirá disminuir la frondosa burocracia y achicar el Estado. Sin embargo aclaró que no se debe "despedir por despedir", sino que se debe tomar en cuenta la capacidad del trabajador.

lunes comienza huelga indefinida en Potosí

POTOSÍ 5 (PRESENCIA). - Desde las 06 horas del día sábado 6 de noviembre, se inicia la huelga indefinida en el Departamento de Potosí en demanda de la atención a los principales planteamientos de carácter regional.

Los requerimientos regionales tienen a la solución básica de la minería minera, la capitalización de la Corporación Regional de Potosí, el presupuesto adicional a la Universidad "Tomás Frías" y la atención a las necesidades básicas de algunas provincias y que estén contemplados en el presupuesto que hace más de un año se elevó al conocimiento del Poder Ejecutivo por medio de una carta enviada por el Comité Cívico Potosino al presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada.

La determinación de ingresar en la huelga general e indefinida desde el lunes, fue adoptada en la sesión de consejo consultivo del Comité Cívico Potosino que se cumplió por la noche hasta cerca de las 23 horas en la Federación Sindical de los Trabajadores de Potosí.

En este fin, ha sido conformado el Comité de Huelga que integra la Federación Sindical Única de Campesinos, Federación de Chofleres, Federación de Maestros Urbanos y Campesinos, Federación Departamental de Maestros, Universitarios y Trabajadores, Federación de Maestros Frías Central Obrera

Departamental, Sindicato Central de Metalúrgicos y Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí.

Paralelamente a la huelga general e indefinida, se cumplirá el bloqueo de caminos y con este motivo se impartirán instrucciones a las direcciones sindicales de los campesinos de todo el departamento.

Durante el fin de semana el comité de huelga comenzará a comunicarse con las organizaciones cívico-laborales de las 16 provincias potosinas para impartir instrucciones en torno al estricto acatamiento de la huelga indefinida.

Otra de las conclusiones de la reunión de consejo consultivo del Comité Cívico Potosino se refiere al repliegue de la brigada parlamentaria del departamento a la Villa Imperial con motivo del movimiento huelguístico que se inicia el lunes venidero.

A partir de la jornada de este viernes, se iniciaron las reuniones del comité de huelga para organizar las diferentes comisiones que tendrán a su cargo el control de la medida tanto en la ciudad como en las provincias.

Mientras tanto, se ha anunciado para las próximas horas, el arribo de una comisión del gobierno nacional en procura de llegar a algún acuerdo que tienda a superar el nuevo conflicto regional de los potosinos.

Paro de la COD es parcial existe total tranquilidad

campesinos anuncian bloqueos a partir del lunes 11.

ORURO 5 (PRESENCIA). - En la segunda jornada del paro de protesta de 72 horas, convocado por la Central Obrera Boliviana (COB), el número de sectores que pararon la protesta se redujo y actividades, con contadas excepciones, se desarrollan con normalidad.

Ayer el paro fue acatado por un número de trabajadores y completó con marchas y concentraciones callejeras protagonizadas por educadores, rentistas, jubilados, en rechazo de la política de gobierno.

El paro es acatado parcialmente por funcionarios de la Unidad Federativa de Oruro (UTO), Policía Municipal, mineros y la mayoría de los educadores del urbano y rural del departamento.

En la presente jornada se reanuda bloqueos aislados de algunas cercanías a la estación de ferrocarriles, donde los usuarios despedidos salieron a ruidar las calles y avenidas.

En las dos jornadas no se reportaron hechos que alteren el orden público y el prefecto Carlos Torres, señaló que a las movilizaciones, existió

tranquilidad durante el paro.

La empresa privada trabaja con normalidad. Así, no se suspendieron las actividades en la banca privada, fábricas y otras industrias locales. El transporte y los centros de abasto atendieron con normalidad.

Los campesinos, a través de su Federación Sindical Unica, anunciaron que realizarán bloqueos de caminos y que ello impedirá el normal tránsito de vehículos de servicio público y particular, a partir del próximo jueves 11, con carácter indefinido, demandando la dotación de tierras en el oriente, para contrarrestar el minifundio y los desastres naturales.

Piden también una solución concreta al problema de la contaminación de las aguas y tierras con residuos de las empresas mineras, el establecimiento de un banco de semillas, la refacción, ampliación y potenciación de Radioemisoras Bolivianas, construcción de mercados en Challapata, campesinos de Caracollo, Corque y Toledo, además de la apertura del mercado campesino "Eduardo Avaroa" de esta ciudad.

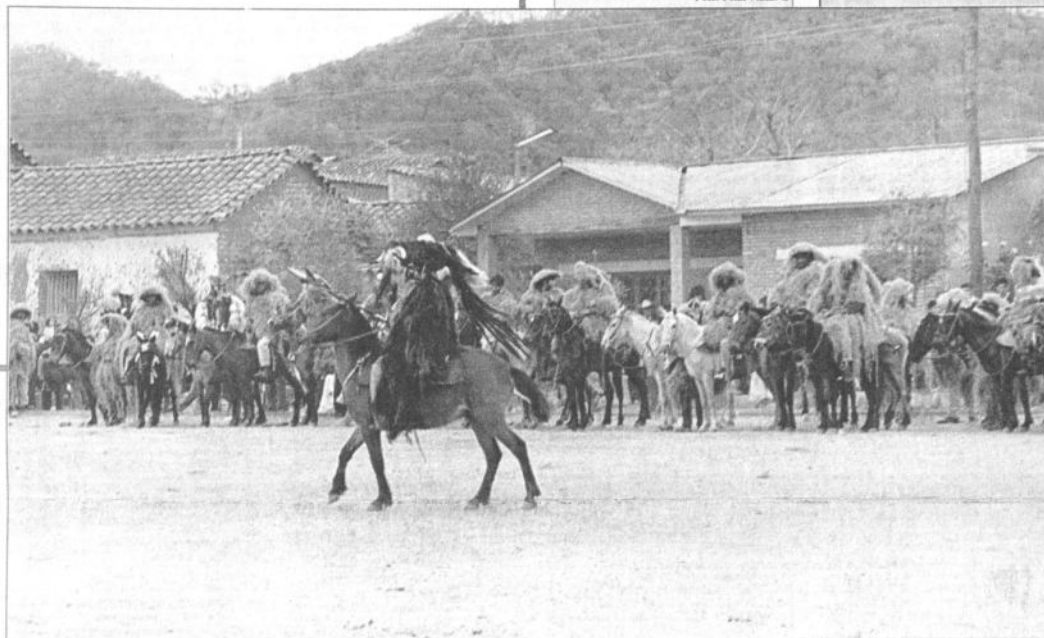


Foto: Félix Valdovinos

Cochabamba

Concejo Municipal protesta por "sabotaje" del MNR a la Alcaldía

COCHABAMBA 5 (PRESENCIA). - El Concejo Municipal de esta ciudad decidió protestar públicamente por el "sabotaje" del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) a la Alcaldía cuyo titular no pudo viajar porque la oficina regional de Migración "se inventó un arraigo".

El vicepresidente del directorio del Organo Deliberante del Gobierno Municipal, Gonzalo Terceros, informó que en la sesión extraordinaria de ayer, se acordó por unanimidad expresar la protesta por la actitud asumida por la directora departamental de Migración, Norma de Jordán, quien se negó a dar el visado de salida al alcalde Oscar Antonio Flores Quiroga para que viaje a China, a la reunión de la Asociación de Alcaldías Contra las Drogas.

Esta actitud política daña profundamente las gestiones que como Gobierno Municipal estábamos llevando adelante para poder lograr financiamiento para nuestros programas de prevención en el campo de las drogas", sostuvo Terceros.

Afirmó que "no se trata de un perjuicio al alcalde, sino a la ciudad" porque la Alcaldía tiene a su cargo programas contra el alcoholismo, tabaquismo y estupeficientes que

Señalan que la oficina de Migración se "inventó un arraigo", para no permitir el viaje del alcalde a China.

necesitan el apoyo externo que debe coordinarse con alcaldías de otros países.

De acuerdo a la información, Flores Quiroga, tal como corresponde, solicitó "la salida" correspondiente para viajar a China, sin embargo, le fue negada con el argumento de que tenía arraigo por orden de la Contraloría Departamental.

Se explicó que el alcalde no sólo presentó su pasaporte con el sello de certificación de la propia Contraloría en sentido de que no tenía deudas pendientes con el Estado, pero la directora de Migración citada desconoció estos documentos argumentando un arraigo de 1988 que no comprobó.

Según se dijo, la negativa a autorizar la salida es "una venganza" de dirigentes del MNR porque Oscar Antonio Flores no cumplió la orden de votar por la concejal Aida Claros de Bayá, propuesta por UCS al momento de elegir al reemplazante del alcalde ante la renuncia de Manfred Reyes Villa para habilitarse como candidato para las elecciones del 5 de diciembre. El citado votó por sí mismo, por lo que es procesado "por alta traición" y se asegura que será expulsado de las filas movimentistas.

Conmoción en la ciudadanía

Niño mordido por perro con mal de rabia murió trágicamente en Sucre

SUCRE 5 (PRESENCIA). - Un niño de cuatro años de edad cuya familia es pobre, murió trágicamente la noche del jueves en el Hospital Santa Bárbara de esta ciudad luego de haber sido mordido por un pequeño perro portador del llamado "mal de rabia".

La información fue revelada a este diario por el director de Epidemiología de Chuquisaca, Roberto León, quien se encontraba emotivamente afectado porque el niño tuvo que pasar por un proceso de agonía desesperante antes de dejar de existir.

El niño -de quien se mantiene en reserva su identidad- se encontraba en su domicilio desprotegido porque sus padres habían ido a trabajar. En esa circunstancia ingresó un pequeño perro a quien quiso atrapar para otorgarle gestos de cariño.

Pero la reacción fue violenta. Junto a un ladrillo el perro mordió al niño de uno de sus oídos. Una vez regresaron sus padres al afectado se quedó sin embargo dejaron pasar por alto el hecho hasta después de 14 días cuando el pequeño demostraba dolor.

Un pequeño de cuatro años, de familia pobre y mordido por casualidad tuvo que agonizar antes de dejar esta vida.- Las autoridades sanitarias investigan otros dos casos.

En un principio el niño dijo que le estaba doliendo el estómago. Por ello le llevaron hasta una posta sanitaria. Ahí le diagnosticaron un enfermedad estomacal. Luego lo condujeron al Hospital Santa Bárbara donde se detectó algunas reacciones raras.

Para hacerle el análisis correspondiente y ordinario los médicos ordenaron la limpieza del pequeño, pero este no quiso bañarse y empezó queriendo morder a las enfermeras. Ese fue el

momento en que se detectó "el mal de rabia" relató el Dr. León.

Los médicos comprobaron que el virus de la enfermedad había penetrado hace más de diez días y que eso significaba una segura muerte del niño debido a que la mordedura era en uno de los oídos desde donde rápidamente podía avanzar hasta el cerebro.

Fueron inútiles todos los esfuerzos realizados para querer salvarle la vida. El niño ingresó a un periodo agonizante. Tuvo que ser aislado a una sala especial y a las 20:00 horas del jueves falleció trágicamente, con reacciones indescribibles.

"Estaba enloquecido, agresivo, no quería ver ni el vaso de agua para tomar unas tabletas. No aguantaba el frío ni el viento", recordó el médico a tiempo de censurar el descuido de los padres del niño y de los propietarios del perro.

Informó que las autoridades sanitarias están investigando dos casos más en la zona de Bajo Delicias de esta capital donde dos niños también habrían sido mordidos por el mismo perro.

En esta Sección

Beni
La malaria convertirá los castaños en "mataderos" de los zafreiros.

Pág. 2

Tarija
Continúa el desabastecimiento de carne en la ciudad de Tarija.

Pág. 3

Santa Cruz
El gobierno promete desarrollo sostenible con participación popular.

Pág. 4

Cochabamba
La Feria Internacional alcanza su punto más alto.

Pág. 5

Chuquisaca
Corte Electoral anuncia un 3% de error en las elecciones municipales.

Pág. 5

Oruro
Reactivan el convenio para la construcción del tramo caminero La Joya-Tambo Quemado.

Pág. 5

El Alto
En su jornada de protesta, los alteños quemaron muñecos que representan a la coalición gobernante.

Pág. 6



Campesinos retornaron a sus poblaciones con nuevas promesas

COBILJA, 5 (PRESENCIA). Los campesinos del Chivé y sus alrededores y vecinos de la carretera hasta el Manuripi, que caminaron más de cien kilómetros para llegar hasta Cobija y reclamar mayor atención de parte de las autoridades para sus regiones retornaron el pasado lunes a sus distritos sólo con promesas. En la versión del Prefecto del departamento, Raúl Méndez Jordan, llegaron a esta capital 40 campesinos, quienes fueron sindicados por las autoridades departamentales de ser un movimiento político, protagonizado por algunos propietarios privados de la región del Madre de Dios de tendencia adenista, quienes han movido a los campesinos para que realicen esta caminata y reclamen por la suspensión del corte de la madera en el departamento. Los campesinos desmintieron esta afirmación, indicando que ellos voluntariamente realizaron decidieron venir a pie desde el Chivé, porque toda esa zona está completamente abandonada, donde lo único que tienen para sobrevivir es la caza, la pesca y algunos palos de madera que están tumbando racionalmente. Dijeron que con la Resolución Prefectural de prohibición en estos rubros, se da lugar sin otras soluciones a que el campesino pase hambre en el monte, puesto que no existe otra actividad para sobrevivir. Ayer, la misión campesina retornó a sus distintas comunidades campesinas. Se dialogó con varios de ellos, quienes con la tristeza en el rostro y aún cansados de haber caminado durante una semana, manifestaron que retornaban a sus hogares con nuevas promesas y ahora con la de otros políticos, que les ofrecieron lo mismo que los del anterior régimen, incluidos el arreglo de la carretera del Manuripi al Chivé al año y que en relación al corte de la madera, de aquí a 30 días saldrá una reglamentación, donde estará contemplado el trabajo del campesino. Otro comentó que no valió la pena haber venido, simplemente hemos perdido el tiempo, porque estos políticos, dijo, solamente nos necesitan en tiempo de elecciones nacionales, luego no tenemos lugar en los planes de ellos.

Comenzó campaña electoral en Pando

Cobija, 5 (PRESENCIA). Arrancó la campaña electoral municipal y los partidos políticos comenzaron a reunirse en asambleas populares en distintos barrios de la ciudad para la proclamación de sus candidatos con difusión de jingles y spots publicitarios en los distintos medios de comunicación social. El partido político que está trabajando con fuerza, tratando de atraer a todos los barrios y ciudadanos que habitan en ellos es el MNR, diariamente tienen reuniones y asambleas donde el candidato principal con miras a ser el futuro alcalde de Cobija, el señor Iran Arab Padul, está presentado en cada uno de los barrios el plan de trabajo que emprenderá cuando esté administrando la comuna cobijense. En dicho plan de trabajo esta la continuidad en el embellecimiento de la ciudad, dotación de agua, luz y urbanización de los barrios periféricos. Desde el pasado lunes ha contratado máquinas y está hacien-

do arreglar las calles de los barrios periféricos y rellenarlas de ripio para que en la época de lluvia no tengan problemas de transitar todas las personas que viven en esos nuevos barrios.

El MIR, nueva mayoría, sus parlamentarios y candidatos a concejal, han visitado distintas provincias, especialmente las comunidades que se encuentran en la frontera con el Perú, quienes manifestaron que han podido comprobar la evidente incursión de los peruanos en el territorio nacional, en el saqueo que están haciendo de la madera de Ley, asimismo manifestaron, que en el área rural, tendrán una buena votación en las elecciones municipales.

ADN., que tiene la seguridad de seguir administrando la comuna de Cobija, con su principal candidato a municipio, Carlos Maradey, empresario privado, que el día de hoy fue proclamado oficialmente en las instalaciones de su secretaria permanente de la calle Beni.

Seria advertencia

Malaria convertirá a castañales en "mataderos" de los zafreros

RIBERALTA 5 (PRESENCIA).

La Federación de Zafreros de la Castaña de Bolivia lanzó una advertencia a las autoridades que si no toman las previsiones correspondientes, los castañeros serán masacrados por la malaria en la presente zafra almendra.

La preocupación surge cuando cada día se suman más enfermos de malaria que llegan desde todos los sectores (ríos, carreteras) en busca de ser atendidos, mientras las autoridades han demostrado su impotencia para luchar contra esta enfermedad que está haciendo estragos.

José Peña, dirigente zafrero dijo que cada día llegan entre 10 y 15 campesinos de sus comunidades enfermos de malaria, porque sus patrones los traen para que se curen pero se encuentran que aquí tampoco hay medicinas para el tratamiento.

El dirigente señaló que si no se hace algo, los zafreros de la castaña que tienen necesidad de ir a sacar el producto para poder sobrevivir irán directamente a un matadero, porque en eso se han convertido los montes donde abunda el mosquito transmisor de la enfermedad.

El jefe del programa de malaria, Dr. Jorge Cuba, dijo que ellos están haciendo lo que pueden con los recursos que tienen a su disposición y han organizado brigadas de rociadores que ya se fueron a las carreteras para empezar la lucha contra el mal.

Cuba dijo que no hay recursos suficientes como para trasladar a los lugares más lejanos y es por eso que han optado llegar primero a los lugares cercanos de la carretera, mientras llegue el anunciado envío de recursos del ministerio.

Las autoridades de salud han buscado ayuda en diversas instituciones de nuestra ciudad, pero sólo recibieron el respaldo de la "Fundación Riberalta", quien prestó com-

bustible para iniciar el trabajo de campo en las carreteras.

Estos rociadores están intruidos a no dejar ningún lugar sin rociar por ello pidió la cooperación de las comunidades y sus habitantes para que les ayuden a destruir los charcos de agua que son criaderos de los mosquitos.

La preocupación ha cundido en la población y algunos medios de comunicación realizan campañas de orientación para las comunidades rurales instando a que se debe empezar a hacer una lucha conjunta desde las comunidades destruyendo los criaderos.

Cuba no ocultó de que todos los días llegan denuncias desde las comunidades rurales respecto a la aparición de más casos de malaria y por ello han tenido que apelar a los colaboradores voluntarios a quienes se les está entregando cierta cantidad de medicamentos para el tratamiento de la enfermedad.

Según el médico dijo que el caso es preocupante porque hasta el mes de septiembre de este año el porcentaje de enfermos era de 45.5 por ciento y se han propuesto hasta fines de ese año disminuir ese índice gracias al trabajo que se emprenda conjuntamente.

El tiempo (boletín meteorológico)

Sábado 6 de noviembre de 1993

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	21.0
Riberalta	33.0	22.0
Rurrenabake	33.0	20.0
Trinidad	35.0	20.0
S. J. de Velasco	37.0	21.0
Santa Cruz	33.0	20.0
Cochabamba	33.0	11.0
Sucre	29.0	10.0
Camiri	35.0	19.0
Potosí	21.0	-2.0
Charaña	28.0	2.0
Oruro	21.0	1.0
Puerto Suárez	39.0	25.0
Tarija	30.0	13.0
Yacuiba	30.0	16.0
La Paz	21.0	6.0
Zona Central	16.0	2.0
El Alto		

PRONOSTICO PARA HOY

La PAZ.- Presentará cielo nuboso a cubierto con bancos de niebla matinales ocasionales, chubascos en la Cordillera, temperaturas sin cambio y vientos de dirección variable.

EL PAIS EN GENERAL.- Presentará cielo nuboso con chubascos aislados en el Altiplano y Cordillera, precipitaciones moderadas al Sur del país, temperaturas en ascenso en los Llanos Orientales, Norte de La Paz y Beni, temperaturas en descenso en las Tierras Bajas del Sur.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.00 °C
	MAXIMA	21.0 °C
ALTO	MINIMA	2.0 °C
	MAXIMA	16.0 °C

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-		
UNION c. Yungas 936	327676	
FIGUEROA Figueroa 770	323702	
ROSSY c. Constitución 350	323959	
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO		
JULY Av. Arce Edif. Fernando V	363905	
MEDEL c. Adolfo González 2469	373462	
SANTA ROSA c. Riobamba esq. Zoilo Flores 1198	327083	
ZONA MIRAFLORES.-		
ESCALAPUJO Av. Saavedra 2222		
ATENAS II Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni	372719	
ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514	342202	
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO		
BARRIOS Misioneros Huasteca Andina 530-1, San Antonio		
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-		
SEÑOR DE MAYO Av. República 1491	334958	
APOLLO Av. Buenos Aires esq. Seguros	359310	
APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784	375799	
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES		
ELIZER Av. H. Siles 5695 esq. c. 13	785640	
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRAPAY		
FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto	796319	
PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3	798315	
GEMIRIN c. 10 Nº 70 Achumani	790671	
FLAMING c. Villegas 6893 Irpavi	793299	

Viajes



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 9:30; 10:00; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.	
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.	
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.	
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.	
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.	
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.	
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.	
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.	
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.	
A Lallagua: todos los días, a Hs. 19:00.	
A Villazon: todos los días, a Hs. 18:30.	
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.	

Informaciones

Tel. 367275 - 367276	
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros	
Transporte Korlazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobles	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupima	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,
 Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-
DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELÉFONO DEL RIEN, Tel. 371233;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y
371236;
COTEL Reclamados Tel. 113
INFORMACIONES
 Tel. 104; **SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA**
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior
 Tel. 101; **INFORMES, Tel. 350211**
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel
376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERIALES, Tel. 311414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel.
376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,
Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Li-
nea Piloto, Tel. 810122.
S.A.M.P.A, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata,
Tel. 390021.

AeroSur Te informa:

SALIDAS			LLEGADAS		
HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO	DESTINO	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN
08:00	101	STA. CRUZ	08:35	100	STA. CRUZ
08:10	801	POTOSI	10:40	800	POTOSI
09:05	103	COCHABAMBA	11:10	102	COCHABAMBA
09:05	103	STA. CRUZ	11:10	102	STA. CRUZ
11:00	806	TRINIDAD	14:20	807	TRINIDAD
12:30	125	STA. CRUZ	12:10	126	STA. CRUZ
12:45	111	COCHABAMBA	15:55	110	COCHABAMBA
12:45	111	STA. CRUZ	15:55	110	STA. CRUZ
12:45	111	PTO. SUAREZ	19:40	112	PTO. SUAREZ
14:10	805	SUCRE	07:50	804	SUCRE
17:35	127	COCHABAMBA	19:40	112	COCHABAMBA
17:35	127	STA. CRUZ	12:10	126	STA. CRUZ
20:10	109	STA. CRUZ	20:00	108	STA. CRUZ

La Paz: Av. 16 de Julio 1607
 Reservas: 371833-34-35
 Fax: 390457

Cochabamba: Av. Ayacucho 170
 Reservas: 28587
 Fax: 28385

Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irala
 Reservas: 334646
 Fax: 326092

SALIDAS			LLEGADAS		
VLO. 821 COCHABAMBA	HS. 07:30		VLO. 907 MIAMI	HS. 06:20	
VLO. 821 SUCRE	HS. 07:30		VLO. 907 CARACAS	HS. 06:20	
VLO. 821 TARIJA	HS. 07:30		VLO. 907 MANAOS	HS. 06:20	
VLO. 821 SANTA CRUZ	HS. 07:30		VLO. 967 SANTA CRUZ	HS. 08:30	
VLO. 907 SANTA CRUZ	HS. 08:00		VLO. 918 COCHABAMBA	HS. 08:50	
VLO. 907 SAO PAULO	HS. 08:00		VLO. 917 LIMA	HS. 11:40	
VLO. 907 RIO DE JANEIRO	HS. 08:00		VLO. 966 SANTIAGO	HS. 18:35	
VLO. 967 ARICA	HS. 09:30		VLO. 966 ARICA	HS. 18:35	
VLO. 967 SANTIAGO	HS. 09:30		VLO. 816 TARIJA	HS. 18:35	
VLO. 918 LIMA	HS. 11:40		VLO. 816 SUCRE	HS. 18:35	
VLO. 917 COCHABAMBA	HS. 17:40		VLO. 816 COCHABAMBA	HS. 18:35	
VLO. 917 SANTA CRUZ	HS. 17:40		VLO. 864 RIO DE JANEIRO	HS. 21:20	
VLO. 900 SANTA CRUZ	HS. 19:30		VLO. 864 SAO PAULO	HS. 21:20	
VLO. 900 CARACAS	HS. 19:30		VLO. 864 SANTA CRUZ	HS. 21:20	
VLO. 900 MIAMI	HS. 19:30				
VLO. 966 COCHABAMBA	HS. 19:40				

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

LanChile

CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA			DIRECCION			BOLIVIA A CHILE		
LUN-MIE-VIE	DOM	DIA	VUELO	EQUIPO	CLASE	LUN-MIE-VIE	DOM	DIA
078	076		B-737	B-737		119	117	
y	y		y	y		y	y	
* 08:00	08:00	S	SANTIAGO	LI	17:30	18:55		
10:10	10:10	LI	IQUIQUE	S	15:25	16:50		
10:30	10:30	S	LI	15:05	16:30			
11:05	11:05	LI	ARICA	S	14:30	15:55		
11:40	11:40	S	LA PAZ	S	13:40	15:05		
** 11:20		LI	LA PAZ	S	13:00			
		LI	STA CRUZ	S	12:40			

La Paz: Av. 16 de Julio 1607
 Reservas: 305755-306055
 Fax: 390457

Cochabamba: Av. Ayacucho 112
 Reservas: 28587
 Fax: 28385

Santa Cruz: Calle Libertad 144
 Reservas: 334646
 Fax: 326092

aeroperu

Cuente con nosotros

PERU A BOLIVIA			DIRECCION			BOLIVIA A PERU		
LUN-SAB	MIE	VIE	SAB	DIA	VUELO	LUN-SAB	MIE	VIE
617	617	1615	623			618	618	
727-100	727-100	727-100	727-200			727-100	727-100	
06:20	06:20	14:00	01:00	S	LIMA	LI	11:25	11:25
07:20	07:20			LI	CUSCO	S	10:25	09:55
07:50	07:30			LI	S	LI	10:15	
	08:00			LI	AREQUIPA	S	09:45	
				LI	S	LI		
				LI	S	LI		
				LI	TACNA (ILO)	S		
09:30	09:45	17:30		LI	LA PAZ	S	10:00	10:15
				LI	SANTA CRUZ	S		

LA PAZ: Tel. 370002/3/4/370042
 -354433 - Fax: 391313

COCHABAMBA: Tel. 22227 - 29673

SANTA CRUZ: Tel. 365383 - Fax: 365384

Potosí

Paro labora imperceptible

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA). - El segundo día del paro nacional de 72 horas declarado por la Central Obrera Boliviana, no fue nuevamente imperceptible en esta ciudad porque la gran parte de las actividades se desarrollaron con normalidad. Sobre este particular, los dirigentes de la Central Obrera Departamental dijeron que "no se trata de una derrota del movimiento sino como insinuó en las últimas horas el prefecto del Departamento de un nuevo proceso de

lucha que comenzará a crecer poco a poco".
"Como dirigentes sindicales, estamos satisfechos por el acatamiento del paro por parte de sectores importantes y representativos como los mineros, maestros, trabajadores en Salud, Servicio Nacional de Caminos, SEPSA, COITAP, y otros que ciertamente no han perdido su conciencia de clase", sostuvo Alberto Choque, secretario ejecutivo de la COD.
De otro lado, manifestó que los

trabajadores potosinos participarán de manera unitaria y activa en la huelga general indefinida que fue declarada por el consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista a partir del lunes 8 de noviembre.
Por su parte, el prefecto del Departamento, restó importancia al paro nacional de 72 horas de la Central Obrera Boliviana, pero en cambio admitió su preocupación por el conflicto cívico regional que se inicia el venidero lunes en la ciudad y las 16 provincias potosinas.

Actualidad departamental

De la producción minera a los hidrocarburos

Por Guido Romay
POTOSÍ, 5 (PRESENCIA). - La reciente inauguración de trabajos de exploración de petróleo en territorio potosino, además de cambiar el sistema tradicional productivo de este departamento que desde hace más de cuatrocientos años se basó en la producción minera.
Desde 1545, cuando fue descubierta el Cerro Rico de Potosí, este distrito vive aferrado a la minería, pasando desde luego por una serie de vicisitudes y de altibajos propios de la actividad extractiva o productiva de este rubro.
Primariamente fue la plata, cuando esta extraordinaria riqueza "enloqueció" a propios y extraños, a tal punto que desde la ciudad de Potosí hasta España.
Posteriormente, tras el agotamiento de la plata, comenzó la era del estaño que del mismo modo se convirtió en una próspera riqueza mineralógica que benefició a todos, especialmente a Bolivia porque su explotación y utilidades contribuyeron de manera decisiva en el surgimiento de hermanos departamentos con mayor grado de desarrollo y progreso que en la actualidad son considerados como los más privilegiados en este orden de cosas.
Actualmente, la crisis también le ha tocado al estaño, y lo que es peor, también a otros minerales porque esta vez la crisis minera es más compleja y estructural con secuelas que podrían ser imprevisibles no solamente para la supervivencia, sino también para el mismo futuro regional de Potosí.
Precisamente por estos antecedentes, la iniciación de obras de exploración de petróleo en el Departamento de Potosí, ha causado beneplácito y más que todo esperanza en

el pueblo potosino porque se trata de un rubro que bien puede cambiar el destino del Departamento de Potosí.
El proyecto está ubicado en dos áreas: Uno en Colchani, a orillas del Gran Salar de Uyuni, donde se ha establecido una extensión de más de ochocientos kilómetros como área de exploración petrolera.
Por otra parte, se trabajará en la zona de Casira, próxima a Villazón en la provincia Modesto Omiste, en una extensión menor pero que en total se trata de aproximadamente 11.000 Km. 2 de extensión prospectada en todo el departamento para la exploración de petróleo.
El cronograma de estos trabajos establece entre siete a ocho meses para concluir con las tareas exploratorias y luego en el segundo semestre del siguiente año, proceder a la perforación de pozos petroleros.
De una o de otra manera, en cuestión de meses, se podrá conocer los alcances y perspectivas reales de este proyecto que en todo caso, puede modificar sustancialmente el principal aparato productivo del Departamento de Potosí.
Este hecho sin embargo, no significa que el gobierno desdusde o pretenda justificar su desatención al delicado problema de la minería porque este rubro, pese a todo, aún da para mucho porque el margen del proyecto de explotación petrolera, en territorio potosino, la minería todavía tiene perspectivas favorables e insospechadas.
De todas maneras, en cuanto al proyecto "petrolero", lo que ahora corresponde a las autoridades, parlamentarios, instituciones y las provincias potosinas, ya desde estos momentos, es ponerse a trabajar para modificar adecuadamente el sistema de regalías para Potosí, de manera que no se repita nunca más la larga historia de la minería que benefició a "todo el mundo" menos a Potosí.

Partidos preocupados por dificultades para sus campañas

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA). - Los representantes de los partidos políticos han expresado su preocupación por las dificultades que tienen para presentar sus candidaturas a las elecciones municipales de diciembre del presente año, debido a la falta de la huelga general e indefinida que se inicia en todo el departamento, a partir del próximo lunes 8 de noviembre.
La mayoría de los partidos que se preparan para participar en las elecciones municipales de diciembre del presente año habían anunciado el inicio de su campaña pre-eleccional precisamente a partir del venidero lunes.
Al mismo tiempo, pretendían aprovechar la conmemoración del aniversario cívico potosino el 10 de noviembre para que los principales

candidatos a la Alcaldía Municipal cumplan diversas actividades de proselitismo, aunque los portadores de uno y otro partido político negaron su intencionalidad de aprovechar la fecha cívica de los potosinos para "comenzar a ganar adeptos para las próximas elecciones municipales".
Sin embargo, el propio conflicto cívico que comienza dentro de tres días, es aprovechado por uno y otro partido político, porque mientras los que se encuentran en la "oposición" se identifican con el Comité Cívico Potosinista para lanzar duras críticas al gobierno, los partidos "oficialistas", se empeñan en mostrar a la ciudadanía, "la mejor buena voluntad del régimen actual para solucionar los principales problemas regionales de Potosí".

Mientras tanto, los principales candidatos de los partidos políticos que intervendrán en los comicios municipales de diciembre están a la espera del inicio formal de sus respectivas campañas.
Con todo la anunciada huelga general indefinida en el departamento de Potosí, a partir del próximo lunes, es considerada con una seria dificultad para todos los partidos en su carrera proselitista porque "habrá estricto control para no permitir ningún trájín político además de que se procederá al bloqueo de calles avenidas y carreteras.

Maestros urbanos hoy exigen dirigentes

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA). - Para hoy sábado se ha previsto la realización de elecciones sindicales para renovar el directorio de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí, luego de que este evento plebiscitario fue postergado en dos ocasiones anteriores.
Participan en tres frentes: el frente denominado Phunchay que actualmente está a la dirección del organismo sindical de los docentes potosinos, luego el frente "Poder Brigadas", que es una de las organizaciones sindicales de reciente creación.
El comité electoral, procedió en las últimas horas a la depuración de listas de representantes, en las que se hicieron algunas observaciones. Las mismas que han sido tratadas a una asamblea general.
No obstante de haberse asegurado la realización de las elecciones sindicales en el magisterio potosino, se teme por una nueva postergación porque otra vez han sido en las últimas horas mutuas acusaciones entre los frentes interesados en la dirección sindical de los trabajadores de la educación urbana de Potosí.
Esta vez, no permitiremos una nueva manipulación, más que todo por parte del frente "Phunchay", que está empeñado en prorrogarse por tiempo indefinido al frente de la dirección sindical del magisterio potosino", advirtieron representantes de los otros dos frentes.

Universidad en inminente riesgo de cerrar puertas

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA). - Las autoridades de la Universidad "Torre Fria", ha reiterado su preocupación por el riesgo de cerrar las puertas de esta casa superior de estudios en forma indefinida por la falta de presupuesto que debe recaudar el Tesoro General de la Nación.
Se trata de un problema considerado como endémico porque el congreso de presupuesto de la universidad, se presenta cada año, momentáneamente movilizaciones y meditaciones.
Por lo general, los planteamientos económicos de la Universidad "Torre Fria", se los incorpora en los presupuestos regionales de Potosí y los del Comité Cívico Potosinista,

como está ocurriendo actualmente.
La huelga general indefinida que se inicia desde este lunes en el Departamento de Potosí, responde justamente al incumplimiento del gobierno al incumplimiento del Comité Cívico Potosinista en el que se incluye el desembolso de un presupuesto adicional del TGN.
Para garantizar la conclusión normal de la gestión académica de este año en la universidad potosina.
"En caso de no recibir una atención adecuada del gobierno a este delicado problema, corremos el riesgo inminente de cerrar las puertas de la universidad en desmedro de más de seis mil estudiantes" advirtieron las autoridades de la casa superior de estudios.



FARMACIAS DE TURNO

327245

Las 24 horas

Tarija

Continúa desabastecimiento de carne en ciudad de Tarija

TARIJA, 5 (PRESENCIA). - La población tarjina enfrenta, indignada, un terrible desabastecimiento de carne debido a que los abastecedores del mercado y los productores de ganado, se encuentran enfascados en un inacabable litigio por la pertenencia de los cueros de las reses que se derriban en el Matadero Municipal.
Originalmente, los cueros eran entregados a la Municipalidad a manera de tributo y por su volumen se constituían en el principal ingreso económico de la Comuna. Posteriormente el gobierno prohibió la tributación en especie y empezó

la pugna por el derecho propietario sobre esos bienes que tienen un amplio mercado nacional y externo. Mediante un fallo judicial se asignó el ingreso a la Federación de Ganaderos de Tarija, pero la medida fue impugnada por los carniceros dando lugar a acciones de hecho que se han repetido en varias oportunidades y que consisten en la suspensión del faenado, con el consiguiente daño a la población que se mantiene ajena al conflicto y sufre los efectos de falta de acuerdo entre las partes y de medidas energéticas de parte de las autoridades.

ISER celebró su XXX aniversario

TARIJA, 5 (PRESENCIA). - El Instituto Superior de Educación Rural (ISER), que tiene su sede en esta ciudad, ha conmemorado el 30º aniversario de su creación, habiendo desarrollado un amplio programa de actividades bajo la coordinación de su Rector Hernán Alfaro Ortiz.
El ISER fue creado durante la segunda presidencia de Víctor Paz Estenssoro y la dirección, en la oportunidad, fue confiada al eminente educador nacional Elizardo Pérez.
Entre las principales actividades académicas cumplidas por este Instituto, se mencionan los cursos presenciales de especialización de maestros, con capacitación y entrenamiento en post-grad. Desde 1963 hasta 1985 se graduaron 2.353 docentes del Magisterio boliviano. Luego auspició los cursos en la modalidad de Educación a Distancia, siendo el ISER el iniciador de este sistema en el país. Estos cursos tuvieron las siguientes promociones: 1986 a 1988, 1.128 alumnos, 1989, 1991, 1920 alumnos y 1992 a 1993 2.100 alumnos.
Actualmente se desarrollan cursos de especialidad para profesores de colegios de nivel medio, en las asignaturas de Matemáticas, Lenguaje y Literatura, Ciencias Biológicas y Estudios Sociales. También se desarrollan cursos de Administración Educativa y de Capacitación para tutores y técnicos en Desarrollo Comunitario.
El Director Nacional de Educación Rural Prof. Jordán Segovia, se adhirió a los actos descubriendo una placa conmemorativa de las "Bodas de Plata", Segovia, antes de acceder a la actual situación que ocupa, se desempeñó como rector del ISER en esta ciudad, habiendo impulsado múltiples actividades, que fueron mencionadas en esta ocasión.

Paro de la COB fue parcial

TARIJA, 5 (PRESENCIA). - El paro de la Central Obrera Departamental, decretado por 72 horas, se cumplió en forma parcial en esta ciudad, en consecuencia, las actividades ciudadanas se desarrollaron con normalidad.
Los sectores que cumplieron disciplinadamente fueron, aparte de los dirigentes de la COD, el magisterio, tanto urbano como rural y la Universidad Autónoma Juan Misael Saracho, en todos sus estamentos. Los trabajadores de Alcaldía Municipal se adhirieron en forma parcial.

Actualidad departamental

Tarija, padece un agobiante abandono de parte de AASANA

Por Eduardo Trigo
TARIJA, 5 (PRESENCIA). - El sistema aeroportuario de Tarija padece el agobiante abandono de parte de AASANA, institución que pese a los insistentes pedidos que periódicamente la formulan las autoridades y las instituciones, no atiende los mínimos requerimientos de mejoramiento y mantenimiento, que son requeridos con notoria premura.
En los últimos años de la década de 1970, la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, facilitó a AASANA, en calidad de préstamo, un millón y medio de dólares para que concluyera las obras de pavimentación de la pista de aterrizaje del aeropuerto internacional "Oriol Lea Plaza" de la capital del departamento. Esas obras habían sido iniciadas con gran entusiasmo pero tras una lenta ejecución, se informó que los trabajos serían paralizados por falta de recursos económicos porque la asignación presupuestaria se había agotado. Para lograr la conclusión del proyecto, aunque no en su totalidad, la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija facilitó a AASANA, en calidad de préstamo, un millón y medio de dólares; a través de esta controversia determinación CODETAR logró la habilitación de la pista de aterrizaje para las operaciones de los aviones Boeing del Lloyd Aéreo. De esta manera Tarija, aunque en forma tardía, se incorporaba a la era del jet.
Entre las obras inconclusas figuró la propia pista de aterrizaje, se dejó sin asfaltar una longitud de 500 metros pese a que se disponía del material asfáltico importado. No se encaró la construcción de la terminal aérea, tampoco se ejecutaron los trabajos para la conservación y protección de los suelos.
Insistentemente se argumentó que no se podía asfaltar los 500 metros de la franja de aterrizaje porque ninguna empresa se interesaría trasladar equipos y maquinarias para una obra tan pequeña. Actualmente hay una empresa que trabaja con eficiencia en el pavimento de las calles, podría aprovecharse de esta oportunidad pero AASANA no demuestra el menor interés en hacerlo. El material asfáltico, difícilmente de aproximadamente medio millón de dólares provenientes de un excedente del crédito argentino concedido para el Proyecto Múltiple de San Jacinto. Esos recursos, en las postrimerías de ese gobierno, debían emplearse en estudios y obras para combatir la amenazante erosión; sin embargo nunca se recibió confirmación oficial si la operación se concretó. Posteriormente se contrató a una empresa consultora que hizo estudios y recomendó un programa de reforestación, recibida la documentación de los trabajos fue inmediatamente archivada sin que nadie se volciera a interesar sobre el tema.
Dentro de las obras reclamadas a AASANA figuran la construcción de la nueva pista de la ciudad de Yacuíba, que cuenta con el material asfáltico donado por el gobierno del Presidente Carlos Saúl Menem de la República Argentina. Las obras no han sido comenzadas y esporádicamente llegan los aviones porque los suelos tienen que ser cancelados precisamente por las difíciles condiciones del campo de aterrizaje.
En el periodo de lluvias la pista se anega y los vuelos son definitivamente suspendidos hasta que pese la temporada húmeda. Increíble que en pleno siglo XX, una ciudad de gran actividad económica y de notable incremento poblacional esté sometida a semejantes avatares en el transporte aéreo.
El Aeropuerto de Bermejo, gran parte del año se encuentra inoperable y no cuenta con imprescindibles equipos de asistencia a la aeronavegación.
Villa Montes, por condiciones naturales cuenta con una pista de aterrizaje de carácter casi permanente, pero las obras reclamadas a AASANA, entre ellas la terminal, no ha sido programadas.
Cuando el ambiente lugareño se enardece por la falta de obras de AASANA, los pasajeros de esta institución, con mucha solicitud reconocen que son deudores de CODETAR, afirman que la obligación será pagada con reconocimiento de intereses, anuncian que construirán los aeropuertos provinciales y que las demandas regionales serán plenamente satisfechas, fijan plazos y términos que nunca se cumplen, agudizando, el abandono de la región.
Recientemente se recibió el ofrecimiento oficial que todas las demandas serán atendidas a partir del inicio del año 1994. La población mira con escepticismo estas ofrecimientos y teme que las autoridades y las instituciones nuevamente se ocan defraudadas.

¿NO ESTÁ HARTO DE PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?

¡ Compre un departamento en 8 años desde 29.000 ! 2,3 y 4 dormitorios
Sopocachi y Zona Sur. Financiados a 8 años plazo Informes: 375039 y 375040

Batallón Colorados 20 Edif el Estudiante. PB. Al fondo

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION PUBLICA Nº 05/93
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

Invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para el Mejoramiento y Ampliación del Sistema de Riego Narvaez, ubicado en el cantón Narvaez Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija hasta horas 18:00 del día JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho Nº 533 Esquina La Madrid, teléfonos: 43090 - 44644.

La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 3 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
INVITACION PUBLICA Nº 06/93
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

Invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para el Mejoramiento del Sistema de Riego Obrero-Campesino, ubicado en el cantón Arrozales Provincia Arce del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora, Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993. Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No. 533, Esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644.

La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 3 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Santa Cruz



Gobierno promete desarrollo sostenible con participación popular

SANTA CRUZ 5 (PRESENCIA). El gobierno concluirá en 1994 la elaboración de una estrategia de desarrollo sostenible con "participación popular", que servirá de instrumento efectivo de trabajo para la toma de decisiones entre 1995 y 1997, afirmó hoy en un foro el ministro José Guillermo Justiniano.

"No será un adorno de las bibliotecas", comentó a los participantes del Foro sobre Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible auspiciado por la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz. El ministro de Desarrollo Sostenible también anunció la elaboración de una Ley de Tierras, orientada a resolver los problemas de tenencia, acceso y titulación clara, así como de una Ley Forestal que facilite y promueva el manejo sostenible de los bosques y una Ley de Aguas que resuelva los principales problemas de acceso, uso y conservación de este recurso.

También dijo que el despacho a su cargo establecerá toda la normatividad sobre el medio ambiente a nivel general y sectorial, así como los incentivos necesarios dirigidos a motivar a los agentes económicos, a fin de que actúen de una manera correcta.

Del mismo modo, sostuvo que se ejecutará un amplio plan de educación y concientización ciudadana para lograr el desarrollo sostenible.

FUTURO INSOSTENIBLE
Justiniano, en su exposición, alertó que el futuro de Bolivia en los ámbitos económico, humano y ambiental será insostenible si no se toman decisiones

La elaboración de una Ley de Tierras, una Ley Forestal y una Ley de Aguas también forman parte de la agenda de trabajo del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

que signifiquen cambios profundos en las tendencias ahora registradas.

Explicó que la creación del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente "surgió de la necesidad de vincular el presente con el futuro y de armonizar la producción con la conservación de los recursos".

El ministro agregó que dicho ministerio tiene tres responsabilidades fundamentales: la planificación estratégica a largo plazo, la conservación de los recursos naturales renovables y la preservación del medio ambiente.

Más adelante señaló que "las distorsiones acumuladas durante décadas que afectan a la eficiencia, la equidad y que comprometen el futuro de Bolivia, necesitan la acción de un Estado inteligente, que con una visión de largo plazo, remueva los obstáculos

existentes y facilite el funcionamiento de una economía de mercado en forma sostenible".

Advertió luego que la estrecha vinculación entre el desarrollo y los recursos naturales en Bolivia, así como el elevado grado del componente en recursos naturales de las exportaciones, "nos obliga a actuar en forma urgente y decidida para evitar que la combinación del crecimiento demográfico y el rápido deterioro de los recursos haga insostenible al país".

Añadió que pese al reducido desarrollo industrial de Bolivia, el acelerado proceso de urbanización desde el campo hasta las ciudades está creando graves problemas de tipo ambiental que los municipios no están en condiciones de resolver.

PARTICIPACIÓN POPULAR

Por su parte, Alejandra Sánchez de Lozada, una de las panelistas del foro, subrayó la importancia del componente de la participación popular dentro de la estrategia de desarrollo sostenible que viene elaborando el Ministerio de Desarrollo Sostenible.

"Estamos escuchando a la gente porque sus opiniones son valiosas y sin duda alguna estarán contempladas dentro de este plan donde el ciudadano se sentirá partícipe", dijo la disertante.

A su turno, el anfitrión José Luis Camacho Parada, presidente de la Federación de Empresarios Privados, hizo énfasis en la importancia de conservar el medio ambiente para que las futuras generaciones puedan continuar con un manejo sostenible de los recursos naturales.

"Hoy con el moderno concepto de desarrollo sostenible estamos en la inmejorable oportunidad de definir modelos de desarrollo de nuestros recursos naturales, aplicando manejos racionales que permitan el despegue de la actividad económica sin afectar seriamente el imprescindible equilibrio que debe primar en la naturaleza", acotó.

En protesta por desatención gubernamental

Universitarios ingresarán "huelga de hambre masiva"

SANTA CRUZ 5 (PRESENCIA). La Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, de acuerdo a lo dispuesto por el Consejo Universitario, radicalizará las medidas de presión hasta lograr que el gobierno cumpla sus compromisos económicos calculados en 6.6 millones de bolivianos, por concepto de soportes mensuales y coparticipación impositiva adeudados por el Tesoro General de la Nación (TGN).

Dicha universidad recibe alrededor de Bs. 23 millones anuales en calidad de soporte del TGN. Pero resulta que ese monto repartido en 12 cuotas iguales, están llegando incompletos desde hace 9 meses, lo que significa un déficit de Bs. 2 millones. En lo que se refiere a la recaudación tributaria, el pasado 27 de marzo el gobierno firmó un convenio con la UAGRM a través del cual se comprometió a incrementar a Bs. 29.6 millones el monto de coparticipación impositiva para ese centro de formación superior. Sin embargo el cuadro actual demuestra que la UAGRM recibirá apenas Bs. 25 millones por ese concepto hasta fin de año. Si se totaliza el déficit de ambos ítems la suma adeudada llega a Bs. 6.6 millones.

La información fue proporcionada por el vicerector de la

UAGRM, Róger Orellana, a tiempo de advertir que las medidas a adoptarse se encuentran en una "huelga de hambre" que comenzará el miércoles en el gobierno no atiende hasta el miércoles una situación deficitaria.

Junto a la medida de fuerza, se adoptarán medidas con movilizaciones permanentes, convocando a las fuerzas vivas del departamento, a la cabeza del Comité Pro Santa Cruz conformado por la "Defensa de la Universidad".

Con la intervención del Comité Cívico del pueblo, la participación de la comunidad se "socializará" el vicerector.

Dijo que no es posible que por la parte del gobierno se ponga en riesgo el futuro profesional de los alumnos que cursan estudios en las 9 facultades de carreras que tiene habilitadas la Universidad Gabriel René Moreno.

Percy Fernández presentó su plan de gobierno municipal

SANTA CRUZ 5 (PRESENCIA). El candidato a primer concejal por el MNR, Percy Fernández, presentó hoy su plan de trabajo para la gestión municipal 94-95 y se mostró seguro de "volver a ser alcalde de Santa Cruz por un tercer periodo con el respaldo del pueblo".

En su oferta electoral prometió hacer más obras a tiempo de mencionar: "Una fuerza interna, potente y tenaz, desde hace tiempo apoderada de nosotros, nos lleva casi compulsivamente a ocuparnos por la suerte de todos, y por el bien y destino de nuestra ciudad", comentó el carismático candidato que ocupa el primer lugar en la preferencia popular.

Entre los trabajos que pretende en-

carar citó los siguientes: "más pavimento en las calles y avenidas de acceso, drenaje e iluminación para todos, más plazas y campos deportivos, polifuncionales iluminados, más templos religiosos en las unidades vecinales, mejor ordenamiento del tráfico, una solución progresiva a los complejos problemas de los mercados y vendedores ambulantes y al de la tenencia de la tierra, una mayor educación ciudadana para que aprendamos a amar a nuestra ciudad, a ordenarla, mantenerla limpia y embellecerla".

A tiempo de referirse al arduo trabajo realizado a lo largo de cuatro años, indicó que los organismos internacionales de crédito y financieramente ahora ven en la Alcaldía cruceña como "un sujeto de crédito del todo confiable".

Agregó que esta imagen lograda con el trabajo de todos, "es la base económica para poder adecuar la infraestructura urbana a las necesidades crecientes y tantos años desatendidas de la ciudad

que más crece en el país y

más crece en Sudamérica. Resaltó que sus gestiones se caracterizan por la honestidad, la transparencia, la austeridad y la total sujeción a la Constitución del Estado y las leyes. Más adelante señaló que la actual gestión municipal está esperando las directrices adecuadas para el actual gobierno, a fin de que trasparencia de los servicios de la ciudad junto con los funcionarios municipales.

"Como en nuestras anteriores gestiones seguimos con los mismos principios para escuchar y atender a la gente de los barrios", mencionó el MNR.

Acompañan a Fernández los candidatos: Cástulo C. Bravo, Alfredo Romero, José Luis Durán, Marco Ferreira, Nemecio Nazareno, Róger Arredondo y Rosa

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA Nº 07/93

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

Invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la Construcción del Sistema de Riego Itaú, ubicado en el cantón Itaú, Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 400.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No. 533, Esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644. La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas:

Tarija, 3 de noviembre de 1993.

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Nº 4

Proyecto de Desarrollo Agropecuario, convoca a Concurso de Méritos a profesionales del área para cubrir el cargo de secretaria bajo las siguientes condiciones:

- Boliviana de nacimiento o extranjera con residencia en el país.
- Edad máxima 35 años.
- Secretaria Ejecutiva con título en provisión nacional e inscrita en la asociación correspondiente.
- Amplia experiencia de trabajo (mínima 3 años), con preferencia en proyectos de cooperación internacional
- Conocimientos sólidos de paquetes computacionales WP, QPRO, FOXPRO, DBASE.
- Conocimientos de inglés, escritura y traducción, con preferencia.
- Sede de sus funciones: la ciudad de Potosí.

Las postulaciones deben ser presentadas en sobre cerrado a la casilla de correo Nº 367 de la ciudad de Potosí, con el rótulo de Proyecto de Desarrollo Agropecuario, concurso de méritos Nº 4, adjuntando C.V. documentado, hasta el día miércoles 17 del presente mes de noviembre a horas 12:00.

Potosí, noviembre de 1993



BANCO DEL ESTADO INVITACION

Se invita a las Empresas Consultoras y/o firmas de Auditoría legalmente establecidas en el país y que se encuentren inscritas en el Registro de Auditores Externos de la Superintendencia de Bancos a presentar sus propuestas de Servicios de Auditoría Externa al Banco del Estado. El propósito de esta invitación es el de realizar el examen de los Estados Financieros del Banco del Estado al 31 de diciembre de 1993.

Los términos de referencia se encuentran a disposición de los interesados en forma gratuita, en la Secretaría de Gerencia Administrativa.

Las propuestas deberán hacer llegar en sobres cerrados a Gerencia Administrativa, 5to. piso del Banco del Estado, impostergablemente hasta el día viernes 26 de noviembre de 1993 a horas 12:00.

La Paz, 3 de noviembre de 1993



BANCO DEL ESTADO INVITACION PUBLICA

Se invita a firmas consultoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para efectuar trabajo de: INVENTARIACION, CODIFICACION Y VALORIZACION DE BIENES DE USO de acuerdo al Pliego de Especificaciones, el mismo que podrá ser recogido por los interesados previa cancelación de Bs. 30.- en el 5to piso Secretaría de Gerencia Administrativa a partir de la fecha.

Las propuestas deberán hacer llegar en sobres cerrados y lacrados impostergablemente hasta hrs. 12:00 del viernes 26 de noviembre de 1993.

La Paz, 3 de noviembre de 1993

SECRETARIA EJECUTIVA

Importante Empresa requiere contratar los servicios de SECRETARIA EJECUTIVA que cumpla los siguientes requisitos:

- Buena presencia
- Redacción propia
- Experiencia de trabajo, 5 años mínimo
- Conocimiento del idioma inglés
- Manejo de paquetes de computación
- No mayor de 35 años

Las personas interesadas enviar Curriculum Vitae, y papeles de pago, hasta el día 11 de noviembre a la casilla 8903, Bolivia.

Institución Financiera, en cumplimiento de las disposiciones de la Superintendencia de Bancos, ofrece en venta pública los siguientes bienes:

1.- MERCADERIAS

- Lote de herramientas marca "SUPER-ECO"
- Lote de herramientas marca "ANDES-SAM"
- Lote de dados cuadrados de 3/4 marca "ACESA"
- Lote de herramientas marca "GEDORE"
- Lote de herramientas marca "PROTO"
- Lote de herramientas marca "SNAP-ON"
- Lote de repuestos para motocicletas
- Lote de repuestos para vehículos brasileños
- Lote de material de ferretería
- 9 muebles para exposición de mercaderías
- 83 estufas a gas marca "VALIGAS"
- 2 máquinas de tejer industria argentina
- Equipo dental marca "GNATUS" compuesto de:
 - Un sillón dental
 - Una escupidera
 - Un equipo de alta velocidad con tres partes
 - Dos lámparas
 - Una compresora SCHULZ modelo M.S. 26/40 cilindrada 90

2.- INMUEBLES

- Lote de terreno en Achumani Alto con extensión de 600 m2. Ubicado a dos cuadras en diagonal del Complejo The Strongest.
- Lote de terreno de 2.500 m2, ubicado en Villa Salomé (Ciudad del Niño) con construcciones consistentes en:
 - Una vivienda de 140 m2
 - Dos galpones de 340 m2, para crianza de aves
- Propiedad rústica en la provincia Condor, zona Sud Yungas con una extensión de 100 Has. Cuenta con árboles frutales.

Se ofrece financiamiento para los interesados

Propuestas deberán presentarse por escrito en sobre cerrado "OFERTA COMPRA DE BIENES" hasta el día lunes 15 de noviembre de 1993 a horas 12:00.

Para cualquier información adicional dirigirse a la calle Mercado 1046 o al teléfono 368. Interno 414.

La Paz, noviembre 3 de 1993

Roberto Freire

La Paz en emergencia para defender recursos del IVA hidrocarburos

También está en peligro electrificación de provincia Larecaja. - "Pero estamos listos para una nueva batalla", advierte comité cívico.-

El presidente del Comité Pro La Paz, Roberto Freire, informó ayer que la primera entidad cívica del departamento se ha declarado en estado de emergencia, ante el peligro de perder los recursos provenientes del IVA hidrocarburos y la inminente postergación del proyecto de electrificación de la provincia Larecaja.

"El Comité Cívico de La Paz se declaró en estado de emergencia, ante el peligro de perder los recursos provenientes del IVA hidrocarburos, anunciado por el gobierno, y la suspensión del financiamiento para el proyecto de electrificación de la provincia Larecaja", dijo.

Agregó que los últimos cambios en el Poder Ejecutivo, así como las declaraciones de algunos de sus altos miembros "alarman a los paceños".

La afirmación de Freire es una respuesta a recientes declaraciones realizadas por autoridades gubernamentales del área económica, quienes anticiparon algunos cambios en el manejo económico del país para la próxima gestión.

No obstante, aseguró que La Paz está lista para una nueva batalla, a fin de defender de esa forma sus derechos. "Queremos advertir al gobierno que si ese es el propósito del sector económico, La Paz está lista a librar una nueva batalla en defensa de sus derechos", afirmó.

Explicó que el Proyecto de Electrificación de la Provincia Larecaja, viejo anhelo paceño, tiene previsto llevar energía a todo el norte paceño; sin embargo,

añadió, se detectaron algunas maniobras al interior del gobierno que buscan postergar ese proyecto.

Si eso ocurriera, señaló, se confrontará un grave perjuicio para los intereses de La Paz. Sin embargo, algunas autoridades de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) aseguraron que evidentemente hay algunas pequeñas dificultades para ejecutar el proyecto, pero no hay motivo de preocupación, dijo el Presidente del Comité Cívico.

"Eso no es todo, algunas autoridades del sector económico del Poder Ejecutivo declararon que a partir del próximo año desaparecería el IVA de YPFB y en sustitución se instalaría el Impuesto al Consumo Específico con coparticipación de toda la república", destacó.

Explicó que la recuperación del derecho a la percepción de los recursos económicos del IVA de los hidrocarburos, es fruto de dos paros históricos que ha realizado el departamento de La Paz en su integridad y que está dispuesto a repetirlos. "Consignadamente, no se va a permitir que ni éste ni ningún otro gobierno, intente repartir la coparticipación del IVA de hidrocarburos entre los 9 departamentos de la república", indicó.

Afirmó, finalmente, que ello implicaría un grave daño para La Paz, particularmente a la Corporación de Desarrollo, a la Universidad Mayor de San Andrés y a las alcaldías de La Paz y El Alto.

Sigue costando Bs 0,19

En suspenso precio del pan de batalla

El alcalde de la ciudad, José Laquis y los principales representantes de los panificadores, acordaron ayer mantener el precio del pan de batalla en Bs 0,19 y a partir del lunes 8 de noviembre realizar reuniones para definir el nuevo costo de este artículo de primera necesidad.

Después del anuncio oficial hecho por los panificadores, de incrementar el precio del pan de batalla a Bs 0,20, el alcalde José Laquis convocó a los dirigentes del gremio para analizar en conjunto el caso y, de principio, acordaron mantener el importe por cada unidad en Bs 0,19.

Entre tanto ambos sectores designarán a sus técnicos para que a partir del lunes 8 de noviembre analicen la estructura de costos del principal artículo de la canasta familiar y en conjunto definir el nuevo precio.

El principal representante de los panificadores, Orlando Escobar, insistió en que el pan debe subir de precio porque todos los insumos se incrementaron, sobre todo la materia prima que es harina.

Reiteró que los molineros industriales son un "superestado dentro del Estado" y acusó a ellos de ser los directos culpables del posible incremento en el precio del pan de batalla.

Escobar manifestó su confianza de que en las reuniones técnicas entre su sector y personeros de la comuna, se demuestre que la estructura de costos de producción ya no guarda relación con el actual precio del pan y, consiguientemente, no beneficia en nada a los panificadores.

EL COMPROMISO

La reunión entre el alcalde José Laquis y los dirigentes de los panificadores Orlando Escobar y Manuel Velasco, se realizó al mediodía de ayer en el despacho del jefe de la comuna, oportunidad en la que ambas partes

expusieron sus razones acerca del precio de este artículo de primera necesidad.

Las partes realizaron un examen de lo decidido unilateralmente por los panificadores, habiendo llegado, después de una negociación, a acordar que el precio de la unidad del pan de batalla se mantendrá en Bs 0,19.

Al término de la reunión, el alcalde Laquis informó que el precio del pan se mantiene en Bs 0,19; "pero hay un compromiso de mi parte de realizar un estudio técnico, de los costos de producción y vamos a ver que pasa en el futuro", dijo.

El alcalde reconoció el desprendimiento del sector panificador y confirmó su compromiso para ponerse en contacto con las molineras para evitar que alteren el precio del quintal de harina y procurar mantenerlo en Bs 68.

CONTROL DE VENTA A PRECIO DE Bs 0,19

Entretanto, el director de la Policía Urbana de la ciudad de La

Paz, Mayor Rolando Caballero, anunció que desplegará brigadas de esa repartición a diferentes lugares de expendio de pan, para controlar la venta de este artículo al precio establecido de Bs 0,19.

Dijo que tiene instrucciones del alcalde José Laquis de controlar y sancionar el alza, porque la alcaldía y los panificadores acordaron mantener el precio actual.

Añunció que se ha establecido como principal sanción contra los infractores, el decomiso del pan para revenderlo al precio establecido.

Finalmente hizo un llamado a la ciudadanía para que denuncie cualquier infracción a la Oficina de Defensa del Consumidor de la alcaldía, para que la comuna pueda asumir las medidas correspondientes.



Reunión entre el alcalde Laquis y representantes de los panificadores.

En Santa Cruz vendo hermoso terreno de 10.600 m2. sobre el Km. 31/2 carretera al norte, 75 \$us. el m2. Ref. al Telf. 366710.

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

INVITACION PUBLICA Nº 04/93

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

Invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para el Mejoramiento del Sistema de Riego Tolomosa, ubicado en el cantón Tolomosa, Provincia Cervado del Departamento de Tarija.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 200.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho Nº 533 esquina La Madrid, teléfonos 43090 - 44644.

La apertura de sobres se efectuará dentro de las 48 horas siguientes a la presentación de propuestas.

Tarija, 3 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

La Paz - El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 6 de noviembre

En El Alto

Quema de muñecos y bloqueo de autopista en jornada de protesta



La quema de cuatro muñecos, que representaban a los partidos de la coalición gobernante, Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Movimiento Revolucionario Túpac Katari de Liberación (MRTKL), Unidad Cívica Solidaria (UCS) y Movimiento Bolivia Libre (MBL), caracterizó la jornada de protesta de los trabajadores alteños, que se cumplió ayer en la Plaza Cívica tras un bloqueo relámpago y la marcha correspondiente, la cual se desarrolló por distintas arterias de la ciudad de El Alto.

Dicha manifestación se efectuó en cumplimiento a las determinaciones e instrucciones de la Central Obrera Boliviana (COB), en el marco del paro de actividades laborales por 72 horas.

Según el informe proporcionado por Andrés Gutiérrez, secretario ejecutivo de la Central Obrera Regional de El Alto (COR), la manifestación fue decidida por una reunión de dirigentes de la organización que aglutina a los trabajadores alteños, como parte del paro de las 72 horas con movilizaciones.

Manifestó que los trabajadores alteños, en su mayor parte informales, están dispuestos a movilizarse por los principales objetivos planteados por la COB.

PLAN DE ALIVIO

"ANZUELO" DEL GOBIERNO
Gutiérrez indicó que el "Plan de Alivio", que ofrece una bolsa de trabajo y un bono de cesantía, es otro de los anzuelos que lanza el gobierno central a fin de debilitar y distraer la lucha de los trabajadores.

Dijo que ni ese plan ni cien planes elaborados por los empresarios van a salvar al país de la pobreza, la explotación y la miseria.

Autotransporte paralizado por 40 minutos. - No descartan la ejecución de otras medidas de presión.



Los dirigentes de El Alto durante la quema de muñecos en la autopista.

Llamó a los trabajadores para que no nueva treta del gobierno, que sólo busca de despidos y la privatización de la educación y la salud.

El dirigente, en el mitin que se realizó en la Plaza Cívica, añadió que los trabajadores alteños, dispuestos a bajar las manos en las movilizaciones convocadas por la COB.

Por su parte, el dirigente de los trabajadores, Víctor Callisaya, al hacer uso de la palabra, dijo que los trabajadores alteños, al participar en las movilizaciones convocadas por la COB, buscan el bienestar de la patria.

BLOQUEO DE LA AUTOPISTA

Inicialmente, los trabajadores municipales se congregaron en inmediaciones de la autopista, donde se desarrolló un bloqueo que duró aproximadamente 40 minutos.

Sin embargo, por la cantidad de miembros en el lugar, fueron levantando la medida de bloqueo y se pasó a un enfrentamiento verbal con ellos.

USEA está dispuesta a recibir sugerencias de comunicadores

La Unidad Sanitaria de El Alto (USEA) está dispuesta a recibir sugerencias de los comunicadores, para mejorar las acciones y actividades que desarrolla en beneficio de esa ciudad, ya que dicho sector expresa la opinión de los pobladores alteños.

Esa situación fue establecida como conclusión del Seminario en Salud para comunicadores sociales organizado por esa unidad sanitaria, informó a PRESENCIA Julio Condori, funcionario de USEA.

En dicho seminario se desarrollaron temas acerca del modelo sanitario y sobre la prevención del cólera, diarrea y tuberculosis.

Además, se dieron a conocer las líneas de acción en las que se desarrollará la descentralización de la salud, con la cual se pretende mejorar la atención médica a la población.

ENFERMEDADES

EN EL ALTO

En la oportunidad, los especialistas establecieron que las enfermedades diarreicas (EDA) y las infecciones respiratorias agudas (IRA) son las que más se presentan en la población de El Alto.

Con referencia a las vacunas y su alcance, se estableció que hay déficit, aunque a nivel de la toma de conciencia se avanzó, pero eso no es suficiente. Por esa razón, como medida complementaria a las jornadas de vacunación, se decidió reforzar con una campaña de vacunación casa por casa.

Finalmente, se presentó el primer número de un boletín informativo de USEA, que será editado periódicamente, indicó Condori.

Atención editoriales e imprentas

Ahora la mejor calidad tiene menor costo

PRESENCIA PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES REVISTAS PERIODICOS

DIAGRAMACION

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

DISENO GRAFICO COMPUTARIZADO

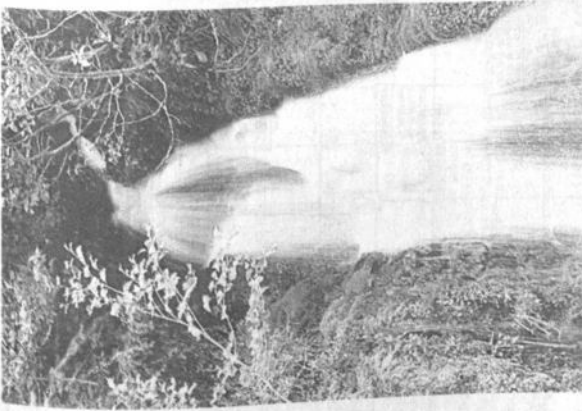
INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA MONTAJE

LISTO PARA SU IMPRESION EN PRENSA

Av. Mca. Santa Cruz Nº 2150 Edificio Esperanza Telf. 372340 - 44 - Casilla 3276 Calón Postal

10152 Telfax 2659 PRESENCIA BV FAX (591 2) 391040

Siente la vida junto a tu Jean **SALOON®**



Brisas cálidas, vientos gélidos,
en cualquier momento, disfruta en su compañía.



Llévala donde tu vayas

Siente la vida junto a tu Jean **PARACHUTE®**



Distracción y entretenimiento,
pasión que se disfruta en su compañía.



Llévala donde tu vayas

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

VIGOR LTDA. LA PLAZA Benigno Solinas #500 - Tel. 323775 SANTA CRUZ, Potosí, Buenos Aires #300 - Tel. 3220390 - Fax 3490337 CORDA, Av. Ayacucho #345 - Tel. 49827

FLOGGAR

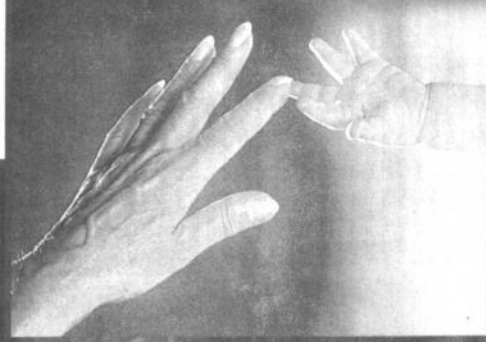
PRESENCIA

Subordó a del movimiento, 1993 La Paz, Bolivia.
Año 2.º 77



Estanca-
miento
de la
ganadería
en el
Beni

Madre
hay una
sola



**El ballet se comienza
también desde la
niñez**

Saber que se lleva un ser dentro del propio cuerpo, que es fruto del amor, que ese ser es la persona amada perfectamente, que se mezcla con la nuestra, es extraordinario, y a veces milagro no nos lo explicad ningún libro de biología reproductiva. Somos sin entenderlo un instrumento de Dios y como él, sólo en ese momento, somos capaces de dar vida.

quívocamente hacer que solo el sexo débil, hebreo o cualquier hombre a ser los molineros e indisposiciones de los primeros nuevos meses de embarazo. ¡Si la responsabilidad de traer niños a este mundo fuese nuestros odiosos molinos, ellos ya hubieran revolucionado la genética y los embarazos duracion dos semanas, se habrían convertido molineros, no habrían potros y los bebés nacieran con su alimento perfectamente proporcionado de alimento hecho los seis meses. Como la naturaleza sabe sobre las mujeres, las mujeres ahí nos parecen indispositas, y des (finalmente), moradas y dichos asticio.

Por el cuarto mas de embrazo soñaba con sentir a mi bebé moverse y no sentía porque no sabía reconocer sus movimientos. Todavía recuerdo la primera vez que lo vi por medio de esa maravillosa aparat que es el ecógrafo. Es increíble cómo una máquina se pueda volver profética. Con la gimnasia en los que diéas un cuerpico, flotando en su universo, parecía dando pinitos e un colchón de nubes.

Los meses van pasando al igual que los famosos malestares y la futura madre va a empezar a sentirlos. La ilusión y alegría de todo este proceso van siempre acompañados por mucha energía y vitalidad.

Como es de ver, que toda mujer que se atreve a salir a la calle, a tener un dulce aprecio, tiene que enfrentarse a un mundo que no le da la bienvenida. Pero es importante, ya que no

hay

una sola

POR LUISA FERNANDA SILES

—Hoy mujeres, super-mujeres que exigen tener las bellotas sin ningún tipo de restricción. Después de todo, ¿desde qué existe esa diferencia? ¿Por qué los hombres no "dan a luz" sin comenitales. Ellos dan, doblan, o no, de sea sublimo momento. Hoy otros que optan porque se les suministre alguna onestada. Cos siempre la apudal, la cual es una droga que se colocaba en la espina dorsal de la persona en el momento que comenzaban las contracciones para darlos a docimelarse a la salida del canal parto. Pasivamente creo que está es una buena alternativa para las "comuneras" heresas, que los letemos, el dolor o no heramos, herando hijos antes.

Las Serenidad y los Voceros dicen de la Luz son las intenciones que todos capaces de llevar un camino de mayor éxito. ¿Quiénes se permite observarnos digo. Generalmente, el "Caudal" o sea el espacio, está porgnante y con el diagnóstico más o menos, como lo de las mujeres, especialmente las madres, pudicas se tienen moisés de estar expuestas ante enfermeras, médicos, internistas, oncológicos, ginecólogos, pediatras, comiliones y todo aquel que por el pose. Sin embargo nada de esto resta belleza a lo que en se infante se está viendo, ya que **tocar** en **hijo a este mundo debe ser la experiencia más hermosa, profunda y plena que un niño pueda tener.**

La cesárea, operación normalmente programada cuando se cree que la vida del recién nacido o de la madre están en peligro, es una medida que se toma ante la imposibilidad de proseguir con el trabajo de parto por miedo a que surjan complicaciones.

Una vez en la habitación de la clínica después del nacimiento del bebé, las mill y una visitas a los que tenemos que dar conversación es lo último que necesitamos. En otras circunstancias es gratificante saber que mucha gente nos aprecia.

Superadas la aparición de la leche y en caso de cesdier los primeros pasos, los puntos y hemorroides todo parece volver a la normalidad hasta que se nos da de alta y poñinos urtianos, orgullosos, y radiantes a caso con ese angel que es nuestro bebé.

La famosa depresión post-parto es algo para lo que muchas veces no se está preparada y en algunos casos pasa inadvertida. Hay veces que puede ser devastadora ya que la responsabilidad, el desgaste físico y la inexperiencecia logran sembrar pánico en el corazón de una nueva madre.

Si alguna persona osara hacernos la milésima parte de lo que nuestro pequeño hijo en los primeros tres años de vida, no le volveríamos a dirigir la palabra en los días que nos restaban de existencia. Me refiero a las malas noches, los soporíferos y suspiros, el cambio radical en nuestros hábitos, los destrozos de objetos y adornos, los cuartos desahogados.

Ahora es renunciar y enfrentarse con fealdad. Así cuando se tienen hijos se puede comprender a la propia madre y su amor. La visión del mundo cambia, nos humanizamos, dejamos de haber estado en nosotros mismos. Después de haber gozado este universo de sensaciones maravillosas debíamos dar gracias al Ser Supremo por darnos la posibilidad de tener nuevos hijos a este mundo, ya que después de haberme hecho a mí mismo, me he llenado y debo recurrir a tratamientos médicos, a veces con éxito y otras veces no, teniendo que decidirse después de años de sufrimiento y desesperación por la adopción. Aquí dijo que la maternidad se la comienza a vivir exclusivamente por llevar un hijo en el vientre o por un parto, está equivocado. Esto es en realidad el paso del tener un hijo, experimentar, citarlo con infinito amor para soltarlo y luego a la vida como hombre de bien.

[illegible]

Recetas variadas

POLLO AL HORNO

(Para 8 porciones)
Ingredientes:
1 pollo de aproximadamente 1 1/2 Kg.
2 cucharas de sal o al gusto
2 cucharas de jugo de limón
127 gr. de Salsa de Tomate de

MODO DE PREPARAR

Frotar el pollo con el jugo de limón por dentro y fuera.
Espolvorear con la sal. Untar todo el pollo con la Salsa de Tomate por dentro y fuera.
Poner en un molde de horno con tapa o tapado con papel estanco y hornear durante 1 hora, más o menos.
Destapar y dejar cocinar a fuego moderado por 20 minutos más. Servir caliente con papas cocidas aparte y mezcladas con perejil y manzanilla.

POLLO A LA CACEROLA

(Para 4 porciones)
Ingredientes:
2 cucharas de aceite
1/2 pollo
1 taza de cebolla blanca picada en pluma
2 dientes de ajo pelados y picados
2 tazas de agua o caldo
1 cucharilla de sal o al gusto
2 latitas de Salsa de Tomate de 127 gr.
1 taza de arvejas en lata

MODO DE PREPARAR

Verter las dos cucharas de aceite en una cacerola. Agregar la cebolla y el ajo y cocinar hasta que estén a punto.

CEBOLLAS EN ENSALADA

Si quiere que las cebollas que va a utilizar crudas en una ensalada no tengan un sabor fuerte, remójelas en agua hirviendo con un poco de sal por unos diez minutos.

BERENJENAS AMARGAS

Para que las berenjenas no queden amargas, se pelan, se cortan y dejan en agua con sal gruesa por unos veinte minutos antes de cocinarlas.

go poner las dos latitas de Salsa de Tomate, la sal, el pollo en presas y el agua o caldo, mezclar bien y dejar cocer a fuego moderado 1 hora. Unos diez minutos antes de servir poner en la cacerola las arvejas en lata.

SAIASE CON SALSA DE TOMATE

Ingredientes:
1/2 Kg. de carne blanda de cordero
1/4 taza de aceite o manzanilla
1 taza de arvejas en lata
2 latas de Salsa de Tomates de 127 gr.
1 taza de tomates pelados y picados finos
1/4 taza de ají colorado molido
2 tazas de cebolla blanca picada menuda
1/2 cucharilla de comino molido
1 cucharilla de oregano desmenuzado
1/2 taza perejil finamente picado
1/4 cucharilla de pimienta molido
1 cucharita de sal o al gusto
3 tazas de caldo o agua fría.

MODO DE PREPARAR

Gopear la carne sobre el batón hasta adelgazarla completamente. Picar en pedacitos menudos, sacando nervios y grasas.
Poner en la olla cocinera con todos los demás ingredientes en filo, pimienta y oregano.
Que hierva y después a fuego lento hasta que todo esté muy bien cocido (aproximadamente 1 hora). Se saca un poco, añado el caldo o agua caliente. Debe quedar una preparación jugosa y no seca. Servir en plato hondo con una papa cocida, arroz granizado o chuno p'uli.

TALLARINES CON SALSA DE TOMATE

(Para 4 porciones)
Ingredientes:
2 cucharas de aceite
1 taza de cebolla picada fina
1/4 kg. de pulpa molida
1 cucharita de oregano
1 cucharita de sal o al gusto
2 hojas de laurel
2 latitas de Salsa de Tomate de 127 gr.
2 dientes de ajo pelados y picados
1 queso parmesano rallado
1 paquete de tallarines

MODO DE PREPARAR

Gopear la carne sobre el batón hasta adelgazarla completamente. Picar en pedacitos menudos, sacando nervios y grasas.
Poner en la olla cocinera con todos los demás ingredientes en filo, pimienta y oregano.
Que hierva y después a fuego lento hasta que todo esté muy bien cocido (aproximadamente 1 hora). Se saca un poco, añado el caldo o agua caliente. Debe quedar una preparación jugosa y no seca. Servir en plato hondo con una papa cocida, arroz granizado o chuno p'uli.

CONSEJOS UTILES

HUEVOS FRESCOS

Cuando quiera comprobar la frescura de un huevo, suméjelo en una vasija llena de agua. Si el huevo es fresco, se quedará en el fondo.

AJOS PELADOS

La cáscara de un diente de ajo se desprende instantáneamente si se golpea con la parte lateral del mango de un cuchillo pesado, con una piedra o con un martillo de golpear carne.

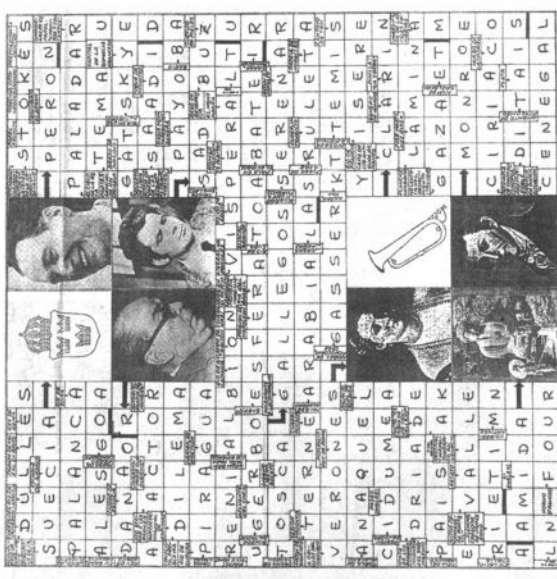
BIZCOCHOS MAS RICOS

A no ser que la receta que está preparando especifique otra cosa, desmóldelos siempre los bizcochos. De este modo, el aire puede circular libremente por el interior de la masa, y ésta no queda demasiado húmeda o pegajosa.



SOLUCION AL HOGARGRAMA Nº 30

GANADORA DE LA SEMANA.- Es la señorita GERALDINE F. LOAYZA C. 3/C. I. estudiante, domiciliada en la calle Telerrina Nº 332 de la ciudad de Oruro. La mencionada señorita debe apersonarse a nuestra Agencia regional, para recoger su premio de Bs 100.00



dos, siendo además integrante de compañías como Pennsylvania State Theatre y la Masden, en Inglaterra, entre otras.

En este caso como en otros casos, una de las condiciones para que una persona triunfe, sobre todo en carreras que tienen que ver con el arte, parece ser precisamente la edad a la que se empieza. Tomando en cuenta este aspecto, Claudia ha dispuesto que en "Capezo", haya cursos para niñas desde los tres años. Cada edad tiene un horario específico y una clase preparada, pasa así hasta los 8 años, momento en el cual el estudio comienza a ser disciplinado, en el que importa el nivel y el grado de perfección alcanzados.

La edad es importante ya que "es más fácil hacer una bailarina desde pequeña" pero se toma en cuenta también la aptitud y el talento, además del gusto de cada alumna.

SOBRE EL METODO

Pero, ¿cómo lograr que las pequeñas separen frente a una barra y repitan pasos y posiciones? Claudia ha organizado las clases de las más pequeñas de tal manera que se minimicen las interferencias, como por ejemplo, cuando los niños juegan, cuando se demoran para calentar y jugar.

"A las niñas no puedes darles una hora de clases en la barra", explica Claudia, "se parte del movimiento corporal creativo", vale decir, el desarrollo de flexibilidad, coordinación, equilibrio, concentración y memoria.

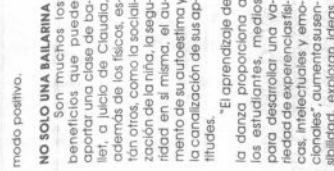
Con una pelota o un pedazo de alambre que simule un guante, se puede hacer que los niños toquen sus pies o se pongan de puntitas, ejercitando así músculos y movimientos.

Los niños tienen la oportunidad de ver cada paso en video, repetirlo y tratarlo de imitarlo o zapatillas. Incluso pintadas en cuader-

no esperan. Las clases de las más pequeñas, "la definición de ballet incluye la "diversión", dejándose para más tarde la disciplina estricta, fundamental en esta práctica.

"El Señor me ha dado el talento para manejar a los bebés", me divierto con ellos", afirma.

A partir de los siete u ocho años, las niñas ingresan en clases más ordenadas y exigentes, el desarrollo de su personalidad les permite caminar ya la disciplina y exigencia de



modo positivo.

NO SOLO UNA BAILARINA
Son muchos los beneficios que la danza puede aportar una clase de ballet, a juicio de Claudia, además de los físicos, están otros, como la socialización de la niña, la seguridad en sí misma, el aumento de su autoestima y la canalización de sus aptitudes.

"El aprendizaje de la danza proporciona a los estudiantes, medios para desarrollar una variedad de experiencias físicas, intelectuales y emocionales", argumenta sus ideas, enseñando a los estudiantes a descubrir sus cualidades extrínsecas. En suma, la danza no solo hace bailarinas, sino también seres humanos más sensibles y seguros.

BALLET Y PEDAGOGIA

Casi paralelamente a sus estudios de ballet, Claudia estudió pedagogía en la Universidad de Pennsylvania, Estados Unidos, ello le permite ser una buena maestra y poner en práctica sus dos carreras.

"Si no hubiera estudiado pedagogía, estaría enseñando solo con una mano", afirma Claudia, "además de la experiencia que he adquirido sobre el desarrollo de los niños, es difícil darse cuenta cuáles son las potencialidades", problemas o inquietudes.

"Cualquier persona puede leer un libro y aprender cierta metodología, pero la pedagogía va más allá", expresa.

Entre las condiciones que debe cumplir una maestra, además de saber psicología y métodos de enseñanza, está la constante renovación de sus conocimientos y el aprendizaje de nuevas técnicas.

"Una persona que no sabe puede lastimar al alumno y hacer que adquiera errores perfeccionados", más difíciles de corregir que la propia ignorancia.

NO SOLO DE BAILE VIVEN LOS BAILARINES

"Es difícil vivir solo de ser bailarina. ¿Quién vive con Bs.00? Como en otros países, los bailarines tienen que trabajar en dos o tres lugares más y pagar incluso sus clases en otros estudios", afirma Claudia, refiriéndose a esta profesión.

"Hay en Bolivia gente que quiere aprender y existen también personas que pueden formar bailarines profesionales", lo que quiere decir que existe un clima propicio para el



modo positivo.

NO SOLO UNA BAILARINA
Son muchos los beneficios que la danza puede aportar una clase de ballet, a juicio de Claudia, además de los físicos, están otros, como la socialización de la niña, la seguridad en sí misma, el aumento de su autoestima y la canalización de sus aptitudes.

"El aprendizaje de la danza proporciona a los estudiantes, medios para desarrollar una variedad de experiencias físicas, intelectuales y emocionales", argumenta sus ideas, enseñando a los estudiantes a descubrir sus cualidades extrínsecas. En suma, la danza no solo hace bailarinas, sino también seres humanos más sensibles y seguros.

BALLET Y PEDAGOGIA

Casi paralelamente a sus estudios de ballet, Claudia estudió pedagogía en la Universidad de Pennsylvania, Estados Unidos, ello le permite ser una buena maestra y poner en práctica sus dos carreras.

"Si no hubiera estudiado pedagogía, estaría enseñando solo con una mano", afirma Claudia, "además de la experiencia que he adquirido sobre el desarrollo de los niños, es difícil darse cuenta cuáles son las potencialidades", problemas o inquietudes.

"Cualquier persona puede leer un libro y aprender cierta metodología, pero la pedagogía va más allá", expresa.

Entre las condiciones que debe cumplir una maestra, además de saber psicología y métodos de enseñanza, está la constante renovación de sus conocimientos y el aprendizaje de nuevas técnicas.

"Una persona que no sabe puede lastimar al alumno y hacer que adquiera errores perfeccionados", más difíciles de corregir que la propia ignorancia.

NO SOLO DE BAILE VIVEN LOS BAILARINES

"Es difícil vivir solo de ser bailarina. ¿Quién vive con Bs.00? Como en otros países, los bailarines tienen que trabajar en dos o tres lugares más y pagar incluso sus clases en otros estudios", afirma Claudia, refiriéndose a esta profesión.

"Hay en Bolivia gente que quiere aprender y existen también personas que pueden formar bailarines profesionales", lo que quiere decir que existe un clima propicio para el

El ballet clásico puede ser una experiencia fantástica para los niños, ya que, además de sumergirse en un mundo musical, pleno de creatividad y movimiento, ingresan en el arte y la disciplina tomados de la mano amistosa de la danza, conociendo al mismo tiempo más de sí mismos.

UN HERMOSO JUEGO LLAMADO BALLET

POR MARTHA OTAZÚ S.

HOGAR

PRESENCIA

EDITOR: Marie France Perrin de Peró
PRODUCCION: Angélica Gutiérrez S.
Miguel Valdez

¿Es una ventaja o una desventaja ser zurdo?

Una excesiva producción de testosterona (hormona sexual masculina) en el período fetal daría origen a una alteración en el desarrollo del cerebro, produciendo el dominio del hemisferio derecho este llegaría así a controlar también el mecanismo del habla, que generalmente es tarea del hemisferio izquierdo.

FOR LAURA EDITH BALDIVISO



nivel una relación de 17 a 1. En los test de habilidad verbal no se encontraron diferencias tan grandes. Estos resultados vuelven a plantear una vez más la famosa polémica acerca de las diferencias de habilidades entre los dos sexos. Las diferencias antes anotadas podrían tener un origen genético a ambiental. El test durante el desarrollo podría ser condicionado por determinados factores hormonales. Variaciones mínimas del patrimonio genético en ciertos individuos podrían ya ser suficientes para producir en un caso un genio matemático o científico y en otros alteraciones del sistema inmunológico o dislexia.

Según esta hipótesis, existiría entonces una estrecha relación entre genotípico y dificultad de aprendizaje. En la gran mayoría de las cosas se da o el uno o el otro, sin embargo, el caso excepcional de Einstein demuestra que el mismo individuo puede ser los dos cosas.

En consecuencia, niños zurdos no necesariamente tienen problemas de aprendizaje y más bien pueden ser muy buenos estudiantes.

CENTRO MEDICO DE PIEL

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

K SAUNA

U N CENTRO PARA ENCONTRAR EL EQUILIBRIO ENTRE:

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

CUERPO MENTE ALMA

Cómo medir la temperatura corporal

La principal razón por la que queremos medir la temperatura del cuerpo es para saber si tenemos fiebre, y la forma habitual de hacerlo es con un termómetro.

Para todos los niños mayores y los adultos, la forma de tomar la temperatura es colocar un termómetro debajo de la lengua durante unos 90 segundos. Para bebés y niños muy pequeños, como existe la posibilidad de que muerdan el termómetro, la temperatura puede tomarse en la axila o en el recto.

La gama de temperatura normal para las personas es bastante amplia y varía entre 35,6 y 37,2.

Para tomar la temperatura axilar, coloque el termómetro en la axila y manténgalo allí con el brazo presionado contra el costado, durante unos dos minutos. La lectura de la temperatura será ligeramente más baja que la oral.

Los termómetros clínicos tienen un mecanismo especial por el que la columna de mercurio no volverá inmediatamente a la temperatura ambiente cuando se saca de la boca el aparato. Por ello, siempre que se utiliza un termómetro hay que sacudirlo después para que la columna baje, y se debe entupear en agua fría (la caliente puede provocar que el mercurio se expanda y rompa el termómetro).



SUCESORA DE BRIGITTE BARDOT

VANESSA PARADIS



Desde que el ruso Vladimir Nabokov escribió su novela más famosa, *Invitación a una fiesta*, entre las cosas y medievales población lo imaginaron de todos los hombres del mundo. Esa historia, la niña seductora que aparece como seducida (sólo en apariencia), ha tenido émulos en el cine, la televisión y la música.

Este es el caso de la cantante francesa Vanessa Paradis, quien hace seis años alcanzó una meteórica carrera que la ha encumbrado a la punta de la cima: modelo cotizado de Coco Chanel, rockera con canciones punta en el *ronling*, actriz ganadora de un César y en 1990 del premio Romy Schneider.

Su primera aparición pública fue interpretando la canción central de *Joe le taxi*. Con un tono meloso e ingenio, deslizando la voz en letras que extraordinariamente tocaban temas cercanos: "En su radio la música de Joe isseuro / En la tumba, el viejo rock y el mambo / Avanza Joe, avanza / En la noche la noche del Amazonas / Joe le taxi y Xavier Cugat / Joe le Taxi e Irma Surmoo..."

Ermilo francés Serge Gainsbourg, autor de la famosa *Je t'aime, moi non plus* (yo te amo, yo tampoco), cantado por Jane Birkin y que fuera un escándalo en los 70, le escribió las canciones para un álbum testamento que fue todo un éxito en París y Europa.

Luego de despuntar en el viejo continente, Vanessa emprendió carrera en Los Angeles y Nueva York, donde conoció al cantante Leo Kravitz, con quien está lanzando su último disco y su último *effrice*.

Esta muchacha grunge, de apariencia psicodélica y desenfadada, especie de versión francesa y actualizada de Brenda Lee, está rompiendo récords de ventas pero también una inimitable faja de corazones atormentados. Y sobre todo está rompiendo con el mito de B.B. C'est la vie.

en este momento
es la ropa informal

con remiendos

Esta es la

"de-construcción"
en el vestir; un giro
repentino después
de la
extrema formalidad.



**La ostentación
en el vestir está
pasando de moda**

[illegible]

LA MODA

Quisiera que Ud. piense en la causa de esta "de-construcción" de la moda es, en primer lugar, el reflejo de la sociedad que la crea. El vestidito tiene un significado socio-político y económico. Ahora la actitud no es tan opresiva como lo fue en los ochenta, que estaba dirigida al éxito, y variedad de cliente femenino. La sexualidad y la posición social se hacían estrechamente ligadas en esos años. Ahora el vestidito es sencillo y sufre el reflejo de las realidades sociales de la actualidad.

En los noventa se hacía gran énfasis en las volutas espirituales, la moda en los ochenta mostraba lores espirituales, "temperamentales", mientras que en los noventa lo hizo con "cleritos", "manirridades". Este cambio en la percepción tiene que ver con la individualidad y las personas personalizadas.

un efecto de mayor y pesada. Las mujeres no se sentían importantes. Lo siguiente definido es alto y ancho, así llega a comprometer, un encanto especial, una elegancia que despierta, discreta y distinguida que el espectador puede apreciar. La aplicación en los colores fuertes, pero sí de detalles preciosos, y da gran gusto. Lo que las francesas llaman "refinement". Los nuevos relojes un fuerte cambio en la com-

Las colecciones de otoño de este año muestran formas de extrema sencillez, tonos sombrios de negro, carbón, acero, ébano, peltre e indigo. Los tejidos de fibra natural en texturas atractivas, como las de lana de alpaca jo-

En el pasado, el sexo sexualmente era un objeto de venta, pero hoy en día hay un pensamiento mental, particularmente en la industria de la moda, en que la representación del sexo se ha complicado por la desvaloración que ha tenido el SIDA. La influencia y los efectos que esto ha tenido en la moda son bastante interesantes. Los fotógrafos de la época de los sesenta, setenta y ochenta, como Helmut Newton, se preocuparon por la sexualidad, pero no la sexualidad de moda, pero su uso está sujeto al clima y a la ocasión, pero no mencionan la propia figura de qué es la sexualidad. Especialmente para los fotógrafos, los fotógrafos son demasiado ocupados, la moda que se usa hoy básicamente es la camisa blanca, de corte masculino con pulgones rectos y volados de cuello, mangas ordenadas y cuello alto o sencillo, la usan tanto, sea de día o por la noche, sobre una falda larga o pantalón largo. Los diseñadores de moda se preocupan con cinturones de cadenas con cintas con cintas, como los de los años sesenta, en tonos oscuros. Tacos confortables y bien diseñados en tonos oscuros. Tacos clásicos de hombre, en telas

El mundo del diseñador, el vestido negro es presento en todas las ocasiones, en las fiestas, en los eventos de moda. Para el diseñador, solo de vestido o terciopelo, en modelos disruptivos, es un paso importante para el diseñador, tanto de lo como por lo que. Algunas giradas étnicas superan una pista que se puede ver en la moda, pero en la moda, el diseñador de su colección mediante la pista con una que cuelgan del hombro. Los bolsos se usan con faldas y pantalones, son de cada otro, con todo otro o plisados, en cuero o goma. Los hombres volverán a moverse de los daisy o bostones para mujer (cabezas) de los faldas de la chola (poco), o bonitas negras estilo faldas. El diseñador, el vestido negro es presento en todas las ocasiones, en las fiestas, en los eventos de moda. Para el diseñador, solo de vestido o terciopelo, en modelos disruptivos, es un paso importante para el diseñador, tanto de lo como por lo que. Algunas giradas étnicas superan una pista que se puede ver en la moda, pero en la moda, el diseñador de su colección mediante la pista con una que cuelgan del hombro. Los bolsos se usan con faldas y pantalones, son de cada otro, con todo otro o plisados, en cuero o goma. Los hombres volverán a moverse de los daisy o bostones para mujer (cabezas) de los faldas de la chola (poco), o bonitas negras estilo faldas.

Este artículo fue publicado en "Bolivian Times"

**Jerarquía en alfombra
americanas**
para un
refinado
ambiente

 **ALFOMBRAS**
Tugt

ALFOMBRAS
lusting



Tuftscentro: Av. 6 de agosto 2150, Edif. Indiano Tels. 325529 - 328092
Agencia N° 1 DECORAMA Av. Arce Edif. Los Angeles Tel. 373958
Agencia N° 3 C.C. La Chiviña, local 301 (San Miguel) Tel. 796580

Jaime Eguino y Cía.
Artículos de Cuero

cia-
y
JE

Calle Juan de la Riva # 1487 Tel.: 367894 (La Paz)

EL FUTBOL NIEGA

Con la palabra de Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, este deporte entrego ayer un comunicado con respecto a la situación que se vive en el marco de las declaraciones vertidas por Rolando Aguilera, Secretario Nacional del Deporte.

El documento fue hecho público en el marco de una conferencia de prensa a la que asistieron, además del citado, Walter Kreider, presidente de la Liga; y los dirigentes Percy Lanza, presidente de la Unión, y el secretario de la comisión, Lothar Kerschbaum, Fernando Rojas, Carlos Caballero, Willy Soria y Omar Pineda.

COMUNICA-

DO. A continuación, el texto íntegro:

Hoy firmamos una nueva declaración de principios de respeto al proceso del Fútbol Boliviano, que comprende a todos los sectores más importantes de la preparación de la Selección Boliviana para el Mundial de Fútbol USA 1994.

Este proceso que se inició en el Congreso de Sucre en septiembre de 1993, ha significado la adopción de una serie de medidas para transformar y modernizar el fútbol boliviano, entre ellas están la elaboración y vigencia de nuevos estatutos para la Federación y la Liga-Ahorro que ha posibilitado la unificación del fútbol, la elaboración del Estatuto del Jugador, la conclusión del edificio del Fútbol en Cochabamba, la realización de cursos FIFA de alto nivel para entrenadores, árbitros y gerentes deportivos, así como la creación del Registro Único Computarizado de Jugadores, para evitar la suplantación de edades e irregularidades en los pases.

En el orden deportivo este proceso ha permitido obtener para Bolivia, en menos de un año, la Copa Paz del Chaco, la Medalla de Oro de los Juegos Bolivarianos y, también, el logro deportivo más importante en la historia, cual es la clasificación al Mundial.

Ningún proceso, sea cual fuere su naturaleza, puede coronarse con éxito si no está basado en objetivos claros, un trabajo serio, profesional, tesonero y, fundamentalmente, sobre sólidos principios morales.



La plana mayor del fútbol nacional durante la conferencia de prensa.

"Se causa un daño irreparable a la buena imagen del país".
"Lo que se pretende es confundir a la opinión pública".
"Un diálogo constructivo puede llevar a las soluciones".

La plana mayor del fútbol nacional durante la conferencia de prensa.

El fútbol todo da su respaldo, solidaridad y apoyo moral a quienes injustamente han sido objeto de tan penosas sindicaciones. Al mismo tiempo, pide a todos los dirigentes deportivos mantener la serenidad y altura necesarias ante la coyuntura actual, en forma constructiva, en analogía a lo que hemos en situaciones difíciles, aún a costa de defender a los que nos apaludan, pero reafirmando lo que creemos mejor en la búsqueda del objetivo final, por lo que cualquier desborde comprometería el proyecto nacional en el que estamos embarcados y podría convertirse a la delegación boliviana en la Sodomía y Gomorra de USA 94.

Durante toda la preparación y realización de las eliminatorias al Mundial, hemos tenido la virtud de crecer en el cuerpo técnico que contratamos, en los jugadores que elegimos, en los dirigentes que nos acompañaron, en el público que llenó nuestro estadio, crecimos en Rumbay y crecimos en la FIFA; ahora, seguimos creyendo en todos ellos y también en el Gobierno, que a través de la voz del Presidente de la República, el ministro del Desarrollo Humano y Social, el presidente del Senado, el presidente de la Cámara de Diputados y muchos miembros del Poder Legislativo, nos han hecho llegar sus muestras de apoyo y aliento a este proyecto nacional, lo cual nos hace ver con optimismo que, a través de un diálogo constructivo, podamos encontrar soluciones al problema del fútbol y el deporte en general, así como a la ingrata coyuntura presente.

Por último, reafirmamos que consideramos el presente problema como uno más de tantos que con éxito nos han tocado sortear a lo largo de este proceso y creemos que, con el apoyo de todos, obtendremos nuevos logros para el fútbol boliviano y el país todo, porque "no existe esfuerzo vano en el universo y en medio de las tribulaciones hay una inagotable justicia universal".

La Paz, noviembre 5 de 1993

COMPRO
BOTELLAS DE REFresco
TODO TIPO Y CERVESE
Ref. 362196
(6-9 AM)

VENTA
ANTICRETI
CASA INDEPENDIENTE, PISO BLOQUE
Teléfono 4172 Cochabamba
(6-9 AM)

AVISO
SE TRANSFIERE
50 ACCIONES
COLEGIO SAINT ANDREWS.
TELEF. 343823
(6-7 AM)

VENDO
Venta máquina hacer
panes más selladora de
bolsas plásticas, selladora
de papel higiénico y
material de fabricación,
por motivo de viaje, Ref.
Irapu. Calle Vera 6909,
Eg. 3
(6-7 AM)

AVISO
SE TRANSFIERE
50 ACCIONES
COLEGIO SAINT ANDREWS.
TELEF. 343823
(6-7 AM)

VENDO
Venta máquina hacer
panes más selladora de
bolsas plásticas, selladora
de papel higiénico y
material de fabricación,
por motivo de viaje, Ref.
Irapu. Calle Vera 6909,
Eg. 3
(6-7 AM)

POR EXTRAVIO
QUEDA
NULO EL
RUC
04932443
(6-9 AM)

POR EXTRAVIO
QUEDA NULO
RUC:
6647793 DEL
Señor Julian
Paco Quino
(6-9 AM)

POR EXTRAVIO
El RUC N°
03037546 del
Sr. Francisco
Gutierrez
queda nulo.
(6-9 AM)

POR EXTRAVIO
Por motivo
de extravío
El cheque N° 4000895
de la cuenta N° 00-000-013746
Banco Mercantil queda nulo.
(6-9 AM)

POR EXTRAVIO
Queda nula la libreta
034-06443-2
Manual de la Primera del
Sr. Arturo Vargas
Forres.
26-27 Oct.
(6-9 AM)

ORTOPE
Infanto juveniles
caballeros otras marcas
y modelos en línea
Jovenil Calera Luz Ser
nivel local 13
(6-7 AM)

EN VENTA
Se ofrece en venta a reposición
la librería de la
ALUMNA ACQUA
DISPENSA DENTRO DE UNA
RESINA INTERCAMBIABLE
DE LOMES DE BASE DENTAL
gama zona IV al IV de
The Dow Chemical Company,
Ref. 0454 3223.
(6-7 AM)

POR EXTRAVIO
QUEDAR
NULO EL
RUC
04932443
(6-9 AM)

Vendo
Casa Nueva de tres
departamentos Alto
Seguencoma calle
16 N° 220 entrada a
los bloques de San
Ignacio.
6-7 Nov

Venta casa
buena
ubicación
Francisco de
Miranda 2007
(6-9 AM)

SE VENDE
MOTORHUB de CATERPILLAR
6000 cc, 1000 cc, 1500 cc,
2000 cc, 2500 cc, 3000 cc,
3500 cc, 4000 cc, 4500 cc,
5000 cc, 5500 cc, 6000 cc,
6500 cc, 7000 cc, 7500 cc,
8000 cc, 8500 cc, 9000 cc,
9500 cc, 10000 cc, 10500 cc,
11000 cc, 11500 cc, 12000 cc,
12500 cc, 13000 cc, 13500 cc,
14000 cc, 14500 cc, 15000 cc,
15500 cc, 16000 cc, 16500 cc,
17000 cc, 17500 cc, 18000 cc,
18500 cc, 19000 cc, 19500 cc,
20000 cc, 20500 cc, 21000 cc,
21500 cc, 22000 cc, 22500 cc,
23000 cc, 23500 cc, 24000 cc,
24500 cc, 25000 cc, 25500 cc,
26000 cc, 26500 cc, 27000 cc,
27500 cc, 28000 cc, 28500 cc,
29000 cc, 29500 cc, 30000 cc,
30500 cc, 31000 cc, 31500 cc,
32000 cc, 32500 cc, 33000 cc,
33500 cc, 34000 cc, 34500 cc,
35000 cc, 35500 cc, 36000 cc,
36500 cc, 37000 cc, 37500 cc,
38000 cc, 38500 cc, 39000 cc,
39500 cc, 40000 cc, 40500 cc,
41000 cc, 41500 cc, 42000 cc,
42500 cc, 43000 cc, 43500 cc,
44000 cc, 44500 cc, 45000 cc,
45500 cc, 46000 cc, 46500 cc,
47000 cc, 47500 cc, 48000 cc,
48500 cc, 49000 cc, 49500 cc,
50000 cc, 50500 cc, 51000 cc,
51500 cc, 52000 cc, 52500 cc,
53000 cc, 53500 cc, 54000 cc,
54500 cc, 55000 cc, 55500 cc,
56000 cc, 56500 cc, 57000 cc,
57500 cc, 58000 cc, 58500 cc,
59000 cc, 59500 cc, 60000 cc,
60500 cc, 61000 cc, 61500 cc,
62000 cc, 62500 cc, 63000 cc,
63500 cc, 64000 cc, 64500 cc,
65000 cc, 65500 cc, 66000 cc,
66500 cc, 67000 cc, 67500 cc,
68000 cc, 68500 cc, 69000 cc,
69500 cc, 70000 cc, 70500 cc,
71000 cc, 71500 cc, 72000 cc,
72500 cc, 73000 cc, 73500 cc,
74000 cc, 74500 cc, 75000 cc,
75500 cc, 76000 cc, 76500 cc,
77000 cc, 77500 cc, 78000 cc,
78500 cc, 79000 cc, 79500 cc,
80000 cc, 80500 cc, 81000 cc,
81500 cc, 82000 cc, 82500 cc,
83000 cc, 83500 cc, 84000 cc,
84500 cc, 85000 cc, 85500 cc,
86000 cc, 86500 cc, 87000 cc,
87500 cc, 88000 cc, 88500 cc,
89000 cc, 89500 cc, 90000 cc,
90500 cc, 91000 cc, 91500 cc,
92000 cc, 92500 cc, 93000 cc,
93500 cc, 94000 cc, 94500 cc,
95000 cc, 95500 cc, 96000 cc,
96500 cc, 97000 cc, 97500 cc,
98000 cc, 98500 cc, 99000 cc,
99500 cc, 100000 cc, 100500 cc,
101000 cc, 101500 cc, 102000 cc,
102500 cc, 103000 cc, 103500 cc,
104000 cc, 104500 cc, 105000 cc,
105500 cc, 106000 cc, 106500 cc,
107000 cc, 107500 cc, 108000 cc,
108500 cc, 109000 cc, 109500 cc,
110000 cc, 110500 cc, 111000 cc,
111500 cc, 112000 cc, 112500 cc,
113000 cc, 113500 cc, 114000 cc,
114500 cc, 115000 cc, 115500 cc,
116000 cc, 116500 cc, 117000 cc,
117500 cc, 118000 cc, 118500 cc,
119000 cc, 119500 cc, 120000 cc,
120500 cc, 121000 cc, 121500 cc,
122000 cc, 122500 cc, 123000 cc,
123500 cc, 124000 cc, 124500 cc,
125000 cc, 125500 cc, 126000 cc,
126500 cc, 127000 cc, 127500 cc,
128000 cc, 128500 cc, 129000 cc,
129500 cc, 130000 cc, 130500 cc,
131000 cc, 131500 cc, 132000 cc,
132500 cc, 133000 cc, 133500 cc,
134000 cc, 134500 cc, 135000 cc,
135500 cc, 136000 cc, 136500 cc,
137000 cc, 137500 cc, 138000 cc,
138500 cc, 139000 cc, 139500 cc,
140000 cc, 140500 cc, 141000 cc,
141500 cc, 142000 cc, 142500 cc,
143000 cc, 143500 cc, 144000 cc,
144500 cc, 145000 cc, 145500 cc,
146000 cc, 146500 cc, 147000 cc,
147500 cc, 148000 cc, 148500 cc,
149000 cc, 149500 cc, 150000 cc,
150500 cc, 151000 cc, 151500 cc,
152000 cc, 152500 cc, 153000 cc,
153500 cc, 154000 cc, 154500 cc,
155000 cc, 155500 cc, 156000 cc,
156500 cc, 157000 cc, 157500 cc,
158000 cc, 158500 cc, 159000 cc,
159500 cc, 160000 cc, 160500 cc,
161000 cc, 161500 cc, 162000 cc,
162500 cc, 163000 cc, 163500 cc,
164000 cc, 164500 cc, 165000 cc,
165500 cc, 166000 cc, 166500 cc,
167000 cc, 167500 cc, 168000 cc,
168500 cc, 169000 cc, 169500 cc,
170000 cc, 170500 cc, 171000 cc,
171500 cc, 172000 cc, 172500 cc,
173000 cc, 173500 cc, 174000 cc,
174500 cc, 175000 cc, 175500 cc,
176000 cc, 176500 cc, 177000 cc,
177500 cc, 178000 cc, 178500 cc,
179000 cc, 179500 cc, 180000 cc,
180500 cc, 181000 cc, 181500 cc,
182000 cc, 182500 cc, 183000 cc,
183500 cc, 184000 cc, 184500 cc,
185000 cc, 185500 cc, 186000 cc,
186500 cc, 187000 cc, 187500 cc,
188000 cc, 188500 cc, 189000 cc,
189500 cc, 190000 cc, 190500 cc,
191000 cc, 191500 cc, 192000 cc,
192500 cc, 193000 cc, 193500 cc,
194000 cc, 194500 cc, 195000 cc,
195500 cc, 196000 cc, 196500 cc,
197000 cc, 197500 cc, 198000 cc,
198500 cc, 199000 cc, 199500 cc,
200000 cc, 200500 cc, 201000 cc,
201500 cc, 202000 cc, 202500 cc,
203000 cc, 203500 cc, 204000 cc,
204500 cc, 205000 cc, 205500 cc,
206000 cc, 206500 cc, 207000 cc,
207500 cc, 208000 cc, 208500 cc,
209000 cc, 209500 cc, 210000 cc,
210500 cc, 211000 cc, 211500 cc,
212000 cc, 212500 cc, 213000 cc,
213500 cc, 214000 cc, 214500 cc,
215000 cc, 215500 cc, 216000 cc,
216500 cc, 217000 cc, 217500 cc,
218000 cc, 218500 cc, 219000 cc,
219500 cc, 220000 cc, 220500 cc,
221000 cc, 221500 cc, 222000 cc,
222500 cc, 223000 cc, 223500 cc,
224000 cc, 224500 cc, 225000 cc,
225500 cc, 226000 cc, 226500 cc,
227000 cc, 227500 cc, 228000 cc,
228500 cc, 229000 cc, 229500 cc,
230000 cc, 230500 cc, 231000 cc,
231500 cc, 232000 cc, 232500 cc,
233000 cc, 233500 cc, 234000 cc,
234500 cc, 235000 cc, 235500 cc,
236000 cc, 236500 cc, 237000 cc,
237500 cc, 238000 cc, 238500 cc,
239000 cc, 239500 cc, 240000 cc,
240500 cc, 241000 cc, 241500 cc,
242000 cc, 242500 cc, 243000 cc,
243500 cc, 244000 cc, 244500 cc,
245000 cc, 245500 cc, 246000 cc,
246500 cc, 247000 cc, 247500 cc,
248000 cc, 248500 cc, 249000 cc,
249500 cc, 250000 cc, 250500 cc,
251000 cc, 251500 cc, 252000 cc,
252500 cc, 253000 cc, 253500 cc,
254000 cc, 254500 cc, 255000 cc,
255500 cc, 256000 cc, 256500 cc,
257000 cc, 257500 cc, 258000 cc,
258500 cc, 259000 cc, 259500 cc,
260000 cc, 260500 cc, 261000 cc,
261500 cc, 262000 cc, 262500 cc,
263000 cc, 263500 cc, 264000 cc,
264500 cc, 265000 cc, 265500 cc,
266000 cc, 266500 cc, 267000 cc,
267500 cc, 268000 cc, 268500 cc,
269000 cc, 269500 cc, 270000 cc,
270500 cc, 271000 cc, 271500 cc,
272000 cc, 272500 cc, 273000 cc,
273500 cc, 274000 cc, 274500 cc,
275000 cc, 275500 cc, 276000 cc,
276500 cc, 277000 cc, 277500 cc,
278000 cc, 278500 cc, 279000 cc,
279500 cc, 280000 cc, 280500 cc,
281000 cc, 281500 cc, 282000 cc,
282500 cc, 283000 cc, 283500 cc,
284000 cc, 284500 cc, 285000 cc,
285500 cc, 286000 cc, 286500 cc,
287000 cc, 287500 cc, 288000 cc,
288500 cc, 289000 cc, 289500 cc,
290000 cc, 290500 cc, 291000 cc,
291500 cc, 292000 cc, 292500 cc,
293000 cc, 293500 cc, 294000 cc,
294500 cc, 295000 cc, 295500 cc,
296000 cc, 296500 cc, 297000 cc,
297500 cc, 298000 cc, 298500 cc,
299000 cc, 299500 cc, 300000 cc,
300500 cc, 301000 cc, 301500 cc,
302000 cc, 302500 cc, 303000 cc,
303500 cc, 304000 cc, 304500 cc,
305000 cc, 305500 cc, 306000 cc,
306500 cc, 307000 cc, 307500 cc,
308000 cc, 308500 cc, 309000 cc,
309500 cc, 310000 cc, 310500 cc,
311000 cc, 311500 cc, 312000 cc,
312500 cc, 313000 cc, 313500 cc,
314000 cc, 314500 cc, 315000 cc,
315500 cc, 316000 cc, 316500 cc,
317000 cc, 317500 cc, 318000 cc,
318500 cc, 319000 cc, 319500 cc,
320000 cc, 320500 cc, 321000 cc,
321500 cc, 322000 cc, 322500 cc,
323000 cc, 323500 cc, 324000 cc,
324500 cc, 325000 cc, 325500 cc,
326000 cc, 326500 cc, 327000 cc,
327500 cc, 328000 cc, 328500 cc,
329000 cc, 329500 cc, 330000 cc,
330500 cc, 331000 cc, 331500 cc,
332000 cc, 332500 cc, 333000 cc,
333500 cc, 334000 cc, 334500 cc,
335000 cc, 335500 cc, 336000 cc,
336500 cc, 337000 cc, 337500 cc,
338000 cc, 338500 cc, 339000 cc,
339500 cc, 340000 cc, 340500 cc,
341000 cc, 341500 cc, 342000 cc,
342500 cc, 343000 cc, 343500 cc,
344000 cc, 344500 cc, 345000 cc,
345500 cc, 346000 cc, 346500 cc,
347000 cc, 347500 cc, 348000 cc,
348500 cc, 349000 cc, 349500 cc,
350000 cc, 350500 cc, 351000 cc,
351500 cc, 352000 cc, 352500 cc,
353000 cc, 353500 cc, 354000 cc,
354500 cc, 355000 cc, 355500 cc,
356000 cc, 356500 cc, 357000 cc,
357500 cc, 358000 cc, 358500 cc,
359000 cc, 359500 cc, 360000 cc,
360500 cc, 361000 cc, 361500 cc,
362000 cc, 362500 cc, 363000 cc,
363500 cc, 364000 cc, 364500 cc,
365000 cc, 365500 cc, 366000 cc,
366500 cc, 367000 cc, 367500 cc,
368000 cc, 368500 cc, 369000 cc,
369500 cc, 370000 cc, 370500 cc,
371000 cc, 371500 cc, 372000 cc,
372500 cc, 373000 cc, 373500 cc,
374000 cc, 374500 cc, 375000 cc,
375500 cc, 376000 cc, 376500 cc,
377000 cc, 377500 cc, 378000 cc,
378500 cc, 379000 cc, 379500 cc,
380000 cc, 380500 cc, 381000 cc,
381500 cc, 382000 cc, 382500 cc,
383000 cc, 383500 cc, 384000 cc,
384500 cc, 385000 cc, 385500 cc,
386000 cc, 386500 cc, 387000 cc,
387500 cc, 388000 cc, 388500 cc,
389000 cc, 389500 cc, 390000 cc,
390500 cc, 391000 cc, 391500 cc,
392000 cc, 392500 cc, 393000 cc,
393500 cc, 394000 cc, 394500 cc,
395000 cc, 395500 cc, 396000 cc,
396500 cc, 397000 cc, 397500 cc,
398000 cc, 398500 cc, 399000 cc,
399500 cc, 400000 cc, 400500 cc,
401000 cc, 401500 cc, 402000 cc,
402500 cc, 403000 cc, 403500 cc,
404000 cc, 404500 cc, 405000 cc,
405500 cc, 406000 cc, 406500 cc,
407000 cc, 407500 cc, 408000 cc,
408500 cc, 409000 cc, 409500 cc,
410000 cc, 410500 cc, 411000 cc,
411500 cc, 412000 cc, 412500 cc,
413000 cc, 413500 cc, 414000 cc,
414500 cc, 415000 cc, 415500 cc,
416000 cc, 416500 cc, 417000 cc,
417500 cc, 418000 cc, 418500 cc,
419000 cc, 419500 cc, 420000 cc,
420500 cc, 421000 cc, 421500 cc,
422000 cc, 422500 cc, 423000 cc,
423500 cc, 424000 cc, 424500 cc,
425000 cc, 425500 cc, 426000 cc,
426500 cc, 427000 cc, 427500 cc,
428000 cc, 428500 cc, 429000 cc,
429500 cc, 430000 cc, 430500 cc,
431000 cc, 431500 cc, 432000 cc,
432500 cc, 433000 cc, 433500 cc,
434000 cc, 434500 cc, 435000 cc,
435500 cc, 436000 cc, 436500 cc,
437000 cc, 437500 cc, 438000 cc,
438500 cc, 439000 cc, 439500 cc,
440000 cc, 440500 cc, 441000 cc,
441500 cc, 442000 cc, 442500 cc,
443000 cc, 443500 cc, 444000 cc,
444500 cc, 445000 cc, 445500 cc,
446000 cc, 446500 cc, 447000 cc,
447500 cc, 448000 cc, 448500 cc,
449000 cc, 449500 cc, 450000 cc,
450500 cc, 451000 cc, 451500 cc,
452000 cc, 452500 cc, 453000 cc,
453500 cc, 454000 cc, 454500 cc,
455000 cc, 455500 cc, 456000 cc,
456500 cc, 457000 cc, 457500 cc,
458000 cc, 458500 cc, 459000 cc,
459500 cc, 460000 cc, 460500 cc,
461000 cc, 461500 cc, 462000 cc,
462500 cc, 463000 cc, 463500 cc,
464000 cc, 464500 cc, 465000 cc,
465500 cc, 466000 cc, 466500 cc,
467000 cc, 467500 cc, 468000 cc,
468500 cc, 469000 cc, 469500 cc,
470000 cc, 470500 cc, 471000 cc,
471500 cc, 472000 cc, 472500 cc,
473000 cc, 473500 cc, 474000 cc,
474500 cc, 475000 cc, 475500 cc,
476000 cc, 476500 cc, 477000 cc,
477500 cc, 478000 cc, 478500 cc,
479000 cc, 479500 cc, 480000 cc,
480500 cc, 481000 cc, 481500 cc,
482000 cc, 482500 cc, 483000 cc,
483500 cc, 484000 cc, 484500 cc,
485000 cc, 485500 cc, 486000 cc,
486500 cc, 487000 cc, 487500 cc,
488000 cc, 488500 cc, 489000 cc,
489500 cc, 490000 cc, 490500 cc,
491000 cc, 491500 cc, 492000 cc,
492500 cc, 493000 cc, 493500 cc,
494000 cc, 494500 cc, 495000 cc,
495500 cc, 496000 cc, 496500 cc,
497000 cc, 497500 cc, 498000 cc,
498500 cc, 499000 cc, 499500 cc,
500000 cc, 500500 cc, 501000 cc,
501500 cc, 502000 cc, 502500 cc,
503000 cc, 503500 cc, 504000 cc,
504500 cc, 505000 cc, 505500 cc,
506000 cc, 506500 cc, 507000 cc,
507500 cc, 508000 cc, 508500 cc,
509000 cc, 509500 cc, 510000 cc,
510500 cc, 511000 cc, 511500 cc,
512000 cc, 512500 cc, 513000 cc,
513500 cc, 514000 cc, 514500 cc,
515000 cc, 515500 cc, 516000

"Doble Sapahaqui-Caracato" CORREN PRIMERA ETAPA

Se cumplirá hoy la primera etapa de la "Doble Sapahaqui-Caracato", cuarta y penúltima carrera departamental del calendario 1993, que se iniciará a las 11.00 horas, con el enlace entre la Plaza Alonso de Mendoza y Villca Remedios, con 42 kilómetros de distancia.

Luego se cumplirá el primer prime de velocidad entre Villa Remedios-Saca Saca, con 23 kilómetros.

El segundo enlace será Saca Saca-Sapahaqui, con 11 kilómetros.

Y el segundo prime se correrá entre Sapahaqui y Caracato, con 23 kilómetros.

Dieciséis pilotos se registraron para tomar parte en la carrera, en la categoría N-12: Víctor de los Heros, Jesús Alanoca, Sergio del Castillo.

Categoría Multivalvular: Mario Ventiñimilla, Víctor Alanoca (padre), Franklin Salas, Rolando Castrillo, Hugo Toráñez y Armando Rojas.

Categoría 8 valvulas: Alfonso Galindo y Fernando Alvarado. Ali Eid Ali, Ludwig Quiroga y Ramiro Sánchez.

Todo Terreno: Fernando Meneses y Erick Fernández.

Los pilotos de motos, como Sergio Kosky e Iván Sarmentino, desistieron de participar a último momento.

La Inspección de coches tendrá lugar en el parqueo del Teatro al Aire Libre de ocho a diez de la mañana.

Los organizadores de la carrera, las Asociaciones de Automovilismo y Deportivo de La Paz, informaron que el camino se encuentra en buenas condiciones.



Erick Fernández

INGAVI SE IMPUSO EN BASQUET

Ingavi le ganó anoche a Litaval al cumplirse una nueva fecha del torneo local de básquetbol varones.

El conjunto albo no tuvo mayores contratiempos para vencer a los locales por 24 a 16, con poca cantidad de espectadores en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

Venció por 111-58 (50-27).

Esta nueva victoria mantiene a Ingavi como firme candidato a ganar el campeonato que se disputará en el preliminar, Saint Andrew's derrotó a Amerinst 73-44 (37-20).

Cólmil, en cambio, por el certamen de la categoría juvenil varones, se impuso a Colonia por 80-56 (31-13).

La competencia caminista y de atletismo la organiza el Comité de la Asociación de Básquetbol de La Paz.

BEDOYA GANO EN HIPISMO

Daniel Bedoya Alez, con Flipper, fue el vencedor de la primera prueba puntuable del Gran Premio Internacional de Hipismo que auspicia el Club Las Colinas en homenaje a su tercer aniversario.

El representante del Club Los Argentinos y de la Guardia Republicana, Víctor Zúñiga del Regimiento Ingavi que montó a Colorado.

El tercer puesto fue para el chileno Alberto Jouanet que hizo duplo con Magdalena.

Los primeros tres lugares de la prueba Abierta fueron para los siguientes:

Mario Mackay, con Lapa-cho (Colmili) en el primer puesto; seguido de Mauricio Murtillo, que montó a Anareto (Las Colinas); y tercero Fernández Grivinsky, con Conquistador (Colmili).

Este certamen proseguirá hoy.

EL RANKING '93

Cuando está por cumplirse la cuarta y penúltima competencia del calendario departamental de automovilismo deportivo en La Paz, así está el ranking '93:

GRUPO N-12	PILOTO	COCHE	TIEMPO
1 - Jesús Alanoca	23	196	
2 - Sergio del Castillo	8	190	
3 - Sergio Kosky	15	164	
4 - Víctor de los Heros	10	157	
5 - Iván Sarmentino	71	94	
6 - Armin Franulic	1	2	

GRUPO MULTIVALVULAR	PILOTO	COCHE	TIEMPO
1 - Rolando Castrillo	111	388	
2 - Armando Romero	121	195	
3 - Mario Ventiñimilla	171	184	
4 - F.O.S.	104	162	
5 - Hugo Toráñez	321	117	
6 - Héber Flores	151	90	
7 - Víctor Alanoca (p)	173	55	
8 - Jorge Abdala	101	37	
9 - Carlos Flores	172	26	

GRUPO 8 VALVULAS		
1 - Ali Eid Ali	202	396
2 - Ludwig Quiroga	205	232
3 - Miguel Salaz	328	124
4 - Amal Monterrey	326	124
5 - Miguel Sanchez	325	101
6 - Fernando Alvarado	325	86
7 - Romel Gutierrez	324	48
8 - Marcelo Jimenez	323	39
9 - Walter Arancibia	328	37
10 - Alberto Nunez	327	3
10 - Ramiro Miranda	325	3
10 - Alfonso Galindo	322	3

GRUPO TODO TERRENO	PILOTO	COCHE	TIEMPO
1 - Erick Fernández	402	373	
2 - Fernando Meneses	408	268	
3 - Iván Sarmentino	401	100	
4 - Boris Urquidí	422	46	

Trabajó en la altura MEXICANO GARCIA A NUEVA YORK



Salvador García se despide. Viajó ayer a Nueva York.

El fondista mexicano Salvador García se fue ayer rumbo a Nueva York donde el vendidero 14 de este año competirá en el tradicional maratón de esa ciudad.

García se entrenó por un periodo de cuatro semanas en nuestro país, combinando prácticas de pista en el estadio Siles con ejercicios de resistencia en Chacabamba y en la zona de la laguna de Uru-Las.

Esta fue la segunda vez en el año que García se alista en el país para competir en importantes pruebas internacionales.

Y antes también estuvo en otras dos oportunidades haciendo un similar trabajo, siendo bien y creyó que la preparación ha sido la adecuada. Este es un lugar muy apropiado para lo que yo quiero y espero que los frutos se den en la carrera".

BOLIVAR Y WILSTERMANN ADELANTARON PARTIDO PARA EL MIERCOLES 10



Kerscher

Bolivar y Wilstermann adelantaron su partido correspondiente a la segunda fecha de la fase de clasificación para el próximo miércoles 10 de este mes.

El cotejo fue programado inicialmente para el sábado 10, pero se adelantó a los compromisos de la selección nacional en el exterior, fue adelantado al miércoles.

El vicepresidente de la "Academia", Lothar Kerscher, informó del acuerdo y dijo que éste ha sido concretado para que no se perjudiquen ni a sus jugadores ni a los clubes que aportan con la selección.

La selección nacional jugará un partido el sábado 13 en La Paz, para lo cual los jugadores de Bolívar y Wilstermann jugarán el sábado 12 y el domingo 13, y los jugadores de los otros dos equipos jugarán el domingo 13 y el lunes 14.

Equipo prácticamente confirmado

ORIENTE CONTARA CON DIONISIO GUTIERREZ

Santa Cruz, 5 (PRESENCIA), por Félix Chimba Arenas. Oriente dispondrá del plantel completo incluyendo al zaguero Dionisio Gutiérrez, para enfrentar el domingo a Bolívar en el inicio de la segunda fase del campeonato liguero.

El equipo titular de Oriente, que incluye en su plantel a los jugadores de fútbol que realizan la práctica de fútbol que realizan en la cancha Enrique Bujold.

Durante la práctica el equipo titular estuvo formado por Rojas, Monasterio, Rivero, Gutiérrez, Carvajal, Pinedo, Andrade, Méndez, Takke, Molina y Ramallo, posteriormente alternaron Medrano, Villamil y Rueda, que podrían ser las variantes en el cotejo dominical a segunda instancia.

Jugarse desde las 17 horas en el estadio Tahuichi Aguilera. Por la noche, el plantel fue concentrado en la sede del Barrio de San Antonio y los entrenamientos finalizarán este sábado con una sesión de juegos recreativos.

OLLEO TOBIAS El jugador del brasileño Tobias no se produjo, debido a que aún debe cumplir compromisos con el equipo titular de Oriente.

Paraguay Julio César Romero a quien se le hizo una oferta para incorporarlo como refuerzo a partir de esta segunda instancia.

"AVIADORES" ENTRARAN CON LO MEJOR QUE TIENEN

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. Los jugadores se encuentran en imborrables condiciones para afrontar la segunda fase en el grupo de los "grandes" y "millonarios", por el res-paldo que tienen y la masiva asistencia a los espectáculos. Particularmente en la provincia de Cochabamba, donde la su-pendencia desde mañana habrá en esta ciudad, concentrándose en un céntrico hotel.

Su hinchada comenzó a movilizarse, anticipando que estarán con los colores del equipo de la "v" azulada en las tribunas para alentar a su conjunto, incluidas hasta dos bandas de música expresamente traídas de Oruro.

Será una jornada inolvidable, anticiparon los dirigentes de los residentes que comenzarán a adquirir entradas para los que lleguen desde la ciudad de La Paz, para asistir a la gran final del ingreso a las tribunas. No olvidan que vieron impotentes al ver quemar la enseña de su club por la barra de Wilstermann.

La rivalidad de ambos planteles se ha manifestado tanto en el campo de juego como en las tribunas, por lo que puede ser una jornada inolvidable del fútbol nacional.

El plantel orureño anunció haber tomado todas las precauciones para afrontar la segunda fase en el grupo de los "grandes" y "millonarios", por el respaldo que tienen y la masiva asistencia a los espectáculos. Particularmente en la provincia de Cochabamba, donde la su-pendencia desde mañana habrá en esta ciudad, concentrándose en un céntrico hotel.

Su hinchada comenzó a movilizarse, anticipando que estarán con los colores del equipo de la "v" azulada en las tribunas para alentar a su conjunto, incluidas hasta dos bandas de música expresamente traídas de Oruro.

Será una jornada inolvidable, anticiparon los dirigentes de los residentes que comenzarán a adquirir entradas para los que lleguen desde la ciudad de La Paz, para asistir a la gran final del ingreso a las tribunas. No olvidan que vieron impotentes al ver quemar la enseña de su club por la barra de Wilstermann.

La rivalidad de ambos planteles se ha manifestado tanto en el campo de juego como en las tribunas, por lo que puede ser una jornada inolvidable del fútbol nacional.

"CELESTES" VIAJAN A SANTA CRUZ



Soria en acción, por detrás aparece Castrillo.

Bolivar viajara esta noche a Santa Cruz, donde mañana enfrentará a Oriente Petrolero, con los jugadores que llegaron a la primera fecha de la segunda fase del campeonato "Murtillo" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

La delegación estará integrada, además de un par de dirigentes y del cuerpo técnico, por dieciséis jugadores, cuya nómina se conocerá recién hoy, al término de la práctica que el equipo cumplirá en Tembladerani.

El viaje ha sido previsto para las 19.30 horas. Llegando a Santa Cruz el grupo se hospedará en el Hotel Cortez y el retorno se producirá mañana después del compromiso.

Equipo Por el técnico Vitaly Shevchenko definirá el equipo que presentará mañana ante los "verdolagos".

El ruso confirmó a Jiguchi en el once titular, en sustitución de Tito Montano, expulsado en el anterior compromiso; también jugarán desde el vamos Cristaldo y el argentino Talarico, en el mediocampo.

La duda se mantiene en la ofensiva: Shevchenko no se ha decidido aún por Cueto o Valverdi como acompañante de Baldvieso. Cueto se lesionó el jueves, pero los médicos han confirmado que podrá ser de la partida, así como el cuerpo técnico de Valverdi se mostró favorable a una alternativa.

El equipo formará con Trucco en el arco; en la defensa Jiguchi, Sandy Ferrullino y Rimba; en el mediocampo Borja, Soria, Cristaldo y Talarico; en la ofensiva Baldvieso y Cueto o Valverdi.

El plantel travelará livianamente ayer en su reducto de Tembladerani. No hizo fútbol, toda vez que se dejó descansar a los jugadores que tuvieron una semana ajetada incluyendo el partido del martes pasado en Oruro.

Las prácticas llegarán a su finalización hoy con juegos recreativos.

